

The Large Size

120x120 · 120x240 · 120x278 · 160x320

GRANDE

MARAZZI



GRANDE

MARAZZI



Marazzi, Human Design

6

Storia

History • Histoire • Geschichte
• Historia • История

8

Tecnologia

Technology • Technologie • Technologie
• Tecnología • Технология

10

Green

Environmental Values • Sensibilité
Environnementale • Umweltschutz • Valores
Ambientales • Экологические Ценности

12

Recycling

Riciclo • Recyclage
• Recycling • Reciclaje
• Повторная переработка

14



Grande

16

Collections

Collezioni • Collections • Kollektionen • Colecciones • Коллекции



Grande Marble Look

24

Grande Stone Look

66

Grande Resin Look

80

Grande Concrete Look

94

Grande Metal Look

112

Grande Solid Color

126

Mix & Match

132

Techs & Specs

Caratteristiche Tecniche • Technical Features • Caracteristiques Techniques
• Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

148

MARAZZI

ANNIVERSARY

85 ANNI DI BELLEZZA DI QUALITÀ, 85 ANNI DI RICERCA E DI SPERIMENTAZIONE, 85 ANNI DI INNOVAZIONE



EN 85 years of beauty and quality, 85 years of research and experimentation, 85 years of innovation

FR 85 ans de beauté et de qualité, 85 ans de recherche et d'expérimentation, 85 ans d'innovation

DE 85 Jahre Schönheit und Qualität, 85 Jahre Forschung und Experimentierfreude, 85 Jahre Innovation

ES 85 años de belleza y calidad, 85 años de investigación y experimentación, 85 años de innovación

RU 85 лет красоты и качества, 85 лет исследований и экспериментов, 85 лет инноваций

Marazzi, Human Design

IT Le case, gli edifici, le città, sono spazi vuoti senza le persone che li abitano. Con questa consapevolezza, da più di ottanta anni Marazzi progetta e produce superfici in ceramica in cui il pragmatismo incontra la bellezza, la novità corona la tradizione e la tecnologia si mette al servizio delle persone. Alle tecnologie esclusive, alla solidità e all'affidabilità di Marazzi, si affiancano lo stile, il gusto, la passione per la ceramica e l'amore per la bellezza. Perché dove finisce il design, cominciano sempre le emozioni.

EN Without the people who live in, homes, buildings and towns are nothing but empty spaces. Aware of this, for more than eighty years Marazzi has designed and produced ceramic surfaces where pragmatism meets beauty, innovation completes tradition, and technology is shaped to human needs. Marazzi's exclusive technologies, high standards and reliability are matched with style, taste, a passion for ceramics and a love of beauty. Because when design ends emotion always begins.

FR Sans les personnes qui les habitent, les maisons, les édifices et les villes ne sont que des espaces vides. C'est précisément dans cette optique que s'inscrit Marazzi : depuis plus de quatre-vingts ans, nous concevons et produisons des surfaces en céramique où le fonctionnel rencontre la beauté, la nouveauté parachève la tradition et la technologie se met au service de l'homme. Les technologies exclusives, la solidité et la fiabilité de Marazzi reposent sur le style, sur le goût, sur la passion de la céramique et l'amour du beau. Car là où finit le design commencent toujours les émotions.

DE Ohne Menschen, die sie bewohnen, sind Häuser, Gebäude, Städte nichts als leerer Raum. Mit diesem Bewusstsein gestaltet und produziert Marazzi seit über achtzig Jahren keramische Beläge, in denen Funktionalität auf Schönheit trifft, Neues die Tradition auf den Punkt bringt und Technologie in den Dienst des Menschen tritt. Marazzi vereint exklusive Verfahrenstechniken, Kompetenz und Zuverlässigkeit mit Stil und Geschmack, Leidenschaft für Keramik und Liebe zur Schönheit. Denn wo das Design endet, beginnt die Emotion.

ES Las casas, los edificios, las ciudades... son espacios vacíos, en ausencia de las personas que los habitan. Consciente de ello, desde hace más de ochenta años Marazzi diseña y fabrica superficies de cerámica en las que el pragmatismo se une a la belleza, la novedad corona la tradición y la tecnología se pone al servicio de las personas. A las tecnologías exclusivas, la solidez y la fiabilidad de Marazzi, se añaden el estilo, el gusto, la pasión por la cerámica y el amor por la belleza. Porque, donde termina el diseño, siempre empiezan las emociones.

RU Дома, здания, города - все они являются пустыми пространствами, без проживающих в них людей. Исходя из этого, вот уже более восьмидесяти лет Marazzi создает и производит керамические материалы, в которых прагматизм сочетается с красотой, новизна совершенствует традиции, а технология идет на службу людям. Рядом с эксклюзивными технологиями, прочностью и надежностью Marazzi стоят стиль, вкус, увлечение керамикой и любовь к красоте. Потому что там, где кончается дизайн, всегда начинаются эмоции.



Marazzi Historical Archive



Ph. Adrian Samson, 'Triennale' design Gio Ponti Alberto Rosselli, 1960 - Marazzi

Storia

History • Histoire • Geschichte
Historia • История

IT 1935. Nasce, struttura provvisoria, montata su file parallele di pioppi, la prima fabbrica Marazzi. Produce ceramiche da rivestimento decorate a mano. La ricerca di soluzioni inedite, già negli anni 50, conduce Marazzi alla prima collaborazione tra ceramica e design: Gio' Ponti e Alberto Rosselli firmano, nel 1960, la piastrella 4 volte curva 'Triennale'. È l'inizio di un dialogo che fa incontrare nel Centro Stile e nei laboratori Marazzi, per la prima volta, ricerca ceramica e grandi firme della moda, dell'arte, del design, dell'architettura, con cui nascono, nel tempo, nuovi prodotti e nuove modalità espressive della ceramica, interpretate da grandi maestri della fotografia internazionale. Oggi, Marazzi continua ad avvalersi di collaborazioni eccellenti e a tradurre le tendenze dell'abitare in ceramiche uniche ed esclusive apprezzate in tutto il mondo.

EN 1935. The first Marazzi factory is born, a temporary structure supported by parallel lines of poplar trees. It produces hand-decorated wall tiles. As early as the 1950s, Marazzi's focus on new, original solutions is already generating the first partnership between ceramic coverings and fine design: in 1960, Gio Ponti and Alberto Rosselli shape the 4 curves "Triennale" tile. It is the start of a dialogue which brings together cutting-edge ceramic coverings and top names from fashion, art, design and architecture in the Marazzi Style Centre and laboratories, gradually creating new products and new expressive languages for ceramics, interpreted by leading international photographers. Today, Marazzi is still working with outstanding names and translating the latest home design trends into unique, exclusive ceramic coverings, known all over the world.

FR 1935. Construction de la première usine Marazzi, une structure provisoire sur des rangées parallèles de peupliers. Elle produit des carreaux de mur décorés à la main. En quête de solutions

inédites dès les années cinquante, Marazzi instaure la première collaboration entre céramique et design: Gio Ponti et Alberto Rosselli signent, en 1960, le carreau quatre fois courbe « Triennale ». Dans le Centre de style et les laboratoires Marazzi, c'est le début d'un dialogue entre recherche céramique et grands noms de la mode, de l'art, du design et de l'architecture : il se traduira par la création de nouveaux produits et de nouveaux modes d'expression de la céramique, interprétés par de grands maîtres de la photographie internationale. Aujourd'hui, Marazzi continue à nouer de collaborations d'excellence et à traduire les tendances de l'habitat par des céramiques uniques et exclusives, appréciées dans le monde entier.

DE 1935. Die erste Marazzi Fabrik entsteht. Sie ist noch eine provisorische Konstruktion auf parallel verlaufenden Pappelreihen, in der handdekorierte, keramische Wandfliesen produziert werden. Auf der Suche nach neuen Wegen begründet Marazzi bereits in den 50er Jahren die erste Kooperation zwischen Keramik und Design. So entsteht 1960 die viermal gebogene Fliese „Triennale“ von Gio Ponti und Alberto Rosselli. Diese Kooperation gibt den Anstoß für einen Dialog, der in den Design- und Entwicklungsabteilungen von Marazzi erstmals Keramikforschung mit großen Namen aus Mode, Kunst, Design und Architektur vereint und neue keramische Produkte und Ausdrucksformen - kunstvoll abgeleitet von weltweit berühmten Fotografen - hervorbringt. Marazzi setzt heute die Zusammenarbeit mit erstklassigen Partnern fort und gestaltet, unter Umsetzung aktueller Wohn- und Stiltrends, exklusive keramische Produkte, die weltweit begehrt sind.

ES 1935. Nace, como estructura provisional, montada sobre líneas paralelas de álamos, la primera fábrica de Marazzi. Produce cerámicas para revestimiento decoradas a mano. La búsqueda de soluciones inéditas, ya desde los

años 50, lleva a Marazzi a la primera colaboración entre la cerámica y el diseño: en 1960 Gio Ponti y Alberto Rosselli conciben el azulejo «Triennale», cuatro veces curvo. Es el comienzo de un diálogo que en el Centro de Diseño y en los laboratorios de Marazzi se involucran por vez primera a la investigación, a las grandes firmas de la moda, el arte, el diseño y la arquitectura, con las que van naciendo, a lo largo de los años, nuevos productos y nuevas formas expresivas de la cerámica, interpretadas por grandes maestros de la fotografía internacional. Hoy, Marazzi sigue sirviéndose de colaboraciones excelentes e interpretando las tendencias del habitat para darles formas cerámicas únicas y exclusivas, apreciadas en el mundo entero.

RU 1935. Появляется на свет первый завод Marazzi, представляющий собой временное строение, опирающееся о параллельные ряды тополей. Он производит облицовочную керамику, украшенную вручную. Уже в 50 годах поиск оригинальных решений впервые подталкивает Marazzi к налаживанию сотрудничества керамики с дизайном: в 1960 году Джо Понти и Альберто Росселли создают плитку 'Triennale' с закруглениями по 4 сторонам. В дизайнерском центре и в лабораториях Marazzi это стало началом общения керамических исследователей с великими именами из мира моды, искусства, дизайна и архитектуры. С течением времени это сотрудничество привело к созданию новой продукции и новой выразительности керамики, над которыми работали великие мастера мира высокой международной фотографии. Сегодня Marazzi продолжает работать с выдающимися мастерами, превращая новые тенденции в сфере жилья в уникальную, эксклюзивную керамическую продукцию, снискавшую высокую оценку во всем мире.

Tecnologia

Technology • Technologie • Technologie
Tecnología • Технология

IT La ricerca di soluzioni innovative a livello estetico, di prodotto e di processo ha contribuito al raggiungimento di una leadership tecnologica che fa di Marazzi un modello di riferimento nella produzione ceramica mondiale.

Oggi Marazzi può contare, oltre a decine di brevetti tecnologici, su impianti altamente sofisticati e su nuove tecnologie che permettono di produrre i migliori prodotti in ceramica e gres sia per la casa che per il contract, inclusi rivestimenti leggeri e sottili, facciate ventilate e pavimenti sopraelevati.

EN Its constant commitment to the research and development of innovative style, product and process solutions has helped to achieve a technological leadership that makes Marazzi a benchmark on the world ceramic tile manufacturing scene. Today, Marazzi has state-of-the-art manufacturing plants and new technologies, as well as dozens of technological patents, that enable it to produce the best ceramic and stoneware products for both the home and the contract sector, including lightweight, slimline wall tiles, ventilated walls and raised floors.

FR La recherche de solutions innovantes sur le plan esthétique, du produit et des processus a contribué à obtenir un leadership technologique

qui fait de Marazzi un modèle de référence dans la production céramique mondiale. Aujourd'hui, Marazzi peut s'appuyer sur des dizaines de brevets technologiques, des installations hautement sophistiquées et sur de nouvelles technologies pour fabriquer les meilleurs produits en céramique et en grès, destinés aussi bien au secteur résidentiel que professionnel : revêtements de sols et murs légers et de faible épaisseur, façades ventilées et planchers surélevés.

DE Der stetige Innovationsdrang in puncto Design, Produkt und Verfahrenstechnik hat maßgeblich zur technologischen Marktführerschaft beigetragen, die Marazzi zu einer Benchmark in der internationalen Keramikbranche gemacht hat. Neben etlichen Verfahrenspatenten verfügt Marazzi heute über hochmoderne Anlagen und neue Technologien, mit denen Qualitätsprodukte aus Keramik und Feinsteinzeug für den Wohn- und Objektbereich, extraflache Wand- und Bodenbeläge, hinterlüftete Fassaden und Doppelböden inbegriffen, hergestellt werden.

ES La búsqueda de soluciones innovadoras en los aspectos estéticos, de producto y de proceso de fabricación ha contribuido a alcanzar una

posición de liderazgo tecnológico que convierte a Marazzi en un auténtico modelo de referencia en la producción cerámica mundial.

En la actualidad, además de sus decenas de patentes tecnológicas, Marazzi cuenta con instalaciones muy sofisticadas y nuevas tecnologías que permiten realizar los mejores productos de cerámica y de gres tanto para el hogar como para el contract, incluidos los revestimientos ligeros de poco espesor, las fachadas ventiladas y los pavimentos sobreelevados.

RU Поиск инновационных решений в плане эстетики, продукции и производственных процессов способствовал достижению технологического лидерства, превращающего Marazzi в ориентир в мировом керамическом производстве.

Сегодня Marazzi может рассчитывать не только на десятки технологических патентов, но и на высокотехнологичные установки и на новые технологии, позволяющие производить самую лучшую керамическую и керамогранитную продукцию как для жилого сектора, так и для сферы контрактных поставок, в том числе легкие и тонкие облицовочные материалы, вентилируемые фасады и фальшполы.



Marazzi Historical Archive



Ph. Robert Bye

Green

Environmental Values • Sensibilité Environnementale • Umweltschutz
Valores Ambientales • Экологические Ценности

IT La qualità ecologica dell'intero ciclo di produzione Marazzi è certificata secondo i massimi standard internazionali. Marazzi è stata la prima Società operante nel settore ceramico ad aver ottenuto, già dal 1994, la Certificazione del proprio sistema di Qualità secondo la normativa ISO 9001 e, in seguito, la certificazione ISO 14001 per il proprio sistema di gestione ambientale. Marazzi ha inoltre valutato gli impatti ambientali legati ai prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione e i risultati di questa analisi (LCA) sono stati pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto (EPD). Tutti i prodotti in ceramica e in gres porcellanato Marazzi, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, contribuiscono all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici.

EN The environmental quality of the entire Marazzi industrial production cycle is certified in accordance with the highest international standards. As long ago as 1994, Marazzi was the first company in the ceramic sector to obtain certification of its quality system under the ISO 9001 standard, later followed by ISO 4001 certification of its environmental management system. Marazzi has also assessed products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of raw materials through to recycling of demolition spoil and the findings of this "life cycle assessment" (LCA) are published in the Environmental Product Declaration (EPD). Thanks to the environmental quality of the entire industrial production cycle, all Marazzi's ceramic and porcelain stoneware products are eligible for LEED® credits for buildings.

FR La qualité écologique de l'ensemble du cycle industriel de production Marazzi est certifiée conformément aux normes internationales les plus

élevées : Marazzi a été la première société du secteur de la céramique à obtenir, déjà en 1994, la certification ISO 9001 pour son Système de Management de la Qualité, puis la certification ISO 14001 pour son Système de Management Environnemental. Marazzi évalue aussi les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV) sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP). En raison de la qualité écologique du cycle industriel, tous les produits en céramique et grès cérame Marazzi contribuent à l'obtention des crédits LEED®.

DE Die Umweltverträglichkeit des gesamten Fertigungsprozesses von Marazzi ist nach den strengsten internationalen Standards zertifiziert. Als erstes Unternehmen der Keramikbranche erlangte Marazzi bereits 1994 die Zertifizierung des Qualitätssicherungssystems nach ISO 9001, auf die später die Zertifizierung des Umweltmanagementsystems nach ISO 14001 folgte. Marazzi hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus bewertet, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt; die Ergebnisse dieser Analyse (Life Cycle Assessment, LCA) wurden in der Umwelt-Produktdeklaration (EPD) veröffentlicht. Alle Produkte aus Keramik und Feinsteinzeug von Marazzi tragen aufgrund der Umweltverträglichkeit ihres gesamten Fertigungsprozesses zur Erlangung von LEED® Punkten für Gebäude bei.

ES La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial de producción de Marazzi está certificada de conformidad con los más exigentes estándares

internacionales. Marazzi fue la primera empresa del sector de la cerámica en conseguir, nada menos que en 1994, la certificación de su sistema de calidad de acuerdo con la normativa ISO 9001 y, a continuación, la certificación ISO 14001 de su sistema de gestión medioambiental. Marazzi ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la recuperación de los residuos de demolición; los resultados de este análisis del ciclo de vida (LCA) se han publicado en la declaración ambiental de producto (EDP). Todos los productos de cerámica y gres porcelánico Marazzi, gracias a la calidad ecológica de todo el ciclo industrial de producción, contribuyen a la obtención de los créditos LEED® de los edificios.

RU Экологичность всего производственного цикла Marazzi сертифицирована на соответствие самым строгим международным стандартам. Marazzi стала первой компанией, работающей в керамической промышленности, которая уже в 1994 году получила сертификат системы менеджмента качества по норме ISO 9001. После этого она получила сертификат ISO 14001 системы экологического менеджмента. Marazzi оценила воздействие на окружающую среду продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторного использования строительного мусора, а результаты этого анализа (LCA) были опубликованы в экологической декларации продукции (ЭДП). Благодаря экологичности полного промышленного производственного цикла вся керамическая и керамогранитная продукция Marazzi способствует получению кредитов LEED® для зданий.

Recycling

Riciclo • Recyclage • Recycling
Reciclaje • Повторная переработка

IT Marazzi ha contribuito a fare della ceramica una produzione a ciclo chiuso che permette di limitare il consumo delle risorse naturali e ridurre l'impatto ambientale.

Diverse collezioni Marazzi sono realizzate con il 40% di materiale riciclato e rispondono ai requisiti della certificazione LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), promossa da U.S. Green Building Council, per una progettazione sostenibile.

EN Marazzi has helped to make the manufacture of ceramic coverings a closed-cycle production operation, limiting consumption of natural resources and reducing environmental impact. Various Marazzi collections are made of 40% recycled material and comply with the requirements for LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification, promoted by the U.S. Green Building Council, for sustainable architecture.

FR Marazzi a contribué à faire de la céramique

une production à cycle fermé : celui-ci permet de limiter la consommation des ressources naturelles et de réduire l'impact sur l'environnement. Plusieurs collections Marazzi ont un contenu recyclé de 40 % et remplissent les critères de la certification LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), développée par l'US Green Building Council, pour une construction durable.

DE Marazzi hat maßgeblich dazu beigetragen, die Keramikproduktion in einen Prozess mit geschlossenem Stoffkreislauf zu verwandeln, der natürliche Ressourcen schont und die Umweltbelastung reduziert. Etliche Kollektionen von Marazzi werden mit einem Recyclingmaterialanteil von 40 % hergestellt und entsprechen den Anforderungen der Zertifizierung nach dem LEED® Standard (Leadership in Energy and Environmental Design) des U.S. Green Building Council für nachhaltiges Bauen.

ES Marazzi ha contribuido a convertir la cerámica en

una producción de ciclo cerrado que permite limitar el consumo de recursos naturales, reducir el impacto medioambiental. Diferentes colecciones Marazzi se realizan con el 40% de materiales reciclados, que satisfacen los requisitos de la certificación LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), promovida por el U.S. Green Building Council, por ser fruto de un diseño sostenible.

RU Marazzi внесла свой вклад в превращение керамики в производство замкнутого цикла, позволяющее ограничить потребление природных ресурсов и снизить воздействие на окружающую среду. Многочисленные коллекции Marazzi производятся с использованием 40% переработанного материала и отвечают требованиям сертификации LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), продвигаемой U.S. Green Building Council, для экологически рационального проектирования.



Sketch 'Donna', design Roger Capron, 1988 - Marazzi



GRANDE

Grande è sempre più Grande: nuovi look, nuove superfici, nuove dimensioni, planarità e duttilità straordinarie per la collezione di lastre in gres porcellanato di Marazzi che si arricchisce di marmi e pietre rare, dei terrazzi veneziani più nobili, del look resina in 8 colori, del formato 120x278. Grande è la materia ceramica ideale per opportunità compositive potenzialmente infinite, effetti di continuità o discontinuità visiva, soluzioni indoor e outdoor, e una gamma sempre più ampia di opzioni tailor made.

EN Grande gets bigger: Marazzi's porcelain stoneware slab collection boasts new looks, new surfaces, new sizes and amazing flatness and malleability, now extended with rare stones and marbles, the most exquisite Venetian Terrazzos, and a resin look in 8 colours, in the 120x278 cm size. Grande is the ideal ceramic material for infinite compositional opportunities, for creating seamless or discontinuous visual effects, for indoor and outdoor solutions and for an ever-richer range of tailor-made options.

FR Grande devient encore plus grand : nouveaux looks, nouvelles finitions, nouvelles dimensions, extraordinaires planéité et ductilité pour la collection de dalles Marazzi en grès cérame qui s'agrandit avec des marbres et pierres rares, avec des terrazzos à la vénitienne encore plus nobles, avec un effet résine en 8 couleurs et avec le format 120x278 cm. La matière céramique Grande permet de donner vie à des envies potentiellement infinies, à des effets de continuité ou discontinuité visuelle, à des solutions intérieures et extérieures, sans parler de sa variété encore plus

large d'options sur mesure.

DE Die Kollektion Grande erhält immer mehr Zuwachs: neue Optiken, neue Oberflächen, neue Formatgrößen, exzellente Ebenheit und Verarbeitungsflexibilität für die Marazzi Feinsteinzeugplatten, die nun durch Marmore und seltene Steine, edelste venezianische Terrazzi, Harz-Optiken in 8 Farben und das Format 120x278 cm bereichert werden. Grande ist die ideale Keramik für potenziell unzählige Kompositionsmöglichkeiten, harmonisch oder kontrastreich gestaltete Beläge, Indoor- und Outdoor-Konzepte sowie ein zunehmend breiteres Spektrum an Optionen im Bereich Tailor Made.

ES Grande es cada vez más Grande: nuevas imágenes, nuevas superficies, nuevas medidas, planeidad y ductilidad extraordinarias en esta colección de placas de gres porcelánico de Marazzi, que se ve enriquecida con mármoles y piedras insólitos, con los terrazos venecianos más nobles, con la imagen de la resina en ocho colores

y con el formato de 120 x 278 cm. Grande es la materia cerámica ideal, pues ofrece un sinfín de oportunidades compositivas para generar efectos de continuidad o discontinuidad visual, soluciones para el interior y el exterior, y una gama cada vez más amplia de opciones de diseño a medida.

RU Grande становится все более Grande. Новые образы, новые поверхности, новые размеры, удивительная плоскостность и податливость - таковы свойства коллекции керамогранитных плит Marazzi, которая пополнилась редкими сортами мрамора и породами камня, самыми престижными разновидностями венецианского терazzo, смолами 8 цветов в формате 120x278 см. Grande - это наилучший керамический материал для потенциально неограниченных композиционных возможностей, получения эффектов визуальной непрерывности или разграничения, решений для внутренних и наружных пространств, а также для получения постоянно расширяющейся линейки индивидуальных решений.



Marmo, terrazzo, pietra, cemento, metallo, resina: ispirazione infinita.

Nuove superfici rileggono in gres i marmi antichi e i seminati più nobili, le pietre più rare, interpretano liberamente la particolare consistenza cromatica delle resine, l'attitudine materica del cemento, il fascino minerale dei metalli. Da una ricerca stilistica e tecnologica sempre più avanzata, idee e suggestioni in cui il gres diventa paradigma progettuale, al contempo strutturale e decorativo.

EN Marble, Terrazzo, stone, concrete, metal and resin: infinite inspiration.

New surfaces reinterpret the finest antique marbles and Venetian Seminatos and the rarest stones in stoneware, and freely evoke the distinctive colour consistency of resins, the tactile potential of concrete, and the mineral allure of metals. Stylistic and technological research that continually pushes back the boundaries yields ideas and impressions where stoneware becomes the architectural paradigm, both structural and decorative.

FR Marbre, terrazzo, pierre, béton, métal, résine : une inspiration sans limites.

Les nouvelles surfaces traduisent, par le grès, les marbres anciens et les seminati les plus nobles, les pierres les plus rares. Elles donnent une libre interprétation de la consistance chromatique toute particulière des résines, de l'effet matière du béton, du charme minéral des métaux. Issues d'une recherche stylistique et technologique de plus en plus approfondie, les idées et les suggestions

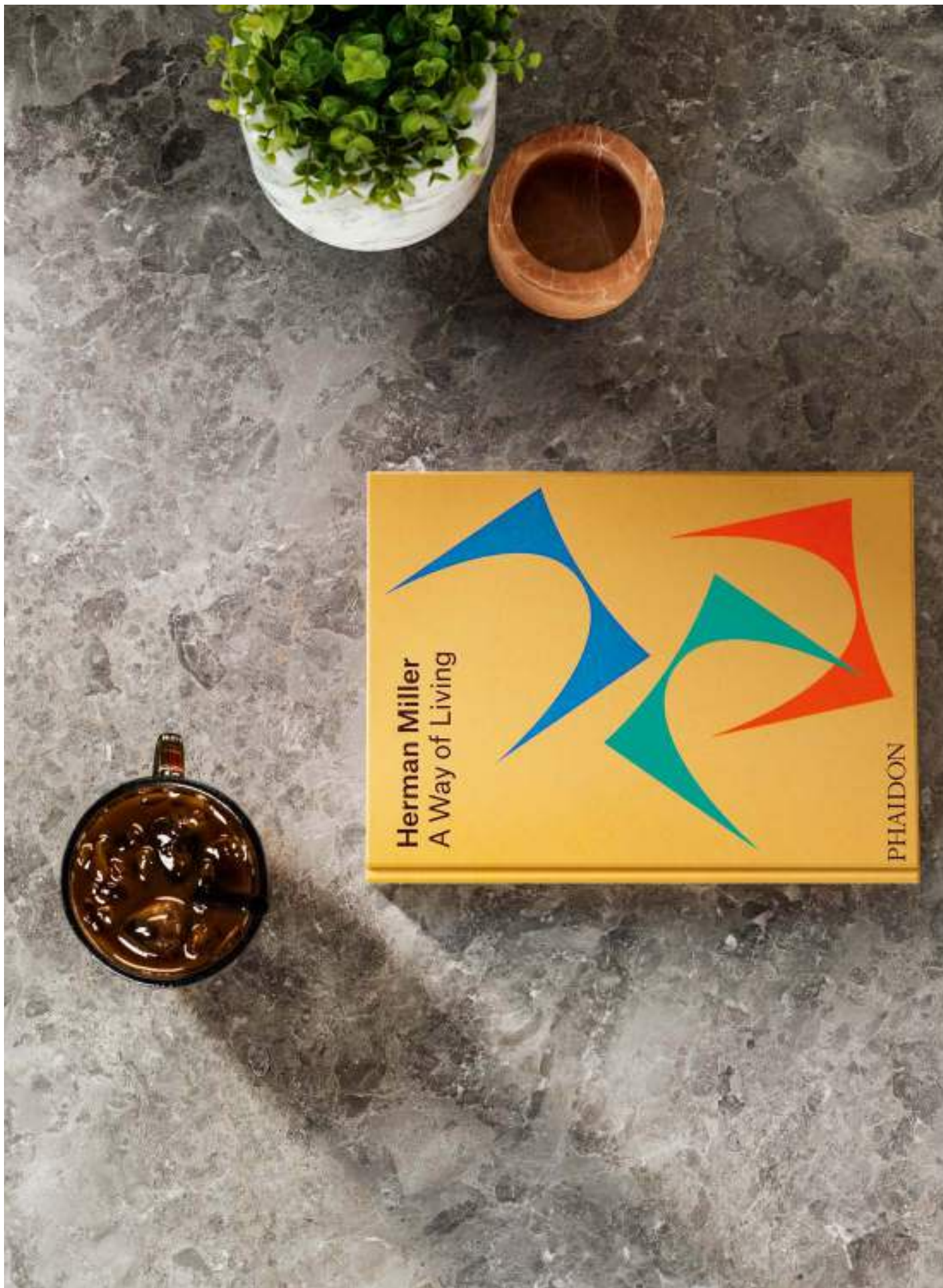
convertissent le grès en paradigme conceptuel, à la fois structurel et décoratif.

DE Marmor, venezianischer Terrazzi, Stein, Beton, Metall, Harz: Inspiration ohne Ende. Neue Oberflächen vermitteln im Feinsteinzeug den Eindruck antiker Marmore, edelster venezianischer Terrazzoböden und sehr seltener Steine; sie interpretieren frei die besondere farbliche Konsistenz der Harze, den materialbetonten Ausdruck des Betons und den mineralischen Charme der Metalle. Eine immer fortschrittlichere stilistische und technologische Forschungsarbeit führt zu neuen Ideen und Vorschlägen, in denen Feinsteinzeug zum planerischen Paradigma und zum tragenden und gestalterischen Element zugleich wird.

ES Mármol, terrazo, piedra, cemento, metal, resina: inspiración infinita. Unas nuevas superficies reinterpretan en gres los mármoles antiguos y los seminati más nobles,

las piedras más insólitas, reproducen libremente la peculiar consistencia cromática de las resinas, las propiedades matéricas del cemento, el encanto mineral de los metales. Gracias a una investigación estilística y tecnológica cada vez más avanzada, a ideas y sugerencias en las que el gres se convierte en paradigma proyectivo, estructural y decorativo al mismo tiempo.

RU Мрамор, терраццо, камень, цемент, металл и смола - вдохновению нет предела. Новые поверхности воспроизводят в керамограните старинные сорта мрамора, самые престижные терраццо и породы камня, свободно переосмысливая цветовую консистенцию смол, материальные свойства цемента, минеральное очарование металлов. В основе - все более передовые стилистические и технологические изыскания, идеи и решения, в которых керамогранит становится не только проектной парадигмой, но и структурной и декоративной.



GRANDE

Innovazione e ricerca avanzata al servizio dell'architettura e dell'interior design. Tutte le lastre Grande di Marazzi sono frutto di una tecnologia di ultima concezione, affinata e customizzata in una nuova fabbrica dedicata esclusivamente alla loro produzione, nella quale tutto è pensato per ottenere superfici estremamente raffinate, inalterabili nel tempo e ancora più resistenti, in grado di garantire una straordinaria duttilità e lavorabilità della materia ceramica.

EN Innovation and advanced research at the service of architecture and interior design. All Marazzi Grande slabs are the outcome of latest-generation technology, perfected and customised in a new factory built solely for their manufacture, where everything is designed to achieve exquisite surfaces, immune to time and even more resistant, delivering wonderfully malleable, shapable ceramic materials.

FR Innovation et recherche avancée au service de l'architecture et de la décoration d'intérieur. Toutes les dalles Grande de Marazzi se basent sur une technologie de dernière génération, peaufinée et personnalisée au sein d'une nouvelle usine destinée en exclusivité à leur production, où tout est pensé pour obtenir des surfaces extrêmement raffinées, inaltérables à long terme et encore plus résistantes, en mesure d'optimiser la ductilité et la malléabilité de la céramique.

DE Innovation und fortgeschrittene Forschung im Dienst der Architektur und des Innendesigns. Alle Platten der Kollektion Grande von Marazzi sind das Ergebnis einer Technologie auf dem neuesten Stand, welche in einem neuen, ausschließlich für ihre Produktion gewidmeten Werk ständig verfeinert wird und für jeden individuellen Anspruch entsprechend angewendet werden kann; dadurch ist es möglich, äußerst raffinierte und gleichzeitig sehr langlebige und widerstandsfähige Oberflächen zu realisieren, die eine außergewöhnliche Verarbeitungsflexibilität und Anwendungsvielfalt des Keramikmaterials gewährleisten.

ES Innovación e investigación avanzada al servicio de la arquitectura y del interiorismo. Todas las placas Grande de Marazzi son fruto de una tecnología de novedosa concepción, afinada y personalizada en una nueva fábrica dedicada

exclusivamente a su producción, en la que todo está pensado para obtener unas superficies extremadamente refinadas, inalterables frente al paso del tiempo y todavía más resistentes, capaces de ofrecer una materia cerámica extraordinariamente dúctil y maleable.

RU Передовые инновации и исследования на службе архитектуры и дизайна интерьеров. Все плиты Grande от Marazzi являются результатом применения технологии последнего поколения, которая была отточена и адаптирована на новом заводе, предназначенном лишь только для их производства, на котором все задумано для получения изысканных материалов, не изменяющихся с течением времени, еще более прочных, способных гарантировать удивительную податливость и пригодность к обработке керамики.

Marble Look

**24 superfici, i marmi e i terrazzi
più nobili, lux, matt e satin**

24 surfaces, the finest marbles and Terrazzos, glossy, matt and satin • 24 surfaces, les marbres et les terrazzos les plus nobles, brillant, mat et satiné • 24 Oberflächen, die edelsten Marmore und venezianischen Terrazzi, glänzend, matt und seidenmatt • Veinticuatro superficies, los mármoles y los terrazos más nobles, brillantes, mates y satinados • 24 поверхности, самый престижный мрамор и террацо, полированная, матовая и сатиновая отделка

Stone Look

le pietre più rare, matt

The rarest stones, matt • Les pierres les plus rares, mat • die seltensten Steine, matt • Las piedras más insólitas, mates • самые редкие породы камня, матовая отделка

Resin Look

**8 nuove consistenze cromatiche
e materiche, satin e cold satin**

8 new tactile and chromatic consistencies, satin and cold satin
• 8 nouvelles consistances couleurs et matières, satiné et cold
satin • 8 neue farbliche und materialbetonte Konsistenzen,
seidenmatt und Cold Satin • Ocho nuevas consistencias
cromáticas y matéricas, satinadas y cold satin • 8 новых
цветовых и фактурных вариантов, сатинированная и теплая
сатинированная отделка (cold satin)

Concrete Look

6 sfumature industrial mood, matt

6 industrial mood shades, matt • 6 dégradés industrial mood, mat • 6 Industrial Mood Nuancen, matt • Seis tonalidades de sabor industrial, mates • 6 оттенков в промышленном стиле, матовая отделка

Metal Look

**il fascino del ferro, chiaro e
scuro, matt**

The beauty of dark and light iron, matt • Le charme du fer, clair et foncé, mat • der raue Charme von Eisen, hell und dunkel, matt • El encanto del hierro, claro y oscuro, mate • Очарование железа, светлый и темный вариант, матовая отделка

Solid Color

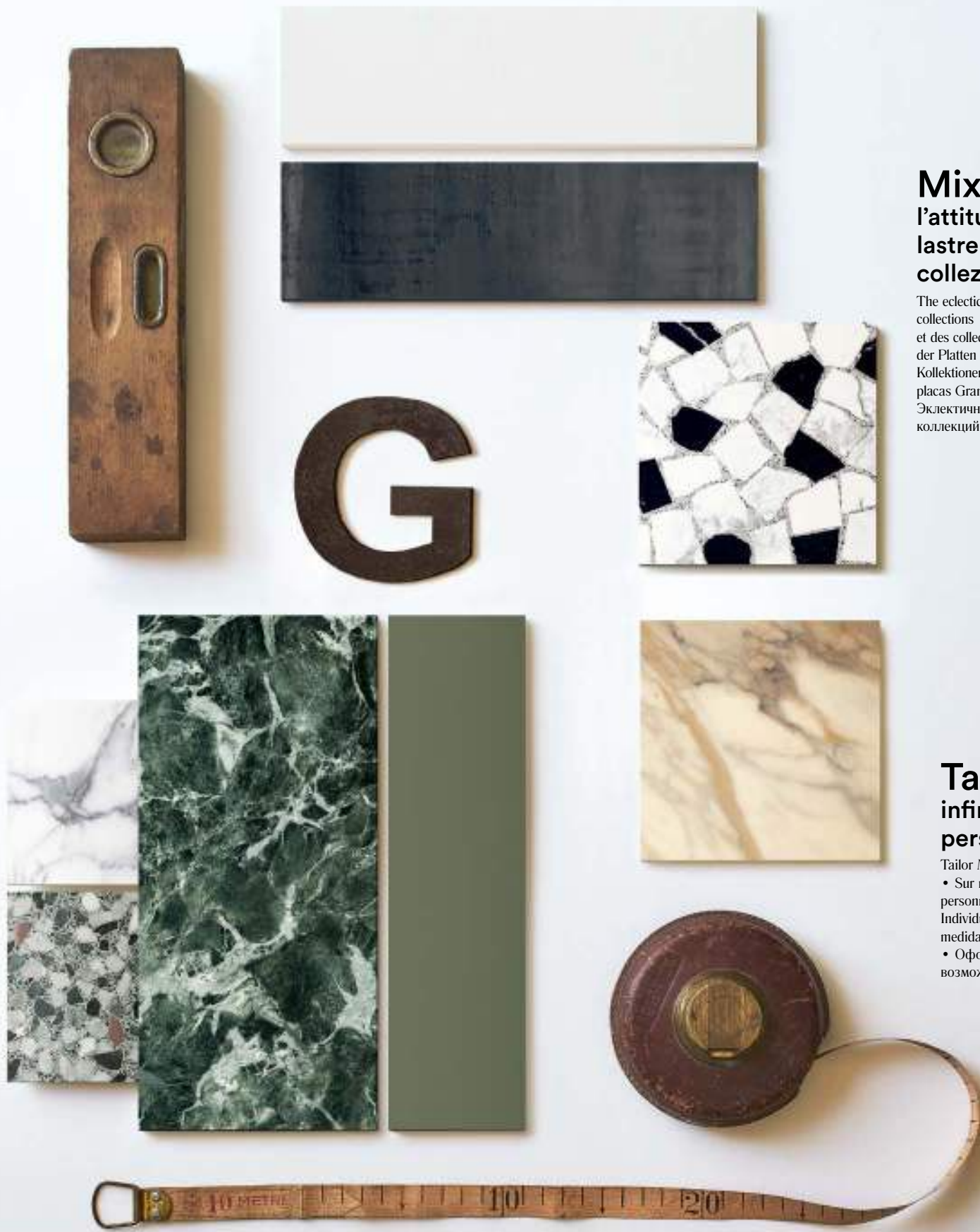
l'elegantissimo bianco, lux e satin

Immaculately elegant white, glossy and satin • Le très élégant blanc, brillant et satiné • Äußerst elegantes Weiß, glänzend und seidenmatt • El elegantísimo blanco, brillante y satinado • Очень элегантный белый цвет, полированная и сатиновая отделка

**120x120, 120x240,
120x278, 160x320**

**quattro dimensioni, per spazi
residenziali e commerciali**

Four sizes for residential and commercial locations • Quatre formats, pour les projets résidentiels et commerciaux • Vier Größen, für Wohn- und Gewerbebereiche • Cuatro medidas, para espacios residenciales y comerciales • Четыре формата для жилых и коммерческих пространств



Molteplici applicazioni

home, office building,
external cladding commercial
public, hospitality, tailor
made, and much more...

Many different applications home, office building, external cladding, commercial public, hospitality, tailor-made, and much more... • Une multitude d'applications résidentiels immeubles de bureaux, bardages d'espaces publics commerciaux, structures d'hébergement, sur mesure et bien plus encore... • Vielfache Anwendungen Privatbereiche, Bürogebäude, Fassadenverkleidung, öffentlicher und gewerblicher Bereich, Hotel- und Gaststättenwesen, Tailor Made und vieles mehr...

- Múltiples aplicaciones vivienda, oficinas, revestimiento de espacios exteriores públicos y comerciales, hostelería, realizaciones a medida y mucho más...
- Многочисленные сферы применения жилье, офисные помещения, наружная облицовка, торговые площади, общественные объекты, гостиничные заведения, изделия на заказ и многое другое...

Innumerevoli vantaggi

**duttile ma estremamente
resistente, possibilità di
sottomultipli, rivestimento
ad altezza parete, pronto
all'uso, facile da installare e
pulire, massima igiene, ultra
resistenza a macchie, acidi e
muffe, ignifugo**

Countless benefits malleable yet extremely resistant, submultiple options, wall-height covering, ready to use, easy to install and clean, maximum hygiene, ultra-resistance to stains, acids and molds, fireproof • Une foule d'avantages grande malléabilité et résistance extraordinaire, possibilité de sous-multiples, revêtement mural, prêt à l'usage, facile à poser et à nettoyer, hygiène maximale, très grande résistance aux taches, acides et moisissures, ignifuge

- Zahlreiche Vorteile anpassungsfähig, aber extrem widerstandsfähig, Möglichkeit zu Unterformaten, vollflächige Wandverkleidungen, gebrauchsfertig, leicht zu verlegen und zu reinigen, maximale Hygiene, äußerst beständig gegen Flecken, Säure und Schimmel, feuerhemmend
- Innumerables ventajas dúctil pero extraordinariamente resistente, posibilidad de submúltiplos, revestimiento a la altura de la pared, listo para ser aplicado, fácil de instalar y limpiar, máxima higiene, muy resistente frente a manchas, ácidos y moho, ignífugo
- Бесчисленные преимущества: этот легко приспособляемый, но очень прочный материал, из которого можно получить кратные подформаты, подходит для облицовки стен по всей высоте, он готов к применению, легко устанавливается и чистится, гарантирует максимальную гигиену, пятностойкость, огнестойкость, выдерживает воздействие кислот и плесени

Mix & Match

l'attitudine eclettica delle lastre Grande e delle collezioni Marazzi

The eclectic scope of Grande slabs and Marazzi collections • La capacité éclectique des dalles Grande et des collections Marazzi • Der eklektische Stil der Platten der Kollektion Grande und der Marazzi Kollektionen • La personalidad ecléctica de las placas Grande y de las colecciones de Marazzi • Эклектичная направленность плит Grande и коллекций Marazzi

Tailor Made

infinite possibilità di personalizzazione

Tailor Made infinite customisation potential

- Sur mesure une infinité de possibilités de personnalisation • Maßgeschneidert Unzählige Individualisierungsmöglichkeiten • Hecho a medida infinitas posibilidades de personalización
- Оформление на заказ бесконечные возможности индивидуального оформления

Marble Look

Le venature e le sfumature dei marmi più nobili e rari rivivono, nell'era della riproducibilità digitale della natura, più nitide e sostenibili dell'originale. Dal Valdostano Verde Aver al toscano Calacatta Vena Vecchia, dal Grigio Carnico fino all'esotico Sahara Noir, nuove ispirazioni si affiancano ai marmi classici della collezione Marble Look accanto ad inedite interpretazioni del Terrazzo Veneziano.

DE Natur ist heute digital reproduzierbar. Die gestochen scharfe und nachhaltige Qualität der Äderungen und Schattierungen der edelsten und seltensten Marmore übertrifft sogar das Original. Vom Verde Aver aus dem Aosta-Tal bis hin zum toskanischen Calacatta Vena Vecchia, vom Grigio Carnico bis hin zum exotischen Sahara Noir: Neue Inspirationen bereichern das Angebot der klassischen Marmore der Kollektion Marble Look und reihen sich ein neben ungewohnten Interpretationen venezianischer Terrazzi.

ES Las vetas y tonalidades de los mármoles más nobles e insólitos reviven, en la era de la reproducibilidad digital de la naturaleza, más nítidas y sostenibles que las de la materia original. Desde el Verde Aver de Val d'Aosta hasta el Calacatta Vena Vecchia de Toscana, del Grigio de Carnia al exótico Sahara Noir, nuevas inspiraciones acompañan a los mármoles clásicos de la colección Marble Look junto con inéditas interpretaciones del terrazzo veneciano.

EN In the age of the digital reproducibility of nature, the veining and subtle shade variations of the choicest marbles are given new life with greater clarity and sustainability than the original. From Verde Aver from Val d'Aosta to Calacatta Vena Vecchia from Tuscany, from Grigio Carnico to the exotic Sahara Noir, new inspirations now join the classical marbles of the Marble Look collection, alongside fresh interpretations of Venetian Terrazzo.

FR À l'ère de la digitalisation de la nature, les veines et les nuances des marbres les plus nobles et rares sont plus définies et plus « durables » que celles de l'original. Du valdôtain Verde Aver au toscan Calacatta Vena Vecchia, du Grigio Carnico à l'exotique Sahara Noir, des nouvelles inspirations s'ajoutent aux marbres classiques de la collection Marble Look, auprès d'inédites interprétations du terrazzo à la vénitienne.

RU Рисунок и оттенки самых престижных и редких сортов мрамора воскрешаются в эру цифрового воспроизведения природы, более четкими и экологичными, чем первоисточник. Verde Aver из Валле-д'Аоста, Calacatta Vena Vecchia из Тосканы, Grigio Carnico и даже экзотичный Sahara Noir - новые изделия добавляются к классическим сортам мрамора из коллекции Marble Look наряду с новыми интерпретациями венецианского терраццо.

M7GF Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Lux Rett. 160x320
M7AS Vero Rovere Rett. 22,5x180



M7G5 Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Satin Rett. 160x320



M0ZK Grande Marble Look Calacatta Extra Lux Rett. 160x320



M7GF Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Lux Rett. 160x320

IT Il formato 160x320 crea suggestivi effetti di continuità che catturano tutto il potenziale espressivo del Calacatta Vena Vecchia.

EN The 160x320 cm size creates striking continuity effects that convey all the expressive potential of Calacatta Vena Vecchia.

FR Le format 160x320 cm met en scène de superbes effets de continuité qui restituent tout le potentiel d'expression du Calacatta Vena Vecchia.

DE Das Format 160x320 cm kreiert reizvolle Effekte der Kontinuität, die das gesamte expressive Potenzial des Calacatta Vena Vecchia zur Geltung bringen.

ES El formato de 160 x 320 cm crea sugestivos efectos de continuidad que captan todo el potencial expresivo del Calacatta Vena Vecchia.

RU Формат 160x320 см создает очень красивый эффект непрерывности, тонко улавливающий весь выразительный потенциал мрамора Calacatta Vena Vecchia.



M8AD Grande Marble Look Golden White Rett. 120x240



MOZP Grande Marble Look Capraia Book Match A Lux Rett. 160x320
MOZQ Grande Marble Look Capraia Book Match B Lux Rett. 160x320



MOFT Grande Marble Look Lasa Rett. 120x240
MO5L Treverkmust Brown Selection Rett. 25x150



MOGM Grande Concrete Look Graphite Rett. 120x240
MOG6 Grande Marble Look Statuario Lux Rett. 120x240



MOZP Grande Marble Look Capraia Book Match A Lux Rett. 160x320
MOZQ Grande Marble Look Capraia Book Match B Lux Rett. 160x320
M11A Grande Metal Look Iron Light Rett. 160x320



M8AH Grande Marble Look Golden White Lux Rett. 120x240



M7G4 Grande Marble Look Grigio Carnico Satin Rett. 160x320
M712 Grande Marble Look Statuario Rett. 120x278



M7GU Grande Resin Look Verde Chiaro Satin Rett. 120x278
M7GD Grande Marble Look Verde Aver Lux Rett. 160x320

IT Armonie cromatiche e ricercati dialoghi materici: Verde Aver Lux per la vasca, il lavabo e il pavimento, Resina Verde Chiaro per le pareti.

EN Harmonies of colour and sophisticated dialogues between materials: Verde Aver Lux for the bathtub, washbasin and floor, Resina Verde Chiaro for the walls.

FR Harmonies de couleurs et dialogues délicats entre les matières : Verde Aver Lux pour la baignoire, le lavabo et le sol, Resina Verde Chiaro pour les murs.

DE Farbliche Harmonien und ausgesuchte materialbetonte Akzente: Verde Aver Lux für die Badewanne, das Waschbecken und den Boden, Resina Verde Chiaro für die Wände.

ES Armonías cromáticas y sofisticados diálogos matéricos: Verde Aver Lux para la bañera, el lavabo y el suelo, Resina Verde Chiaro para las paredes.

RU Цветовая гармония и изысканные диалоги материи: Verde Aver Lux для ванны, умывальника и полов, Resina Verde Chiaro для стен.



M0ZN Grande Marble Look Imperiale Lux Rett. 160x320



M8ZJ Grande Marble Look Sahara Noir Lux Rett. 160x320
M7G5 Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Satin Rett. 160x320



M6RT Lume Greige 6x24
M7G4 Grande Marble Look Grigio Carnico Satin Rett. 160x320



MOZ5 Grande Marble Look Elegant Black Satin Rett. 160x320



MOFS Grande Marble Look Saint Laurent Rett. 120x120



M7GE Grande Marble Look Grigio Carnico Lux Rett. 160x320



MOG3 Grande Marble Look Frappuccino Lux Rett. 120x120



MOGA Grande Marble Look Saint Laurent Lux Rett. 120x240
MOFN Grande Marble Look Statuario Rett. 120x120



M0G9 Grande Marble Look Frappuccino Lux Rett. 120x240

IT Il formato 120x240 è l'ideale per dare risalto alla straordinaria complessità grafica che rende uniche ed estremamente raffinate le superfici di Marble Look Frappuccino.

EN The 120x240 size. Ideal for highlighting the extraordinarily complex patterning which makes Marble Look Frappuccino surfaces unique and extremely refined.

FR Le format 120x240. L'idéal pour sublimer l'extraordinaire complexité graphique qui donne aux surfaces Marble Look Frappuccino un rendu unique et extrêmement raffiné.

DE Das Format 120x240. Perfekt zur Betonung des aufwändigen Strukturbilds, das den Oberflächen von Marble Look Frappuccino eine einzigartige, raffinierte Ausstrahlung verleiht.

ES El formato de 120 x 240 cm resulta ideal para dar realce a esa extraordinaria complejidad gráfica que confiere un carácter único y extremadamente refinado a las superficies de Marble Look Frappuccino.

RU Формат 120x240. Лучшее всего позволяет оценить все изящество, уникальность и утонченность рисунка плитки Marble Look Frappuccino.



M87V Grande Marble Look Ghiara Minuta Mix Lux Rett. 120x120
M7GD Grande Marble Look Verde Aver Lux Rett. 160x320



M7GD Grande Marble Look Verde Aver Lux Rett. 160x320
M87V Grande Marble Look Ghiara Minuta Mix Lux Rett. 120x120



M879 Grande Marble Look Ghiara Calcina Polvere Rett. 120x120



M87U Grande Marble Look Ghiara Minuta Bicolor Lux Rett. 120x120



M877 Grande Marble Look Ghiara Minuta Mix Rett. 120x120



M87S Grande Marble Look Ghiara Palladiana Lux Rett. 120x120



M87Y Grande Marble Look Ghiara Calcina Fumo Lux Rett. 120x120



M5HQ Grande Marble Look Terrazzo Grey Lux Rett. 160x320



M11C Grande Metal Look Iron Dark Rett. 160x320
M5HQ Grande Marble Look Terrazzo Grey Lux Rett. 160x320

Stone Look

La bellezza originale della pietra incontra l'eccezionale resistenza del gres che interpreta fedelmente le materie d'origine: Ceppo di Gré, Gris Du Gent, Granito Black e Pietra di Vals. Lastre ideali per rivestire spazi commerciali e residenziali con un design di carattere e prestazioni tecniche altissime.

EN The original beauty of stone meets the outstanding strength of stoneware, which accurately interprets the origin materials: Ceppo di Gré, Gris du Gent, Granito Black and Pietra di Vals. Ideal slabs for decorating commercial and residential locations with personality and excellent technical performances.

FR La beauté originale de la pierre rencontre l'exceptionnelle résistance du grès, fidèle interprétation des matières d'origine : Ceppo di Gré, Gris du Gent, Granito Black et Pietra di Vals. Des dalles idéales pour donner aux applications commerciales et résidentielles un design de caractère et des propriétés techniques extraordinaires.

DE Die ursprüngliche Schönheit des Steins trifft auf die außergewöhnliche Widerstandsfähigkeit des Feinsteinzeugs, das die Ausgangsstoffe getreu interpretiert: Ceppo di Gré, Gris du Gent, Granito Black und Pietra di Vals. Ideale Platten für die Verkleidung von Gewerberäumen und Wohnbereichen mit charakterstarkem Design und technischen Spitzenleistungen.

ES La belleza original de la piedra se alía con la excepcional resistencia del gres que interpreta fielmente las materias originales: Ceppo di Gré, Gris du Gent, Granito Black y Pietra di Vals. Placas ideales para revestir espacios comerciales y residenciales con un diseño lleno de carácter y brindando unas altísimas prestaciones técnicas.

RU Оригинальная красота камня сочетается с удивительной прочностью керамогранита, достоверно воспроизводящего первоначальные материалы: Ceppo di Gré, Gris du Gent, Granito Black и Pietra di Vals. Эти плиты великолепно подходят для оформления торговых и жилых пространств с выразительным дизайном и высочайшими техническими характеристиками.

M7GZ Grande Resin Look Blu Cold Satin Rett. 120x278
M70M Grande Stone Look Pietra di Vals Grey Rett. 160x320



M6YJ Grande Stone Look Gris du Gent Satin Rett. 160x320

IT Un'impronta marcata allo spazio residenziale con l'effetto Gris du Gent: un look naturale e di carattere al passo con le recenti evoluzioni dell'interior design contemporaneo.

EN The Gris du Gent effect gives a residential interior a distinctive character: a natural look and personality in line with the latest evolutions in contemporary interior design.

FR Un impact de poids pour l'espace résidentiel avec l'effet Gris du Gent : un look naturel de caractère, dans la lignée des dernières évolutions de la décoration d'intérieur contemporaine.

DE Die eindrucksvolle Gestaltung von Wohnbereichen mit der Optik von Gris du Gent: natürlicher und charaktvoller Look, der die neuesten Entwicklungen des zeitgenössischen Innendesigns widerspiegelt.

ES Una impronta evidente en los espacios residenciales con el efecto Gris du Gent: una imagen natural y cargada de personalidad, fiel reflejo de las recientes evoluciones del interiorismo contemporáneo.

RU Выраженная нацеленность Gris du Gent на оформление жилых пространств позволяет создать натуральный стиль с индивидуальным характером, следующий последним тенденциям современного дизайна интерьеров.



M7GS Grande Resin Look Grigio Satin Rett. 120x278
M6YS Grande Stone Look Granito Black Satin Rett. 160x320
M70M Grande Stone Look Pietra di Vals Grey Rett. 160x320



M10V Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett. 160x320



M10V Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett. 160x320

IT Tutto il carattere della pietra in un materiale duttile ed estremamente resistente che si presta ad infinite possibilità di lavorazione e progettazione tailor made.

EN All the character of stone in a malleable and extremely resistant material that offers infinite potential for workmanship and tailor-made design.

FR Tout le caractère de la pierre dans un matériau malléable et extrêmement résistant qui se prête à une multitude de façonnages et projets sur mesure.

DE Der markante Charakter von Naturstein zeigt sich in diesem anpassungsfähigen und hoch widerstandsfähigen Material mit unbegrenzten Möglichkeiten für die maßgeschneiderte Bearbeitung und Gestaltung.

ES Todo el carácter de la piedra en un material dúctil y extraordinariamente resistente que se presta a infinitas posibilidades de elaboración y proyección a medida.

RU Вся выразительность камня предлагается в многостороннем и очень прочном материале, пригодном для многочисленных вариантов обработки и для созданных строго на заказ проектов.



M10V Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett. 160x320
M11A Grande Metal Look Iron Light Rett. 160x320



M10V Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett. 160x320
MOTW Grande Concrete Look Smoke Rett. 160x320



M1JW Grande Solid Color White Satin Rett. 160x320
M90P Grande Stone Look Pietra di Vals Grey Rett. 120x278

Resin Look



La consistenza fluida delle resine si traduce in un linguaggio ceramico dalla spiccata attitudine contemporanea. 8 tinte unite, nell'inedito formato 120x278 a spessore 6 mm, pensate per soluzioni continue o in dialogo con marmi e roveri antichi, come un wallpaper ceramico dalla particolare consistenza cromatica e decorativa.

DE Die flüssige Konsistenz der Harze findet ihren Ausdruck in einer Keramiksprache, die sich durch einen ausgesprochen modernen Stil auszeichnet. 8 Unifarben, im neuesten Format 120x278 cm, mit 6 mm Stärke, für durchgehende Lösungen oder in Kombination mit antiken Marmor- und Eichenversionen, wie eine keramische Tapete mit besonderer farblicher und dekorativer Konsistenz.

EN The fluid consistency of resins is translated into a ceramic language with highly contemporary tones. 8 solid colours, in the unusual 120x278 cm size and 6 mm thickness, intended for use continually or in dialogue with antique marbles and oaks, like a ceramic wallpaper with a distinctive chromatic and decorative consistency.

FR La consistance fluide des résines se traduit par un langage céramique à la forte consonance contemporaine. 8 teintes unies dans l'inedit format 120x278 cm de 6 mm d'épaisseur, conçues pour réaliser des solutions en continuité visuelle ou en dialogue avec des marbres et chênes anciens, tel un papier peint en céramique qui aurait une consistance particulière au niveau de la couleur et de la déco.

ES La consistencia fluida de las resinas se traduce en un lenguaje cerámico de marcado espíritu contemporáneo. Ocho colores lisos, en el inédito formato de 120 x 278 cm de 6 mm de grosor, concebidas para disponer superficies continuas o bien para dialogar con mármoles y robles antiguos, como un tapiz cerámico de peculiar consistencia cromática y decorativa.

RU Мягкая консистенция смол выражается языком керамики с ярким современным призванием. 8 однотонных цветов в новом формате 120x278 см при толщине 6 мм задуманы для сплошного оформления или же перекликающегося с мрамором и старинным дубом, как керамические обои с особенной цветовой и декоративной консистенцией.



M7GX Grande Resin Look Rosso Cold Satin Rett. 120x278
M7GT Grande Resin Look Beige Satin Rett. 120x278



M8ZG Grande Resin Look Grisaille Cold Satin Rett. 120x278
M7GS Grande Resin Look Grigio Satin Rett. 120x278



M90H Grande Resin Look Bianco Satin Rett. 120x120



M6RN Lume White 6x24
M7GS Grande Resin Look Grigio Satin Rett. 120x278



M7GZ Grande Resin Look Blu Cold Satin Rett. 120x278
M7GR Grande Resin Look Bianco Satin Rett. 120x278



M11A Grande Metal Look Iron Light Rett. 160x320
M90M Grande Resin Look Grigio Satin Rett. 120x120



M7GX Grande Resin Look Rosso Cold Satin Rett. 120x278
M7GS Grande Resin Look Grigio Satin Rett. 120x278

Concrete Look

Morbide sfumature in superficie, 6 colori e una grafica soft e irregolare dal sapore industriale: Grande Concrete Look rimanda alla forza espressiva del cemento interpretata in versione soft. Nelle dimensioni 160x320, 120x240 e 120x120 a spessore 6 mm, l'effetto cemento acquista carattere e versatilità, prestandosi alle più diverse esigenze stilistiche e progettuali.



MOTW Grande Concrete Look Smoke Rett. 160x320
MOZ3 Grande Concrete Look White Rett. 160x320

EN Soft shades on the surface, 6 colours and a soft, irregular pattern with an industrial flavour: Grande Concrete Look evokes the expressive power of concrete in a soft interpretation. In the 6 mm-thick 160x320, 120x240 and 120x120 cm sizes, the concrete look acquires character and versatility, lending itself to the most varied style and design requirements.

FR De douces nuances en surface, 6 couleurs et une texture graphique suave et irrégulière d'esprit industriel : Grande Concrete Look restitue la force d'expression du béton dans une version soft. Avec les formats 160x320 cm, 120x240 cm et 120x120 cm de 6 mm d'épaisseur, l'effet béton revêt un trait distinctif et une polyvalence qui satisfont parfaitement aux exigences stylistiques et conceptuelles les plus disparates.

DE Weiche Farbschattierungen auf der Oberfläche, 6 Farben, geschmeidige und unregelmäßige Materialzeichnungen mit industriellem Einschlag: Grande Concrete Look vermittelt die Ausdrucksstärke von Beton in einer weichen Anmutung. In den Formaten 160x320, 120x240 und 120x120 cm mit einer Stärke von 6 mm gewinnt die Betonoptik an Charakter und Vielseitigkeit und wird dadurch unterschiedlichsten stilistischen und planerischen Anforderungen gerecht.

ES Tenues tonalidades en la superficie, seis colores y un grafismo suave e irregular de sabor industrial: Grande Concrete Look remite a la fuerza expresiva del cemento interpretada en una versión delicada. En las medidas de 160 x 320, 120 x 240 y 120 x 120 cm de 6 mm de grosor, la imitación del cemento adquiere carácter y versatilidad, prestando a las más diversas exigencias estilísticas y proyectivas.

RU Мягкие оттенки поверхности, 6 цветов и мягкий, неравномерный графический мотив в промышленном стиле - Grande Concrete Look воссоздает выразительную силу цемента, пересмотренную в версии "софт". Эффект цемента с размерами 160x320, 120x240 и 120x120 см при толщине 6 мм наделяется индивидуальностью, предлагая себя для самых разнообразных эстетических и проектных потребностей.



IT Le dimensioni di Grande permettono di realizzare pose a pavimento che esaltano l'attitudine materica del cemento, catturando lo sguardo per una percezione dello spazio continua.

EN Grande's large sizes are ideal for floor coverings that enhance the tactile appeal of concrete and create an unbroken perception of space.

FR Les dimensions de Grande permettent de composer des revêtements de sol en mesure d'intensifier l'effet matière du béton, en subjuguant le regard pour donner l'impression d'une continuité visuelle.

DE Die Formate von Grande ermöglichen Bodenverlegungen, die den materialbetonten Charakter des Betons unterstreichen und durch den Eindruck eines kontinuierlich fortschreitenden Raums die Blicke auf sich ziehen.

ES Las medidas de Grande permiten realizar pavimentaciones que ponen de relieve las propiedades matéricas del cemento, suscitando en la mirada una percepción de continuidad en el espacio.

RU Размеры Grande позволяют настилать полы, подчеркивающие цемент как материал, привлекая внимание восприятием непрерывного пространства.



M0Z3 Grande Concrete Look White Rett. 160x320



M0Z3 Grande Concrete Look White Rett. 160x320
M0TV Grande Concrete Look Graphite Rett. 160x320



M0GL Grande Concrete Look Smoke Rett. 120x240



MOGK Grande Concrete Look Mud Rett. 120x240
MMJ8 Treverktrend Rovere Tortora Rett. 25x150



MOGH Grande Concrete Look Sand Rett. 120x240
MOGC Grande Concrete Look Sand Rett. 120x120



M0GJ Grande Concrete Look Crete Rett. 120x240
M0GK Grande Concrete Look Mud Rett. 120x240



MOGG Grande Concrete Look Graphite Rett. 120x120



MOGM Grande Concrete Look Graphite Rett. 120x240
MOGO Grande Marble Look Statuario Lux Rett. 120x120



IT La vocazione panoramica della lastra 120x240 e la leggerezza dello spessore 6mm: per facciate dalla sofisticata espressività architettonica.

EN The panoramic effect of the 120x240 slab and the lightness of the 6mm thickness: for facades that speak a sophisticated architectural language.

FR La vocation panoramique de la dalle de 120x240 et la légèreté des 6 mm d'épaisseur : pour des façades caractérisées par une expressivité architecturale sophistiquée.

DE Die Panoramawirkung des Plattenformats 120x240 und die Leichtigkeit der extraflachen 6mm-Version: für Fassaden von eleganter architektonischer Ausdruckskraft.

ES La vocación panorámica de la placa de 120 x 240 cm y la ligereza del grosor de seis milímetros: para fachadas de sofisticada expresividad arquitectónica.

RU Величие формата плит 120x240 см и легкость толщины в 6 мм лежат в основе фасадов с изысканной архитектурной выразительностью.

MOGJ Grande Concrete Look Crete Rett. 120x240

Metal Look

Il fascino minerale dei metalli in due interpretazioni dalla suggestiva superficie cangiante, messo in risalto da lastre in gres di grandi dimensioni che amplificano la possibilità di progettare senza soluzione di continuità. Perfette insieme a pavimento e rivestimento nei due colori, sono ideali per il contract anche in abbinamento a marmi e pietre della collezione Grande.

EN The mineral charm of metals in two interpretations with a striking iridescent surface, emphasized by large stoneware slabs that offer even more seamless design possibilities. The perfect two-colour floor and wall combination, they are ideal for contract applications, also with the Grande collection marbles and stones.

FR Le charme minéral des métaux, traduit par deux belles versions chatoyantes, est exalté par des grandes dalles en grès qui amplifient les capacités de conception sans interruption. Parfaites ensemble sur le sol et sur les murs dans les deux colorations, elles brillent dans l'immobilier de commerce, aussi en coordination avec les marbres et les pierres de la collection Grande.

DE Die mineralische Ausstrahlung von Metall in zwei Interpretationen mit besonders reizvoller changierender Oberfläche. Unterstrichen wird die faszinierende Optik durch großflächige Feinsteinzeugplatten, die die Möglichkeiten für eine übergangslose Gestaltung erweitern. Das perfekte Zusammenspiel zwischen Bodenbelag und Wandverkleidung in zwei Farben ist die ideale Basis für den Objektbereich auch in Verbindung mit den Marmor- und Steinversionen der Kollektion Grande.

ES El encanto mineral de los metales en dos interpretaciones de sugestiva superficie tornasolada, realizada por unas placas de gres de grandes dimensiones que amplían las posibilidades de proyectar espacios sin solución de continuidad. Perfectas revistiendo el pavimento en un color y las paredes en el otro, son ideales para el contract, incluso en combinación con los mármoles y las piedras de la colección Grande.

RU Природное очарование металлов в двух интерпретациях с выразительным переливчатым эффектом подчеркивается крупноразмерными плитами, предоставляющими возможность создания проектов со сплошными поверхностями. Отлично подходящие для настила полов и облицовки стен в двух цветах, они могут успешно использоваться в контрактных проектах, также в сочетании с мрамором и камнем из коллекции Grande.

M11A Grande Metal Look Iron Light Rett. 160x320



IT Il carisma del ferro, posato a pavimento, crea suggestivi contrasti chiaroscuro con i toni bianchi a parete e la luce naturale.

EN Installed as a flooring, the charisma of metal creates eloquent chiaroscuro contrasts with the white shades on the walls and the natural light.

FR Le charisme du fer, posé sur le sol, génère de superbes contrastes de clairs-obscurs avec les tonalités blanches du revêtement mural et avec la lumière naturelle.

DE Mit den weißen Farbtönen der Wand und dem natürlichen Licht kreiert das Charisma von Eisen eindrucksvolle Hell-Dunkel-Kontraste in der Anwendung als Bodenbelag.

ES El carisma del hierro, en el revestimiento del suelo, crea sugestivos claroscuros y contrastes con los tonos blancos de la pared y con la luz natural.

RU Харизма уложенного на пол железа создает эффектный контраст светлого и темного с белыми тонами на стенах и натуральным освещением.



M11A Grande Metal Look Iron Light Rett. 160x320



M11A Grande Metal Look Iron Light Rett. 160x320
M11C Grande Metal Look Iron Dark Rett. 160x320



M11A Grande Metal Look Iron Light Rett. 160x320
M11C Grande Metal Look Iron Dark Rett. 160x320



Carlo e Camilla in Duomo Restaurant, Milano, Gio Tiroto Architetti
Grande Marble Look Iron Dark



M0Z3 Grande Concrete Look White Rett. 160x320
M11A Grande Metal Look Iron Light Rett. 160x320

Solid Color

La purezza essenziale del bianco colpisce per la straordinaria compattezza. L'ideale per proporre un design ricercato realizzando superfici caratterizzate da un effetto di ampiezza e continuità, con una gamma infinita di opzioni tailor made.



M11Z Grande Solid Color White Lux Rett. 160x320

EN The simple purity of white is strikingly compact. Perfect for a refined design style, creating surfaces characterised by an expansive, continuous effect and an infinite range of tailor-made options.

FR La pureté essentielle du blanc surprend par son extraordinaire consistance. L'idéal pour composer une décoration raffinée, avec des surfaces caractérisées par un fascinant effet de grandeur et de continuité, et pour réaliser une infinité de solutions sur mesure.

DE Die essenzielle Reinheit der weißen Farbe besticht durch ihre außergewöhnliche Kompaktheit. Ideal für ein raffiniertes Design, das durch die Gestaltung der Oberflächen mit durchgängiger Optik und weitendem Effekt sowie einem unermesslichen Angebot an Tailor Made Optionen zum Tragen kommt.

ES La pureza esencial del blanco sorprende por su aspecto extraordinariamente compacto. Resulta ideal para proponer un diseño refinado con el que realizar superficies caracterizadas por transmitir sensaciones de amplitud y continuidad, con una gama infinita de opciones a medida.

RU Строгая чистота белого поражает выдающейся плотностью. Это - идеальное решение для создания изысканного дизайна посредством поверхностей с очаровательным эффектом простора и непрерывности с бесконечным ассортиментом индивидуальных решений.



M1JW Grande Solid Color White Satin Rett. 160x320



M1JW Grande Solid Color White Satin Rett. 160x320

Mix & Match

Composizioni multimateriche: pietre, marmi e roveri antichi, resine moderne dialogano, si alternano, si sovrappongono e danno vita a spazi dove il gres diventa paradigma progettuale, strutturale e decorativo insieme, e conferma la propria attitudine a passare dalla dimensione dell'architettura a quella dell'arredo. Spazi materici realizzati totalmente in gres: esperienza estetica e tecnica insieme.

EN Multi-material compositions: stones, antique marbles and oak woods, and modern resins, dialogue, alternate and overlap, in spaces where stoneware becomes the architectural paradigm, both structural and decorative, and confirms its ability to transition between the realms of architecture and furnishing. Tactile spaces created totally in stoneware: an experience both aesthetic and technical.

FR Compositions multi-matières : les pierres, les marbres, les chênes anciens et les résines modernes se côtoient, se succèdent, se superposent et donnent corps à des espaces, où le grès devient paradigme conceptuel, à la fois structurel et décoratif, et confirme sa capacité à passer de la sphère de l'architecture à celle de la décoration. Des espaces à effets de matières faits en grès dans leur intégralité : expérience esthétique comme technique.

DE Kompositionen aus diversen Materialien: Natürliches Gestein, antike Marmor- und Eichenversionen und moderne Kunstharze tauschen sich aus, wechseln sich ab, überlagern sich und erzeugen somit Räume, in denen das Feinsteinzeug zum planerischen Paradigma, zum tragenden und gestalterischen Element zugleich wird - als Bestätigung der eigenen Fähigkeit, die Dimension der Architektur zu sprengen und zum Einrichtungsgegenstand zu werden. Materialbetonte Räume mit vollständiger Verkleidung aus Feinsteinzeug: eine ästhetische und gleichzeitig technische Erfahrung.

ES Composiciones multimatéricas: piedras, mármoles y robles antiguos, y resinas modernas dialogan, se alternan, se superponen y dan vida a espacios en los que el gres se convierte en paradigma proyectivo, estructural y decorativo al mismo tiempo, y confirma su versatilidad, que le permite pasar de la dimensión de la arquitectura a la de la decoración. Espacios matéricos totalmente realizados en gres: experiencia estética y técnica al mismo tiempo.

RU Композиции из нескольких материалов, таких как камень, мрамор и старинный дуб, современные смолы ведут диалог, сменяют друг друга, налагаются и вдыхают жизнь в пространства, в которых керамогранит становится парадигмой проекта, конструкции и декора вместе взятых и подтверждает свою склонность перехода от архитектуры к оформлению. Фактурные пространства, полностью оформленные керамогранитом, являются совокупным достижением как эстетики, так и техники.



M6YJ Grande Stone Look Gris du Gent Satin Rett. 160x320

M7GR Grande Resin Look Bianco Satin Rett. 120x278

M90K Grande Resin Look Beige Satin Rett. 120x120



M7GY Grande Resin Look Verde Scuro Cold Satin Rett. 120x278
M7GR Grande Resin Look Bianco Satin Rett. 120x278
M7GM Grande Marble Look Terrazzo Grey Rett. 160x320



M6RQ Lume Green 6x24
M7GD Grande Marble Look Verde Aver Lux Rett. 160x320
M87V Grande Marble Look Ghiara Minuta Mix Lux Rett. 120x120



M7G4 Grande Marble Look Grigio Carnico Satin Rett. 160x320
M7AS Vero Rovere Rett. 22,5x180



M8AE Grande Marble Look Brera Grey Rett. 120x240
MQYS Treverklife Walnut Rett. 25x150



M7GS Grande Resin Look Grigio Satin Rett. 120x278
M7G5 Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Satin Rett. 160x320
M904 Mystone Moon Grey Rett. 120x120



M7GY Grande Resin Look Verde Scuro Cold Satin Rett. 120x278
M7CK Vero Quercia Rett. 20x120



M7GY Grande Resin Look Verde Scuro Cold Satin Rett. 120x278
M71M Grande Marble Look Altissimo Lux Rett. 120x278
M71P Grande Marble Look Elegant Black Lux Rett. 120x278



M7GX Grande Resin Look Rosso Cold Satin Rett. 120x278
M7AW Vero Quercia Rett. 22,5x180

Techs & Specs

Marble Look Statuario

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 · 120x278 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 120x278 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₃**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
± 175 mm5
Conforme



F **G**
Lux

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M109 Grande Marble Look
Statuario Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M37H Grande Marble Look
Statuario Lux Stuoiato Rett.



120x278 Lux
M71C Grande Marble Look
Statuario Lux Rett.



120x240 Lux
M0G6 Grande Marble Look
Statuario Lux Rett.



120x120 Lux
M0G0 Grande Marble Look
Statuario Lux Rett.



160x320
M102 Grande Marble Look
Statuario Satin Rett.

160x320 Stuoiato
M36U Grande Marble Look
Statuario Satin Stuoiato Rett.



120x278
M712 Grande Marble Look
Statuario Rett.



120x240
M0FU Grande Marble Look
Statuario Rett.



120x120
M0FN Grande Marble Look
Statuario Rett.

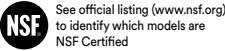
Marble Look Statuario Book Match

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt** 120x240 - 6mm

 **Lux** 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert
Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный



160x320 Lux / Lux Stuoiato
M10E Grande Marble Look Statuario Book Match A Lux Rett.
M37M Grande Marble Look Statuario Book Match A Lux Stuoiato Rett.

160x320 Lux / Lux Stuoiato
M10F Grande Marble Look Statuario Book Match B Lux Rett. 
M37N Grande Marble Look Statuario Book Match B Lux Stuoiato Rett.



120x240 Lux
MR0A Grande Marble Look Statuario Book Match A Lux Rett.

120x240 Lux
M0NW Grande Marble Look Statuario Book Match B Lux Rett. 

120x240
MR09 Grande Marble Look Statuario Book Match A Rett.

120x240
M0NV Grande Marble Look Statuario Book Match B Rett. 

Marble Look Golden White

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 · 120x278 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 120x278 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₃**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
± 175 mm5
Conforme



F
Lux

G

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M105 Grande Marble Look
Golden White Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M37D Grande Marble Look
Golden White Lux Stuoiato Rett.



120x278 Lux
M71D Grande Marble Look
Golden White Lux Rett.



120x240 Lux
M8AH Grande Marble Look
Golden White Lux Rett.



120x120 Lux
M8AF Grande Marble Look
Golden White Lux Rett.



160x320
M0ZY Grande Marble Look
Golden White Satin Rett.

160x320 Stuoiato
M36K Grande Marble Look
Golden White Satin Stuoiato Rett.



120x278
M713 Grande Marble Look
Golden White Rett.



120x240
M8AD Grande Marble Look
Golden White Rett.



120x120
M8AA Grande Marble Look
Golden White Rett.

Marble Look Altissimo

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 · 120x278 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 120x278 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
± 175 mm5
Conforme



F **G**
Lux

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M106 Grande Marble Look
Altissimo Lux Rett.

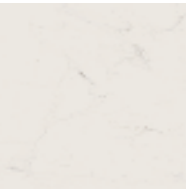
160x320 Lux Stuoiato
M37E Grande Marble Look
Altissimo Lux Stuoiato Rett.



120x278 Lux
M71M Grande Marble Look
Altissimo Lux Rett.



120x240 Lux
M0G7 Grande Marble Look
Altissimo Lux Rett.



120x120 Lux
M0G1 Grande Marble Look
Altissimo Lux Rett.



160x320
M0ZZ Grande Marble Look
Altissimo Satin Rett.

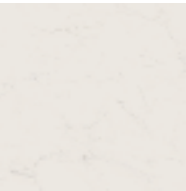
160x320 Stuoiato
M36R Grande Marble Look
Altissimo Satin Stuoiato Rett.



120x278
M717 Grande Marble Look
Altissimo Rett.



120x240
M0FV Grande Marble Look
Altissimo Rett.



120x120
M0FP Grande Marble Look
Altissimo Rett.

Marble Look Lasa

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 · 120x278 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 120x278 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
± 175 mm5
Conforme



F
Lux

G

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M107 Grande Marble Look
Lasa Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M37F Grande Marble Look
Lasa Lux Stuoiato Rett.



120x278 Lux
M71K Grande Marble Look
Lasa Lux Rett.



120x240 Lux
M0G5 Grande Marble Look
Lasa Lux Rett.



120x120 Lux
M0FZ Grande Marble Look
Lasa Lux Rett.



160x320
M100 Grande Marble Look
Lasa Satin Rett.

160x320 Stuoiato
M36S Grande Marble Look
Lasa Satin Stuoiato Rett.



120x278
M715 Grande Marble Look
Lasa Rett.



120x240
M0FT Grande Marble Look
Lasa Rett.



120x120
M0FM Grande Marble Look
Lasa Rett.

Marble Look Raffaello

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₃**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
± 175 mmS
Conforme



F
Lux

G

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы



160x320 Lux
M108 Grande Marble Look
Raffaello Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M37G Grande Marble Look
Raffaello Lux Stuoiato Rett.



120x240 Lux
M0G8 Grande Marble Look
Raffaello Lux Rett.



120x120 Lux
M0G2 Grande Marble Look
Raffaello Lux Rett.



160x320
M101 Grande Marble Look
Raffaello Satin Rett.

160x320 Stuoiato
M36T Grande Marble Look
Raffaello Satin Stuoiato Rett.



120x240
M0FW Grande Marble Look
Raffaello Rett.



120x120
M0FQ Grande Marble Look
Raffaello Rett.

Marble Look Calacatta Extra

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₃**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
≤ 175 mmS
Conforme



F **G**
Lux

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M0ZK Grande Marble Look
Calacatta Extra Lux Rett.



120x240 Lux
M1JS Grande Marble Look
Calacatta Extra Lux Rett.



120x120 Lux
M2AJ Grande Marble Look
Calacatta Extra Lux Rett.



160x320
M0Z4 Grande Marble Look
Calacatta Extra Satin Rett.



120x240
M1JM Grande Marble Look
Calacatta Extra Rett.



120x120
M29N Grande Marble Look
Calacatta Extra Rett.

160x320 Stuoiato
M378 Grande Marble Look
Calacatta Extra Satin Stuoiato Rett.

Marble Look Capraia

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

**V₃**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**D-COF**
> 0,42
Naturale

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

**NSF**

See official listing (www.nsf.org) to identify which models are NSF Certified



120x240 Lux
M1JU Grande Marble Look Capraia Lux Rett.

120x240
M1JP Grande Marble Look Capraia Rett.



120x120 Lux
M2AK Grande Marble Look Capraia Lux Rett.

120x120
M29S Grande Marble Look Capraia Rett.



F
Lux

G

Marble Look Capraia Book Match

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Lux** 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

**NSF**

See official listing (www.nsf.org) to identify which models are NSF Certified



160x320 Lux / Lux Stuoiato
M0ZP Grande Marble Look Capraia Book Match A Lux Rett.
M37S Grande Marble Look Capraia Book Match A Lux Stuoiato Rett.

160x320 Lux / Lux Stuoiato
M0ZQ Grande Marble Look Capraia Book Match B Lux Rett.
M37T Grande Marble Look Capraia Book Match B Lux Stuoiato Rett.

F

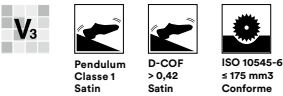
Marble Look Calacatta Vena Vecchia

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

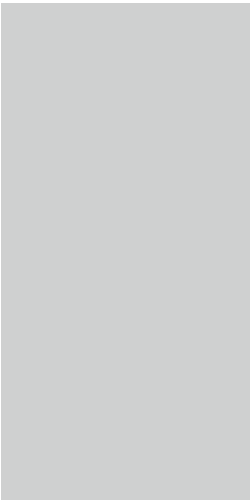
 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified

160x320 Lux
M7GF Grande Marble Look
Calacatta Vena Vecchia Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M7S9 Grande Marble Look
Calacatta Vena Vecchia Lux Stuoiato Rett.

160x320
M7G5 Grande Marble Look
Calacatta Vena Vecchia Satin Rett.

160x320 Stuoiato
M7S0 Grande Marble Look
Calacatta Vena Vecchia Satin Stuoiato Rett.



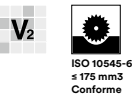
 
Lux

Marble Look Verde Aver

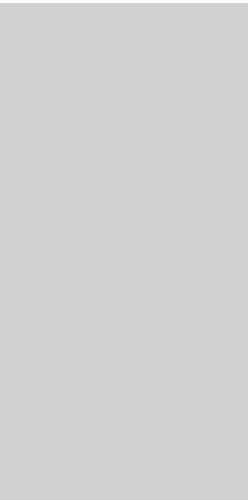
– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified

160x320 Lux
M7GD Grande Marble Look
Verde Aver Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M7S7 Grande Marble Look
Verde Aver Lux Stuoiato Rett.





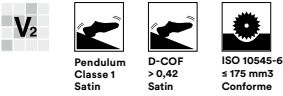
Marble Look Grigio Carnico

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

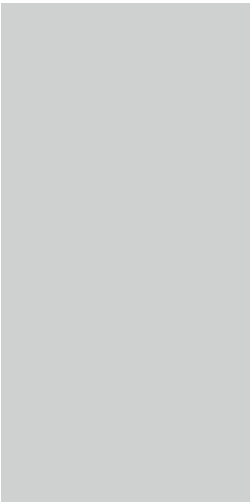
 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified

160x320 Lux
M7GE Grande Marble Look
Grigio Carnico Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M7S8 Grande Marble Look
Grigio Carnico Lux Stuoiato Rett.

160x320
M7G4 Grande Marble Look
Grigio Carnico Satin Rett.

160x320 Stuoiato
M7RS Grande Marble Look
Grigio Carnico Satin Stuoiato Rett.



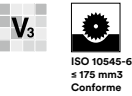
 
Lux

Marble Look Sahara Noir

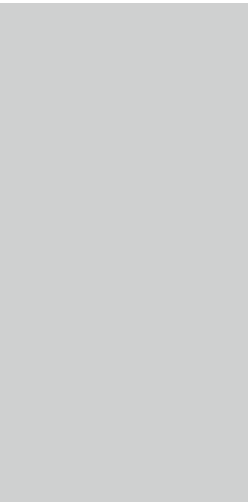
– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified

160x320 Lux
M8ZJ Grande Marble Look
Sahara Noir Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M8ZL Grande Marble Look
Sahara Noir Lux Stuoiato Rett.





Marble Look Saint Laurent

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 · 120x278 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 120x278 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₃**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
± 175 mm5
Conforme



F **H**
Lux

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M10C Grande Marble Look
Saint Laurent Lux Rett.



120x278 Lux
M71L Grande Marble Look
Saint Laurent Lux Rett.



120x240 Lux
M0GA Grande Marble Look
Saint Laurent Lux Rett.



120x120 Lux
M0G4 Grande Marble Look
Saint Laurent Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M37L Grande Marble Look
Saint Laurent Lux Stuoiato Rett.



160x320
M104 Grande Marble Look
Saint Laurent Satin Rett.



120x278
M716 Grande Marble Look
Saint Laurent Rett.



120x240
M0FY Grande Marble Look
Saint Laurent Rett.



120x120
M0FS Grande Marble Look
Saint Laurent Rett.

160x320 Stuoiato
M377 Grande Marble Look
Saint Laurent Satin Stuoiato Rett.

Marble Look Elegant Black

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 · 120x278 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 120x278 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
± 175 mm5
Conforme



F

G

Lux

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M0ZL Grande Marble Look
Elegant Black Lux Rett.

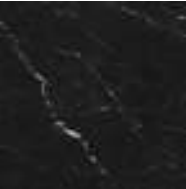
160x320 Lux Stuoiato
M37Q Grande Marble Look
Elegant Black Lux Stuoiato Rett.



120x278 Lux
M71P Grande Marble Look
Elegant Black Lux Rett.



120x240 Lux
M11M Grande Marble Look
Elegant Black Lux Rett.



120x120 Lux
M11Q Grande Marble Look
Elegant Black Lux Rett.



160x320
M0Z5 Grande Marble Look
Elegant Black Satin Rett.

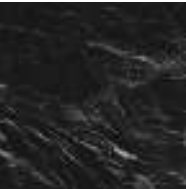
160x320 Stuoiato
M379 Grande Marble Look
Elegant Black Satin Stuoiato Rett.



120x278
M718 Grande Marble Look
Elegant Black Rett.



120x240
M10Y Grande Marble Look
Elegant Black Rett.



120x120
M111 Grande Marble Look
Elegant Black Rett.

Marble Look Frappuccino

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 · 120x278 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 120x278 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₃**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**D-COF**
> 0,42
Naturale

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme



F **G**
Lux

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M10D Grande Marble Look
Frappuccino Lux Rett.



120x278 Lux
M71E Grande Marble Look
Frappuccino Lux Rett.



120x240 Lux
M0G9 Grande Marble Look
Frappuccino Lux Rett.



120x120 Lux
M0G3 Grande Marble Look
Frappuccino Lux Rett.



120x278
M714 Grande Marble Look
Frappuccino Rett.



120x240
M0FX Grande Marble Look
Frappuccino Rett.



120x120
M0FR Grande Marble Look
Frappuccino Rett.

Marble Look Brera Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 - 6mm

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Satin

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
± 175 mm5
Conforme



F
Lux

G

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M10A Grande Marble Look
Brera Grey Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M37J Grande Marble Look
Brera Grey Lux Stuoiato Rett.



120x240 Lux
M8AJ Grande Marble Look
Brera Grey Lux Rett.



120x120 Lux
M8AG Grande Marble Look
Brera Grey Lux Rett.



160x320
M103 Grande Marble Look
Brera Grey Satin Rett.

160x320 Stuoiato
M376 Grande Marble Look
Brera Grey Satin Stuoiato Rett.



120x240
M8AE Grande Marble Look
Brera Grey Rett.



120x120
M8AC Grande Marble Look
Brera Grey Rett.

Marble Look Pulpis

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**R9**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm3
Conforme



F **G**
Lux

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M02M Grande Marble Look
Pulpis Lux Rett.



120x240 Lux
M11N Grande Marble Look
Pulpis Lux Rett.



120x120 Lux
M11R Grande Marble Look
Pulpis Lux Rett.



120x240
M10Z Grande Marble Look
Pulpis Rett.



120x120
M112 Grande Marble Look
Pulpis Rett.

Marble Look Imperiale

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 - 6mm

 **Lux**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

 **V₂**
 **R9**
Naturale

 **BCR**
μ > 0,40
Naturale

 **D-COF**
> 0,42
Naturale
Satin

 **ISO 10545-6**
≤ 175 mm3
Conforme



 **F**
Lux

 **G**

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



160x320 Lux
M0ZN Grande Marble Look
Imperiale Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M37U Grande Marble Look
Imperiale Lux Stuoiato Rett.



120x240 Lux
M11P Grande Marble Look
Imperiale Lux Rett.



120x120 Lux
M11S Grande Marble Look
Imperiale Lux Rett.



120x240
M110 Grande Marble Look
Imperiale Rett.



120x120
M113 Grande Marble Look
Imperiale Rett.

Marble Look Terrazzo Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Naturale/Matt

160x320 - 6mm

Lux

160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

R10

Naturale



BCR
μ > 0,40
Naturale



Pendulum
Classe 1
Naturale



D-COF
> 0,42
Naturale



ISO 10545-6
≤ 175 mm3
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

NSF See official listing (www.nsf.org) to identify which models are NSF Certified

160x320 Lux
M5HQ Grande Marble Look
Terrazzo Grey Lux Rett.

160x320 Lux Stuoiato
M5KS Grande Marble Look
Terrazzo Grey Lux Stuoiato Rett.

160x320
M7GM Grande Marble Look
Terrazzo Grey Rett.

160x320 Stuoiato
M7S5 Grande Marble Look
Terrazzo Grey Stuoiato Rett.

F
Lux

H

182

MARBLE LOOK

Marble Look Ghiara Palladiana

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Naturale/Matt

120x120 - 6mm

Lux

120x120 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

R9

Naturale



BCR
μ > 0,40
Naturale



Pendulum
Classe 1
Naturale



D-COF
> 0,42
Naturale



ISO 10545-6
≤ 175 mm3
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

120x120 Lux
M87S Grande Marble Look
Ghiara Palladiana Lux Rett.

120x120
M87D Grande Marble Look
Ghiara Palladiana Rett.

F
Lux

G

183

Marble Look Ghiara Minuta Mono

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 - 6mm

 **Lux**
120x120 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный


R9
Naturale

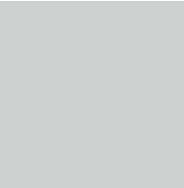

BCR
μ > 0,40
Naturale


Pendulum
Classe 1
Naturale


D-COF
> 0,42
Naturale

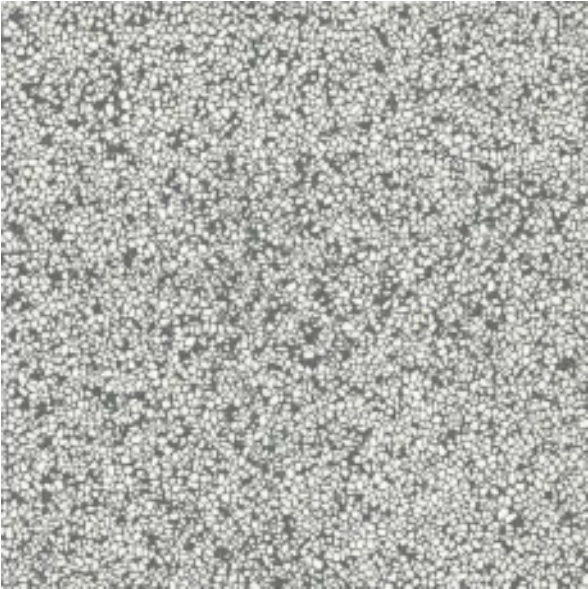

ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x120 Lux
M87W Grande Marble Look
Ghiara Minuta Mono Lux Rett.

120x120
M878 Grande Marble Look
Ghiara Minuta Mono Rett.



 
Lux

Marble Look Ghiara Minuta Bicolor

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 - 6mm

 **Lux**
120x120 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный


R9
Naturale

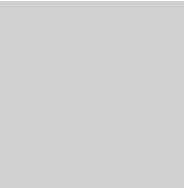

BCR
μ > 0,40
Naturale


Pendulum
Classe 1
Naturale


D-COF
> 0,42
Naturale


ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x120 Lux
M87U Grande Marble Look
Ghiara Minuta Bicolor Lux Rett.

120x120
M87E Grande Marble Look
Ghiara Minuta Bicolor Rett.



 
Lux

Marble Look Ghiara Minuta Mix

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 - 6mm

 **Lux**
120x120 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

R9

Naturale



BCR
μ > 0,40
Naturale



Pendulum
Classe 1
Naturale



D-COF
> 0,42
Naturale



ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x120 Lux
M87V Grande Marble Look
Ghiara Minuta Mix Lux Rett.

120x120
M877 Grande Marble Look
Ghiara Minuta Mix Rett.



F

H

Lux

Marble Look Ghiara Calcina Polvere

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 - 6mm

 **Lux**
120x120 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

R9

Naturale



BCR
μ > 0,40
Naturale



Pendulum
Classe 1
Naturale



D-COF
> 0,42
Naturale



ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x120 Lux
M87X Grande Marble Look
Ghiara Calcina Polvere Lux Rett.

120x120
M879 Grande Marble Look
Ghiara Calcina Polvere Rett.



F

H

Lux

Marble Look Ghiara Calcina Fumo

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 - 6mm

 **Lux**
120x120 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

R9

Naturale



BCR
μ > 0,40
Naturale



Pendulum
Classe 1
Naturale

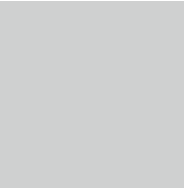


D-COF
> 0,42
Naturale



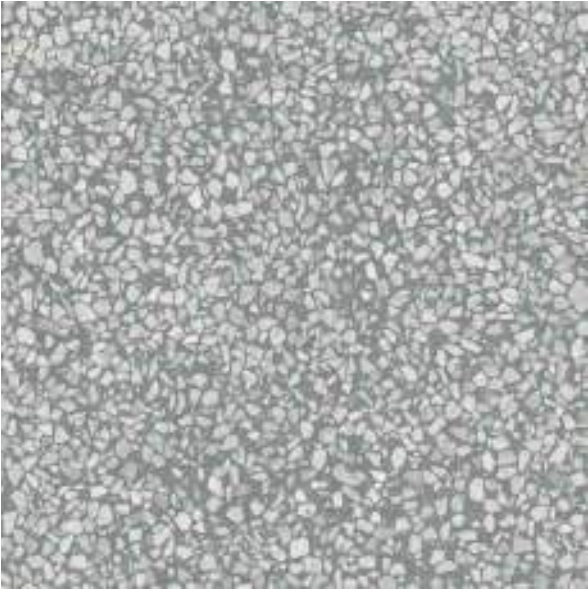
ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x120 Lux
M87Y Grande Marble Look
Ghiara Calcina Fumo Lux Rett.

120x120
M87A Grande Marble Look
Ghiara Calcina Fumo Rett.



 
Lux

Stone Look Pietra di Vals Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 • 120x278 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

V₂

R10



BCR
μ > 0,40



Pendulum
Classe 1

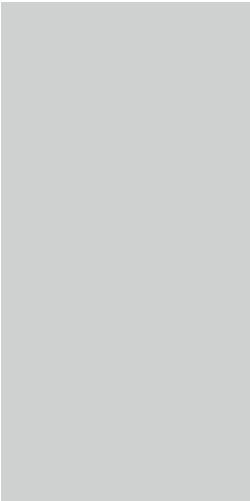


D-COF
> 0,42



ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified

160x320
M70M Grande Stone Look Pietra di Vals Grey Rett.
160x320 Stuoiato
M7RG Grande Stone Look Pietra di Vals Grey Stuoiato Rett.



120x278
M90P Grande Stone Look Pietra di Vals Grey Rett.

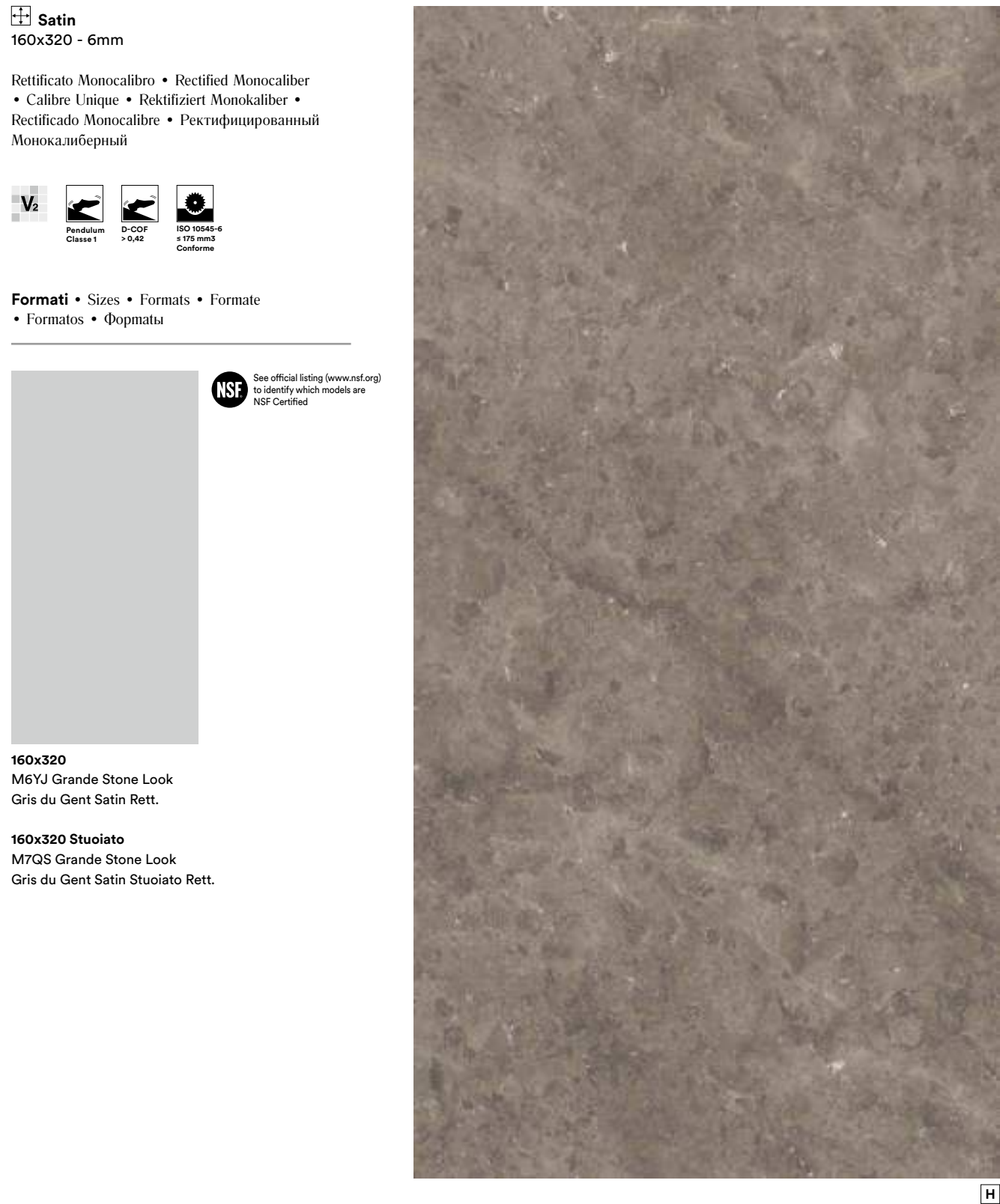




GRANDE

Stone Look Gris du Gent

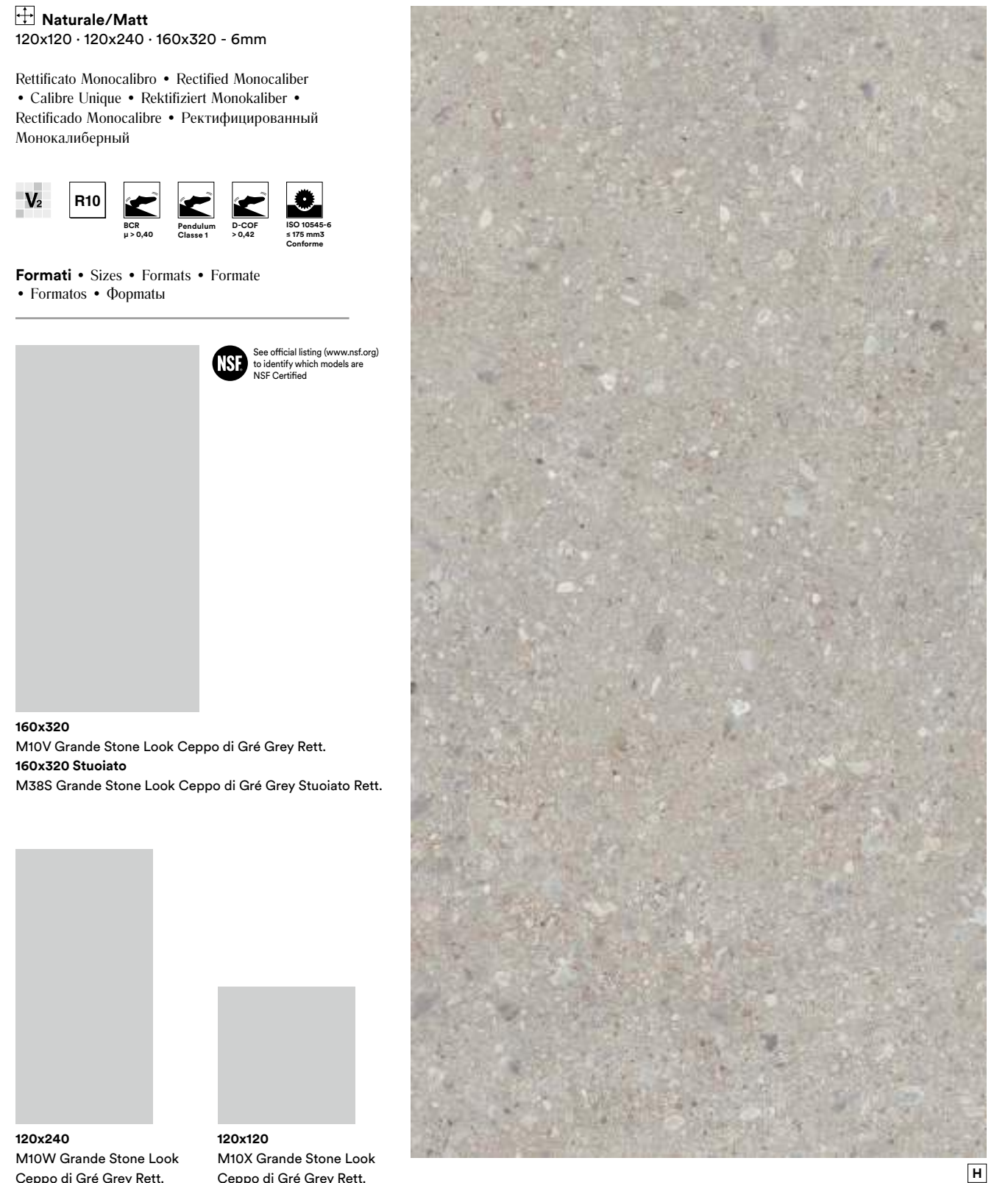
- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит



STONE LOOK

Stone Look Ceppo di Gré Grey

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

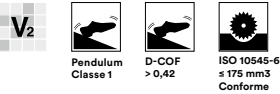


Stone Look Granito Black

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



 See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified

160x320
M6YS Grande Stone Look
Granito Black Satin Rett.

160x320 Stuoiato
M7RE Grande Stone Look
Granito Black Satin Stuoiato Rett.



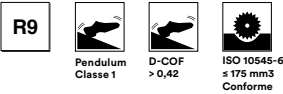
H

Resin Look Bianco

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
120x120 · 120x278 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x278
M7GR Grande Resin Look
Bianco Satin Rett.



120x120
M90H Grande Resin Look
Bianco Satin Rett.



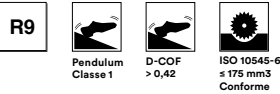
H

Resin Look Grigio

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
120x120 · 120x278 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x278
M7GS Grande Resin Look
Grigio Satin Rett.



120x120
M90M Grande Resin Look
Grigio Satin Rett.

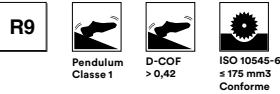


Resin Look Beige

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
120x120 · 120x278 - 6mm

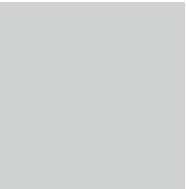
Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x278
M7GT Grande Resin Look
Beige Satin Rett.



120x120
M90K Grande Resin Look
Beige Satin Rett.

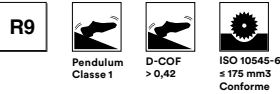


Resin Look Verde Chiaro

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
120x120 · 120x278 - 6mm

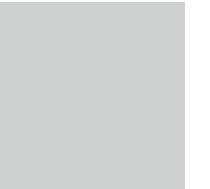
Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x278
M7GU Grande Resin Look
Verde Chiaro Satin Rett.



120x120
M90L Grande Resin Look
Verde Chiaro Satin Rett.





Resin Look Rosa

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит*

 **Cold Satin**
120x278 - 6mm

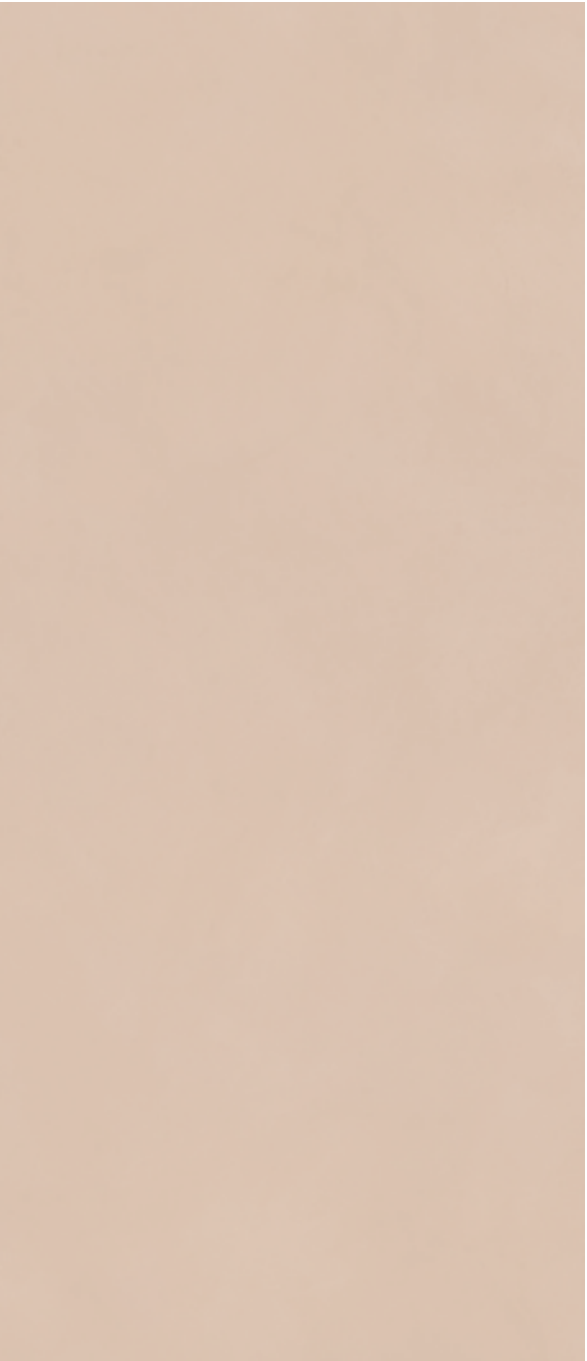
Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



120x278
M7GW Grande Resin Look
Rosa Cold Satin Rett.



*Riferito al supporto • Refers to substrate • Se rapporte au support • Bezogen auf den Untergrund • Referido al soporte • Относится к основе

Resin Look Rosso

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит*

**Cold Satin**
120x278 - 6mm

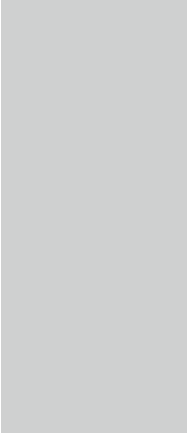
Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



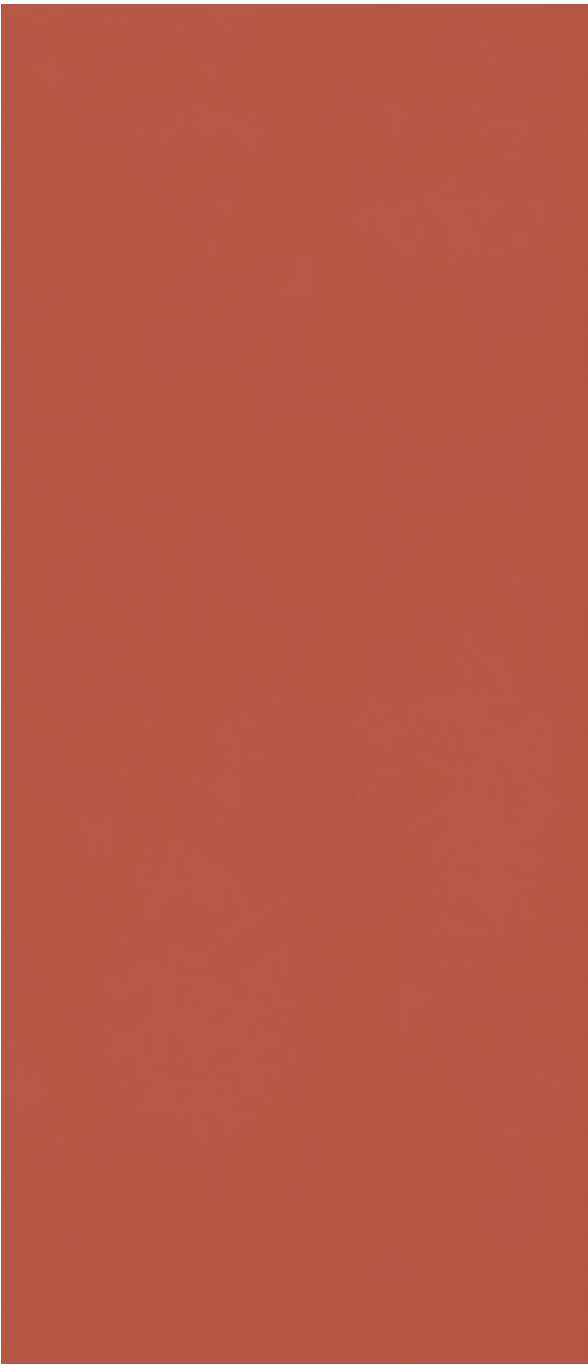
Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



120x278
M7GX Grande Resin Look
Rosso Cold Satin Rett.



*Riferito al supporto • Refers to substrate • Se rapporte au support •
Bezogen auf den Untergrund • Referido al soporte • Относится к основе

Resin Look Verde Scuro

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит*

**Cold Satin**
120x278 - 6mm

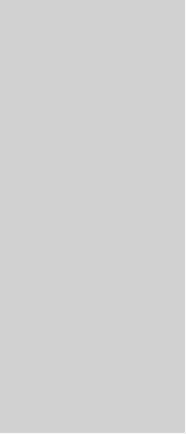
Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



120x278
M7GY Grande Resin Look
Verde Scuro Cold Satin Rett.



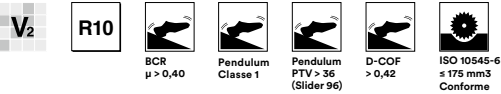
*Riferito al supporto • Refers to substrate • Se rapporte au support •
Bezogen auf den Untergrund • Referido al soporte • Относится к основе

Concrete Look Smoke

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



160x320
M0TW Grande Concrete Look Smoke Rett.
160x320 Stuoiato
M37X Grande Concrete Look Smoke Stuoiato Rett.



120x240
M0GL Grande Concrete Look
Smoke Rett.
120x120
M0GF Grande Concrete Look
Smoke Rett.



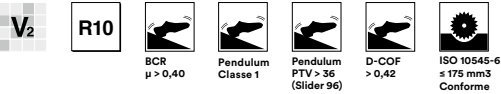
H

Concrete Look Crete

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



160x320
M0TX Grande Concrete Look Crete Rett.
160x320 Stuoiato
M37W Grande Concrete Look Crete Stuoiato Rett.



120x240
M0GJ Grande Concrete Look
Crete Rett.
120x120
M0GD Grande Concrete Look
Crete Rett.



H

Concrete Look Graphite

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**R10**

**BCR**
μ > 0,40

**Pendulum**
Classe 1

**Pendulum**
PTV > 36
(Slider 96)

**D-COF**
> 0,42

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

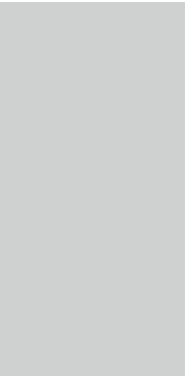
Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



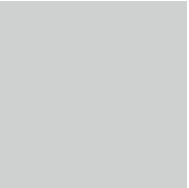


See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified

160x320
M0TV Grande Concrete Look Graphite Rett.
160x320 Stuoiato
M37Y Grande Concrete Look Graphite Stuoiato Rett.



120x240
M0GM Grande Concrete Look
Graphite Rett.



120x120
M0GG Grande Concrete Look
Graphite Rett.



H

Concrete Look Sand

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Natura/Matt**
120x120 · 120x240 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**R10**

**BCR**
μ > 0,40

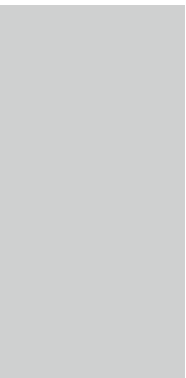
**Pendulum**
Classe 1

**Pendulum**
PTV > 36
(Slider 96)

**D-COF**
> 0,42

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

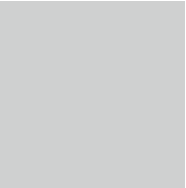
Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы





See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified

120x240
M0GH Grande Concrete Look
Sand Rett.



120x120
M0GC Grande Concrete Look
Sand Rett.



H

Concrete Look Mud

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
120x120 · 120x240 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**R10**

**BCR**
μ > 0,40

**Pendulum**
Classe 1

**Pendulum**
PTV > 36
(Slider 96)

**D-COF**
> 0,42

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



120x240
MOGK Grande Concrete Look
Mud Rett.



120x120
MOGE Grande Concrete Look
Mud Rett.



H

Metal Look Iron Light

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Metal**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный

**V₂**

**BCR**
μ > 0,40

**Pendulum**
Classe 1

**D-COF**
> 0,42

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



See official listing (www.nsf.org)
to identify which models are
NSF Certified



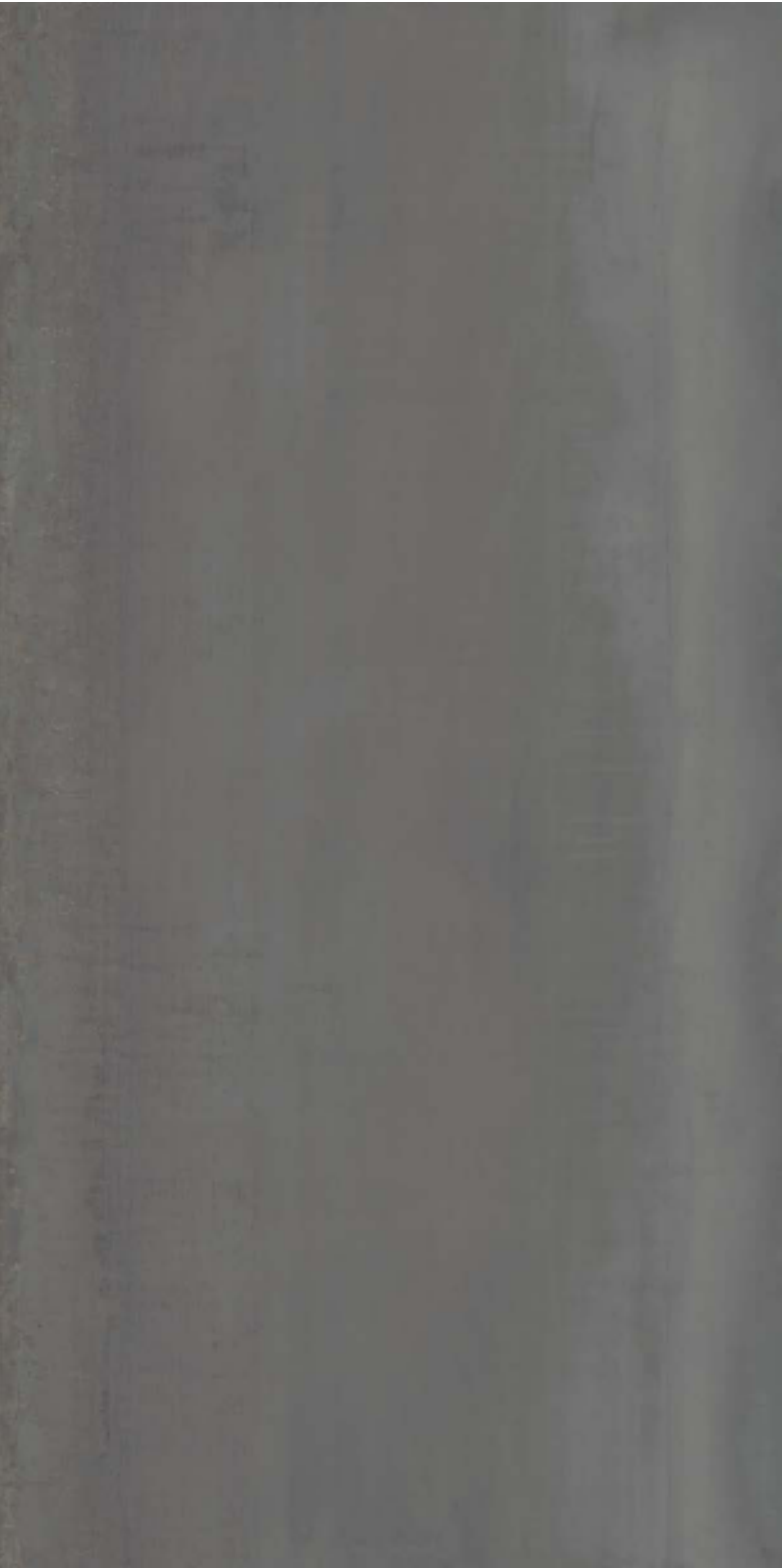
160x320
M11A Grande Metal Look Iron Light Rett.
160x320 Stuoiato
M388 Grande Metal Look Iron Light Stuoiato Rett.



120x240
M11F Grande Metal Look
Iron Light Rett.



120x120
M11K Grande Metal Look
Iron Light Rett.



G

GRANDE

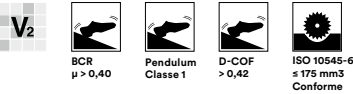
METAL LOOK

Metal Look Iron Dark

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Metal**
120x120 · 120x240 · 160x320 - 6mm

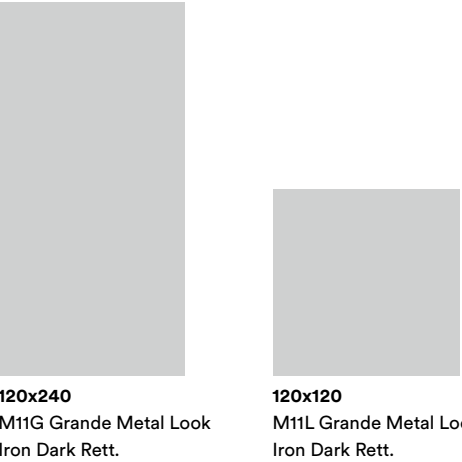
Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



160x320
M11C Grande Metal Look Iron Dark Rett.
160x320 Stuoiato
M389 Grande Metal Look Iron Dark Stuoiato Rett.



120x240
M11G Grande Metal Look Iron Dark Rett.
120x120
M11L Grande Metal Look Iron Dark Rett.

GRANDE

SOLID COLOR

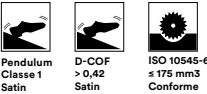
Solid Color White

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



160x320 Lux
M11Z Grande Solid Color White Lux Rett.

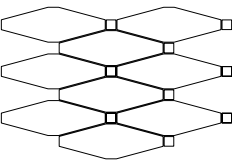
160x320 Lux Stuoiato
M38K Grande Solid Color White Lux Stuoiato Rett.

160x320
M1JW Grande Solid Color White Satin Rett.

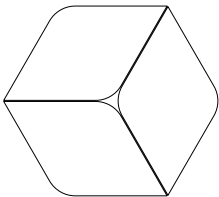
160x320 Stuoiato
M38G Grande Solid Color White Satin Stuoiato Rett.

Tailor Made Mosaics

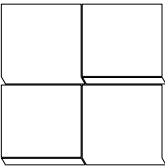
- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит



GRID 43x28,3



CUBE 40x34,6



WATERFALL 30x30

Concrete Look Smoke
Concrete Look Graphite



Metal Look Iron Light
Metal Look Iron Dark



I mosaici proposti sono solo alcuni esempi delle infinite varianti compositive possibili con la collezione Grande.

The mosaics featured are just some examples of the infinite compositional variants possible with the Grande collection.

Les mosaïques proposées ne sont que quelques exemples des innombrables variantes de composition possibles avec la collection Grande.

Die vorgeschlagenen Mosaiken repräsentieren nur einige Beispiele der unzähligen Kompositionsvarianten, die mit der Kollektion Grande möglich sind.

Los mosaicos propuestos son solo algunos ejemplos de las infinitas variantes compositivas que se pueden crear con la colección Grande.

Предложенная мозаика - это лишь некоторые примеры бесконечных композиционных возможностей коллекции Grande.

Marble Look Statuario
Marble Look Brera

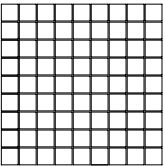


Marble Look Golden White
Marble Look Saint Laurent



Tailor Made Mosaics

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

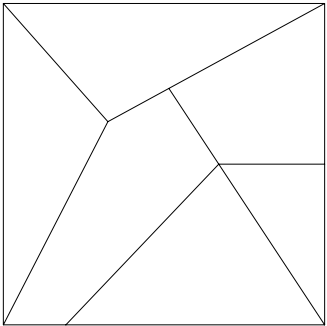


TRADITION 30x30

Marble Look Verde Aver



Metal Look Iron Light



KITE 60x60

Concrete Look White
Concrete Look Graphite

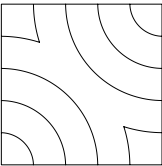


Concrete Look Crete
Concrete Look Sand



Tailor Made Mosaics

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

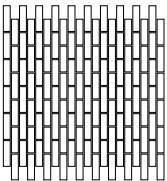


SWELL 30x30

Marble Look Calacatta Extra
Metal Look Iron Light

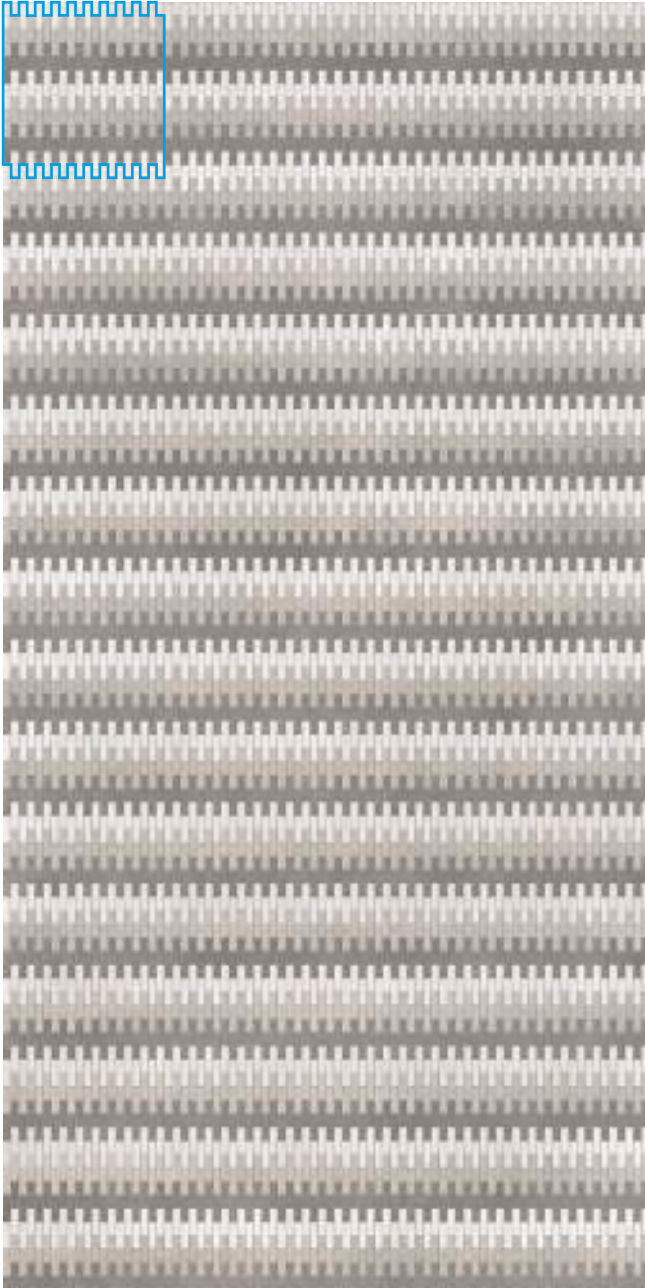


Stone Look Ceppo di Gré Grey
Metal Look Iron Dark

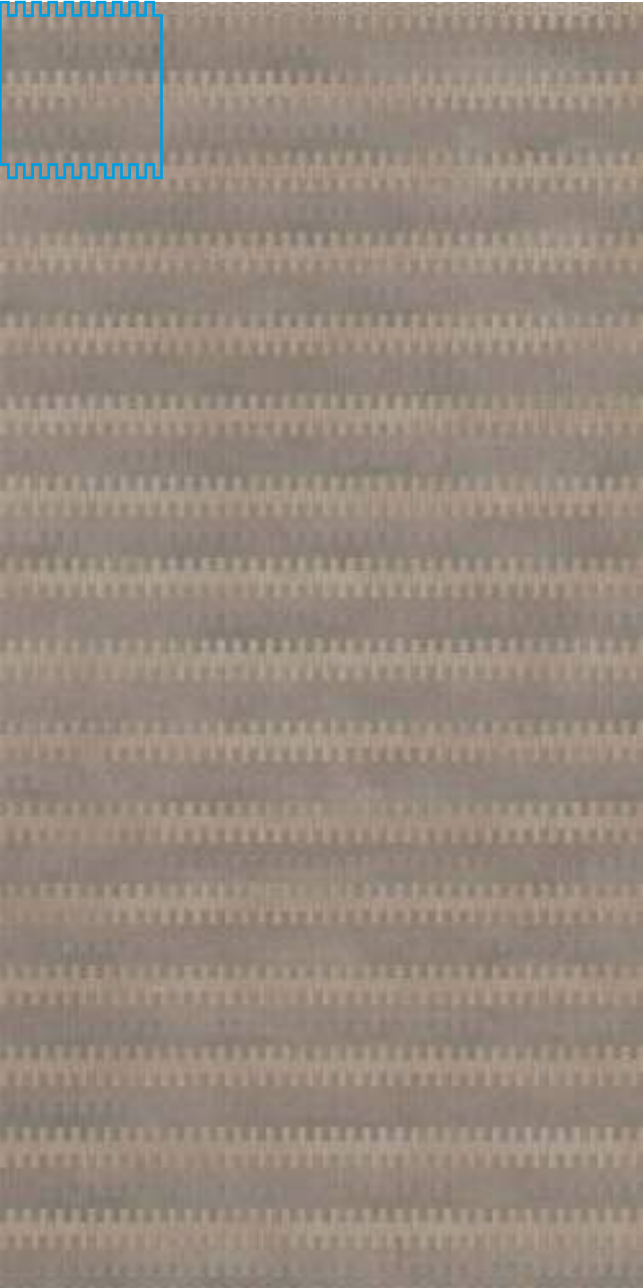


STRING 30x30

Concrete Look White
Concrete Look Smoke
Concrete Look Graphite



Concrete Look Sand
Concrete Look Mud
Concrete Look Crete



Tailor Made Slabs

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит*

 Cold Satin
120x278 - 6mm

Ink Jet Technology
M8ZE Grande Resin Look Grisaille



Ink Jet Technology
M8ZF Grande Resin Look Grisaille



Ink Jet Technology
M8ZG Grande Resin Look Grisaille



*Riferito al supporto • Refers to substrate • Se rapporte au support •
Bezogen auf den Untergrund • Referido al soporte • Относится к основе

Tailor Made Slabs

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 120x240 - 6mm*

Ink Jet Technology
M4E7 Ruggine*



Ink Jet Technology
M0TG Felce*



Laser Technology
Snow



Laser Technology
Pyramid



Slab Variations

– Variazioni Grafiche • Variations des Textures Graphiques • Plattenvarianten • Variaciones de los Diseños Gráficos • Вариации Графики

Le immagini riportate rappresentano una delle diverse grafiche del prodotto che vengono realizzate in successione sulla linea di produzione per ogni codice. Il codice prodotto è univoco e non è quindi possibile garantire la presenza di tutte le facce nella preparazione del materiale.

È possibile visualizzare e scaricare tutte le grafiche disponibili nell’area download del sito www.marazzi.it.

The images shown illustrate one of the product patterns manufactured in succession on the production line for each article. Every product code is unique and so it is not possible to guarantee that every tile surface will be included when the material is prepared.

The entire range of slab patterning variations can be downloaded from the download area of the www.marazzi.it website.

Les images reproduisent l'une des différentes textures graphiques du produit, réalisées l'une à la suite de l'autre sur la ligne de production pour chaque code. Le code produit est univoque et il est impossible de garantir la présence de toutes les variantes lors de la préparation du matériau.

Toutes les textures graphiques disponibles peuvent être visualisées et téléchargées dans la section téléchargement du site à l'adresse www.marazzi.it.

Die Bilder zeigen eine der unterschiedlichen Materialzeichnungen des Produktes, die in der Produktionslinie für jeden Code nacheinander hergestellt werden. Es handelt sich um einen einheitlichen Produktcode; aus diesem Grund ist es nicht möglich, bei der Vorbereitung des Materials zu gewährleisten, dass alle Oberflächen vorhanden sind.

Es ist möglich, alle verfügbaren Materialzeichnungen im Download-Bereich der Website www.marazzi.it herunterzuladen.

Las imágenes presentadas muestran uno de los diseños gráficos del producto que se fabrican en serie en la línea de producción en referencia a cada código. El código del producto es unívoco: esto significa que no se puede garantizar la presencia de todas las caras en la preparación del material.

Puedes visualizar y bajarte todos los diseños gráficos disponibles en el área de descargas del sitio web www.marazzi.it.

На изображениях приводится один из нескольких вариантов графики изделий, которые выпускаются на производственной линии в последовательности для каждого кода. Код изделия является единым, следовательно, нельзя гарантировать наличие всех вариантов при подготовке материала.

Все варианты графики можно отобразить и скачать в разделе загрузок на сайте www.marazzi.it.

Simbologia

– Symbols • Symboles • Symbole • Symbole • Символы

 Pavimento lucido • Glossy flooring • Revêtement de sol lustré • Glänzender halbmatt Bodenbelag • Pavimento brillante • Блестящий пол

 Pavimento matt • Matt flooring • Revêtement de sol mat • Matter Bodenbelag • Pavimento mate • Матовый пол

 Rivestimento lucido • Glossy wall tiling • Revêtement de mur lustré • Glänzende Wandverkleidung • Revestimiento brillante • Блестящая облицовка

 Rivestimento matt • Matt wall tiling • Revêtement de mur mat • Matte Wandverkleidung • Revestimiento mate • Матовая облицовка

 Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая

 Resistenza all’abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l’abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию

 Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucchiolevoli • Slip resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces • Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes • Rutschhemmung. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche • Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas • Повышенный коэффициент противоскольжения. Полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности

 Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Coeficiente de roce medio • Coeficiente de roce medio • Средний коэффициент трения Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • D.M. N°236 14/6/89

 Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006

 Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ANSI 137.1:2012

 Resistenza allo scivolamento. I PTV dichiarati a catalogo sono determinati utilizzando lo slider 96. • Slip resistance. The PTVs stated in the catalogue are determined using slider 96. • Résistance à la glissance. Les PTV déclarés dans le catalogue ont été déterminés avec le patin 96. • Rutschhemmung. Die im Katalog ausgewiesenen PTV-Werte wurden unter Verwendung des Gleiters 96 ermittelt. • Resistencia al deslizamiento. Los PTV declarados en el catálogo se han determinado utilizando la zapata de dureza 96. • Сопротивление скольжению. Заявленные в каталоге значения маятникового теста (PTV) определяются с использованием слайдера 96. Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • BSEN13036-4:2011



Lieve variazione - V2: apprezzabili differenze nell’aspetto di superficie e grafica all’interno della stessa produzione • **Slight variation - V2:** clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run • **Variation légère - V2 :** différences visibles au niveau de l’aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production • **Geringe Variation - V2:** Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge • **Variación leve - V2:** diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción • **Легкие отличия - V2:** заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.



Moderata variazione - V3: Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all’interno della stessa piastrella • Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • **Moderate variation - V3:** significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material • **Variation modérée - V3 :** variation significative au niveau de l’aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d’un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • **Mäßige Variation - V3:** Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • **Variación moderada - V3:** variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • **Средние отличия - V3:** значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.



Materiali consigliati per qualsiasi locale di un’abitazione che non abbia collegamenti diretti con l’esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all’abrasione • Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear • Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l’extérieur ou dont l’accès de l’extérieur est protégé par des paillasons. Abrasion sous contraintes moyennes • Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung • Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión • Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода



на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all’abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero • Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d’abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc • Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit leichter Beanspruchung • Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado • Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.



Materiali consigliati per sollecitazioni all’abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati • Materials suitable for situations of relatively hard abrasion in environments without protection against scratching, both public and private • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d’abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé • Empfohlene Materialien für Bodenbeläge im Objekt- und Wohnbereich mit stärkerer Abriebbeanspruchung und ohne Schutz gegen kratzende Verschmutzung • Materiales aconsejados para ambientes, tanto públicos como privados, sometidos a una abrasión relativamente fuerte y no protegidos de agentes que rayan • Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия в помещениях, даже не защищенных от царапающих агентов, как общественного, так и частного использования.

Per approfondimenti su certificazioni, consigli di posa e manutenzione consultare www.marazzi.it. • For further details about certifications, installation and maintenance visit www.marazzi.it. • Pour en savoir plus sur les certifications, les conseils de pose et l’entretien, consulter www.marazzi.it. • Für ausführliche Details über Zertifizierungen, Verlegung und Wartung besuchen Sie www.marazzi.it. • Para más informaciones sobre las certificaciones, la instalación y el mantenimiento visite www.marazzi.it. • Более подробную информацию о сертификации, советы прокладка и обслуживание относятся www.marazzi.it.

L’applicazione di una rete in fibra di vetro resinata sul retro della lastra è disponibile, su richiesta, per tutti gli articoli • Application of a resin-coated fibreglass mesh to the underside of the slab is available as an optional on all articles • Sur demande, un filet en fibre de verre résinée peut être appliqué au dos de tous les articles • Für alle Artikel ist auf Anfrage die Laminierung der Plattenrückseite mit einem harzbeschichteten Glasfasergewebe möglich • La aplicación de una red de fibra de vidrio resinada en el reverso de la placa se halla disponible, bajo pedido, en todos los artículos • По запросу возможна установка стекловолоконной сетки с пропиткой на тыльную сторону всех изделий.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa • Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant standard • Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique correspondante • Die Symbole dienen nur als Richtangabe. Es wird auf die entsprechende einschlägige Norm verwiesen • Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa específica correspondiente • Каждый символ несет лишь только приблизительное значение и должен соотноситься с соответствующим специфическим стандартом.

Per la posa dei prodotti ingelivi si consiglia la realizzazione di “fughe”, o giunti di posa, di dimensione adeguata alle tolleranze dimensionali delle piastrelle ed al tipo di impiego richiesto. L’esecuzione di fori e tagli di precisione sulle piastrelle in gres porcellanato deve essere effettuata con attrezzature specifiche • For the installation of frost-resistant products we recommend the creation of “joints”, or laying joints, of a suitable dimension for the dimensional tolerance of the tiles and for the type of use required. The execution of holes and precision cuts on tiles in porcelain stoneware must be made using specific equipment • Pour la pose des produits ingélifs, nous conseillons la réalisation de “joints”, ou de joints de pose, de dimension adaptée aux tolérances dimensionnelles des carreaux et au type d’emploi voulu. Les trous et les coupes de précision sur les carreaux en grès cérame doivent être effectués au moyen d’outils spécifiques • Für das Verlegen von frostbeständigen Produkten empfiehlt sich die Ausführung von “Fugen”, bzw. Verlegefugen, deren Größe den Maßtoleranzen der Fliesen und dem Verwendungszweck angepasst sind. Bohrungen und Präzisionsschnitte in Feinsteinzeugfliesen dürfen nur mit speziellen Werkzeugen ausgeführt werden • En la colocación de los productos resistentes a la helada, se aconseja realizar “juntas” o juntas de colocación con una dimensión adecuada a las tolerancias dimensionales de las baldosas y al tipo de empleo requerido. La ejecución de orificios y cortes de precisión en los azulejos y baldosas de gres porcelánico debe ser llevada a cabo con herramientas específicas • Некоторые плитусы не морозостойкие, поэтому их укладка рекомендуется лишь только во внутренних помещениях.

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификаты



Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED®.

Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification.

Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citadins, au travers du système de certification LEED®.

Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED® -Zertifizierungsstandards beigetragen wird.

Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, energéticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED®.

Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щадящего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.



La Certificazione GREENGUARD/GREENGUARD GOLD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito <http://spot.ulprospector.com>

GREENGUARD/GREENGUARD GOLD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: <http://spot.ulprospector.com>

La certification GREENGUARD/GREENGUARD GOLD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site : <http://spot.ulprospector.com>

Die GREENGUARD/GREENGUARD GOLD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: <http://spot.ulprospector.com>

La certificación GREENGUARD/GREENGUARD GOLD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: <http://spot.ulprospector.com>

то сертификат GREENGUARD/GREENGUARD GOLD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений. Более подробную информацию можно получить на сайте знака Эколейбл: <http://spot.ulprospector.com>



Il programma di certificazione NSF Food Equipment ha 22 diversi standard che stabiliscono i requisiti minimi di protezione e igiene alimentare riguardo ai materiali, la progettazione, la fabbricazione, la costruzione e le prestazioni delle attrezzature per la manipolazione e il trattamento degli alimenti. I materiali per superfici solide vengono esaminati in base alla "NSF / ANSI 51: Materiali per attrezzature alimentari", che specifica i requisiti relativi alla salute pubblica per i materiali utilizzati nella costruzione di attrezzature alimentari commerciali. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

The NSF Food Equipment certification programme has 22 different standards that set minimum food hygiene and protection requirements for the materials, design, manufacturing, construction and performance of equipment for handling and processing food. The materials for solid surfaces are examined based on the "NSF/ANSI 51: Food Equipment Materials" standard, which specifies the public health requirements for materials used in the construction of commercial food equipment. More information is available on the website: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

Le programme de certification et d'enregistrement d'équipement alimentaire NSF Food Equipment comporte 22 normes définissant les exigences minimales de protection et d'hygiène alimentaire concernant les matériaux, la conception, la fabrication, la construction et la performance de l'équipement pour la manipulation et pour le traitement des aliments. Les matériaux pour surfaces solides sont examinés selon la norme « NSF / ANSI 51 : Matériaux pour équipement alimentaire », qui précise les exigences relatives à la santé publique pour les matériaux utilisés dans la construction d'équipements alimentaires commerciaux. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site : <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

Das NSF Commercial Food Equipment Zertifizierungsprogramm hat 22 verschiedene Standards vorgesehen, die die Mindestanforderungen an Lebensmittelsicherheit und -hygiene in Bezug auf die Werkstoffe, Planung, Fertigung, Konstruktion und die Leistungen von Anlagen für die Lebensmittelhandhabung und -verarbeitung festlegen. Die Werkstoffe für feste Oberflächen werden auf Basis des Standards "NSF / ANSI 51: Werkstoffe für Anlagen der Lebensmittelindustrie" geprüft, der die Anforderungen an die öffentliche Gesundheit für die zur Konstruktion von Anlagen der Lebensmittelindustrie verwendeten Werkstoffe spezifiziert. Weiterführende Informationen auf der Website: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

El programa de certificación NSF Food Equipment tiene veintidós estándares que establecen los requisitos mínimos de protección e higiene alimentaria con respecto a los materiales, el diseño, la fabricación, la construcción y las prestaciones de los equipos para la manipulación y el tratamiento de los alimentos. Los materiales para superficies sólidas se examinan con arreglo a la "NSF / ANSI 51: Materiales de equipos alimentarios", que especifica los requisitos relativos a la salud pública en referencia a los materiales utilizados en la construcción de equipos alimentarios comerciales. Se halla a disposición información más detallada en el sitio web: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

Программа сертификации NSF Food Equipment включает в себя 22 стандарта, которые устанавливают минимальные требования к пищевой безопасности и гигиене в том, что касается материалов, проектирования, производства, изготовления и характеристик оборудования, предназначенного для обращения и обработки продуктов питания. Материалы твердых поверхностей исследуются в соответствии со стандартом "NSF / ANSI 51: Материалы оборудования для пищевой промышленности", который устанавливает требования, касающиеся обеспечения безопасности для здоровья людей материалов, используемых в изготовлении коммерческого оборудования для пищевой промышленности. Более подробная информация доступна на сайте: <http://info.nsf.org/Certified/Food/>

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

La filosofia di Marazzi è da sempre improntata al conseguimento di un prodotto tecnicamente all'avanguardia e dagli elevati standard qualitativi ed estetici. Marazzi è stata una delle prime aziende operanti nel settore ad aver ottenuto nel 1994 la certificazione ISO 9001 del proprio sistema di gestione della Qualità aziendale, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, ai processi produttivi e alle attività di servizio. Marazzi dedica una grandissima attenzione all'ambiente, con la consapevolezza di dover gestire, con un approccio attivo, le problematiche derivanti dalla presenza produttiva sul territorio. Nel 2003 ha certificato il proprio sistema di gestione Ambientale secondo la norma ISO 14001. La sicurezza del personale è di fondamentale importanza per l'azienda, che cerca il miglioramento continuo attraverso costanti verifiche e controlli, investimenti e formazione, con il coinvolgimento diretto dei lavoratori. L'impegno di Marazzi è dimostrato dalla certificazione OH SAS 18001 del sistema di gestione della Salute e Sicurezza sul Lavoro.

Marazzi's philosophy has always been geared towards achieving a technically advanced product with high quality and aesthetic standards. Marazzi was one of the first firms in the industry to obtain ISO 9001 certification, in 1994, for its quality management system, from product design and development to production processes and service activities. Marazzi pays considerable attention to the environment, conscious of its duty to take an active approach to managing the problems that derive from manufacturing in the area. In 2003, its environmental management system was certified according to the ISO 14001 standard. Employee safety is of fundamental importance for the company, which strives towards continuous improvement through constant tests and checks, investments and training, directly involving workers. Marazzi's commitment is demonstrated by the OHSAS 18001 certification for the occupational health and safety management system.

Fidèle à sa philosophie, Marazzi a pour objectif de fabriquer un produit technique d'avant-garde et d'atteindre une qualité et une esthétique maximales. Marazzi a été l'une des premières entreprises du secteur à obtenir en 1994 la certification ISO 9001 pour son système de management de la qualité : des activités de conception et développement du produit aux processus de production, en passant par les services. Marazzi fait preuve d'un vif intérêt pour l'environnement, consciente qu'une démarche active est nécessaire pour gérer les problèmes occasionnés par sa présence sur le territoire. En 2003, l'entreprise a certifié son système de management environnemental selon la norme ISO 14001. Elle accorde une importance fondamentale à la sécurité du personnel et, pour cette raison, vise à une optimisation continue en mettant en œuvre des contrôles et audits fréquents, des investissements et des initiatives de formation avec la participation directe des travailleurs. Marazzi prouve son engagement par la certification OHSAS 18001 de son système de management de la santé et de la sécurité au travail.

Im Vordergrund der Philosophie von Marazzi steht von jeher das Streben nach einem technisch wegweisenden Produkt und hohen qualitativen wie ästhetischen Standards. Marazzi ist als eines der ersten Unternehmen der Branche bereits seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001.

La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata

de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo.

Принципы работы компании Marazzi всегда нацелены на производство технически передовой продукции, с высокими стандартами качества и эстетики. Marazzi была одной из первых компаний в этой отрасли, получившей в 1994 году сертификат соответствия стандарту ISO 9001 своей Системе менеджмента качества, охватывающей весь процесс: от проектирования и развития продукции до производственных процессов и деятельности по обслуживанию. Marazzi уделяет огромное внимание окружающей среде, осознавая, что она должна иметь активный подход к решению проблем, связанных с наличием производства на территории. В 2003 году она сертифицировала свою Систему экологического менеджмента на соответствие стандарту ISO 14001. Безопасность персонала имеет фундаментальную важность для компании, которая непрерывно работает над улучшениями, постоянно осуществляя проверки и контроль, инвестиции и подготовку при непосредственном участии сотрудников. Предпринимаемые Marazzi усилия подтверждаются сертификатом OHSAS 18001 Системы охраны здоровья и обеспечения безопасности труда.



Caratteristiche Tecniche

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %			≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchsyer Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
	ISO 10545-3	%		≤ 0,1	
	Dimensioni • Dimensions • Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры			N ≥ 15 cm	
	Lunghezza e Larghezza (a) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 2% (max 5 mm)	
	Lunghezza e Larghezza (b) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 0,6% ± 2 mm	
	Spessore • Thickness • Epaisseur • Stärke • Espesor • Толщина			± 5% ± 0,5 mm	UNI EN 14411-G
	Rettilinearità degli spigoli • Edge straightness • Rectitude des arêtes • Geradlinigkeit der Kanten • Rectitud de los cantos • Прямолинейность кромок	ISO 10545-2	mm	% Conforme alla norma • Complies with the standards • Conforme aux normes. • Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.	
	Ortogonalità • Orthogonality • Orthogonalité • Rechtwinkligkeit • Ortogonalidad • Ортогональность			± 0,5% ± 2 mm	
	Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenfächigkeit • Planeidad • Плоскостность			± 0,5% ± 2 mm	
	Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Aspecto • Внешний вид			≥ 95%	
	Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу	ISO 10545-4			

(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale • Permissible difference between work size and nominal size • Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale. • Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß • Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal. • Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) Deviazione ammissibile in % oppure mm della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione • Permissible % or mm variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size • Déviation admissible en % ou en mm de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication • Zulässige Abweichung, in % oder mm, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß • En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación • Допустимое отклонение в % или в мм среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб		N/mm ²	≥ 35	R≥35 Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Geringer Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32	
Sforzo di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura • Предел прочности		N	≥ 700	≥ 700	
Resistenza all'abrasione superficiale • Resistance to surface abrasion • Résistance à l'abrasion superfi cielle • Abriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión superficial • Стойкость к поверхностному истиранию	Metodo interno • Internal method • Interne Methode • Méthode interne • Método interno • Внутренний метод	Classe interna • Internal class • Interne Klassifizierung • Classe interne • Clase interna • Внутренний класс			
Concrete Look, Metal Look, Resin Look Satin, Solid Color Satin			Classe H • Class H • Classe H • Klasse H • Categoria H • Класс H		
Marble Look Satin, Stone Look			Classe G • Class G • Classe G • Klasse G • Categoria G • Класс G		
Marble Look Lux, Solid Color Lux			Classe F • Class F • Classe F • Klasse F • Categoria F • Класс F		UNI EN 14411-G
	Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm ³	≤ 175	≤ 175
	Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.
	Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

Caratteristiche Tecniche

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 ⁻⁶ /°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию				
Concrete Look, Metal Look, Resin Look Satin, Solid Color Satin				Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
Marble Look Satin, Stone Look	ISO 10545-14			Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Mind. Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3
Marble Look Lux				da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoria 5 a Categoria 3 • от Класс 5 до Класс 3	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Mind. Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3
Solid Color Lux				da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoria 5 a Categoria 3 • от Класс 5 до Класс 3	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов				UNI EN 14411-G
Concrete Look, Marble Look, Metal Look, Resin Look Satin, Solid Color, Stone Look	ISO 10545-13			A	B Mínimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • В Минимум • В минимальный
Resistenza agli acidi ed alle basi • Resistance to acids and bases • Résistance aux acides et aux bases • Säure- und Laugenbeständigkeit • Resistencia a los ácidos y a las bases • Стойкость к кислотам и щелочам				LA-LB HA-HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
Rilascio di sostanze pericolose • Release of dangerous substances • Dégagement de substances dangereuses • Freisetzung gefährlicher Stoffe • Emisión de substancias peligrosas • Выделение опасных веществ					
Cadmio		mg/l		0	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
Piombo		mg/l		0	
Migrazione globale - Contatto con alimenti • Global migration - Contact with food • Migration globale - Contact alimentaire • Globale Migration - Kontakt mit Lebensmittel • Migración global - Contacto con los alimentos • Общая миграция - Контакт с пищевыми продуктами	UNI EN 1186:2003	mg/dm²		0	UNI EN 1186:2003

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094			Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD	R10	da R9 a R13 • from R9 to R13 • de R9 à R13 • von R9 bis R13 • de R9 a R13 • от R9 до R13	UNI EN 14411-G
Concrete Look, Stone Look Nat, Marble Look Terrazzo Grey Nat					DIN 51130 BGR 181*
Marble Look Nat, Resin Look Satin			R9		
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению	PENDULUM			ENV 12633 BOE N°74 del 2006
Concrete Look, Marble Look Satin, Marble Look Terrazzo Grey Nat, Marble Look Ghiara Nat, Metal Look, Resin Look Satin, Solid Color Satin, Stone Look			Classe 1 / Class 1 / Classe 1 Klasse 1 / Categoria 1 / Класс 1		
Concrete Look	PTV	> 36 (Slider 96)	0 - 24 Scivoloso • Slippery • Rutschig • Glissant Resbaladizo • Скользкий	25 - 35 Scivolosità moderata • Moderately slippery • Mäßige Rutschgefahr • Glissance modérée • Deslizamiento moderado • Умеренная скользкость	BS7976-2:2002 BSEN13036-4:2011
			> 36 Basso rischio scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения		
Concrete Look, Metal Look, Marble Look Nat, Marble Look Satin, Resin Look Satin, Solid Color Satin, Stone Look	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)	> 0,42	> 0,42		ANSI 137.1
Concrete Look, Metal Look, Stone Look Nat, Marble Look Nat	B.C.R.	μ > 0,40	μ> 0,40		D.M. N°236 14/6/89

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (см)

*** Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolevoli.** • Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. • Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. • Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. • Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. • Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

**** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.** • Flooring for wet areas to be walked on barefoot. • Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. • Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. • Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. • Полы для влажных зон, предначенные для хождения по ним босиком.

Imballaggio

– Packaging • Emballage • Verpackung • Embalaje • Упаковка

Consigliamo sempre per ogni cassa di imballare una sola tipologia di formato. Se necessario, è possibile anche imballare differenti tipologie di formati, purché siano modulari e assicurandosi di collocare alla base quelli di maggiori dimensioni e di evitare il loro movimento interno. È opportuno spedire le casse in condizioni di pieno carico e avendo l'accortezza di bloccarle tramite gli appositi sistemi di protezione.

Cassa per lastre 120x120 Cassa in legno (Pz sfusi) dimensioni cm 139 x 139 x 38h	Cassa per lastre 120x240 Cassa in legno (Pz sfusi) dimensioni cm 139 x 266 x 41h	Cassa per lastre 120x278 Cassa in legno (Pz sfusi) dimensioni cm 140 x 291 x 41h	Cassa per lastre 160x320 Cassa in legno (Pz sfusi) dimensioni cm 175 x 345 x 41h
— Mq lastra 1,44 — Kg lastra 22,95 — Lastre per cassa 24 — Mq per cassa 34,56 — Kg cassa piena 615	— Mq lastra 2,88 — Kg lastra 45,90 — Lastre per cassa 20 — Mq per cassa 57,60 — Kg cassa piena 1021	— Mq lastra 3,34 — Kg lastra 52,99 — Lastre per cassa 18 — Mq per cassa 60,05 — Kg cassa piena 1074	— Mq lastra 5,12 — Kg lastra 81,92 — Lastre per cassa 14 — Mq per cassa 71,68 — Kg cassa piena 1287

We always recommend that only one size is packed in each crate. If necessary, it is also possible to pack different sizes, as long as they are modular and the larger sizes are placed at the base and prevented from moving around inside.
Crates should be shipped filled to capacity and they should be sealed using appropriate protection systems.

Crate for slabs of 120x120 Wooden crate (Loose pcs) dimensions 139 x 139 x 38h	Crate for slabs of 120x240 Wooden crate (Loose pcs) dimensions 139 x 266 x 41h	Crate for slabs of 120x278 Wooden crate (Loose pcs) dimensions 140 x 291 x 41h cm	Crate for slabs of 160x320 Wooden crate (Loose pcs) dimensions 175 x 345 x 41h cm
— Slab area 1.44 m² — Slab weight 22.95 kg — Slabs per crate 24 — M² per crate 34.56 — Weight of full crate 615 kg	— Slab area 2.88 m² — Slab weight 45.90 kg — Slabs per crate 20 — M² per crate 57.60 — Weight of full crate 1021 kg	— Slab area 3.34 m² — Slab weight 52.99 kg — Slabs per crate 18 — M² per crate 60.05 — Weight of full crate 1074 kg	— Slab area 5.12 m² — Slab weight 81.92 kg — Slabs per crate 14 — M² per crate 71.68 — Weight of full crate 1287 kg

Nous recommandons toujours d'emballer un seul type de format par caisse. Au besoin, différents formats peuvent être emballés ensemble, à condition qu'ils soient modulaires et que les plus grands soient posés dans le bas pour éviter leur mouvement à l'intérieur. Il est préférable d'expédier les caisses totalement chargées, en veillant à bloquer les produits avec des systèmes de protection appropriés.

Caisse pour dalles de 120 x 120 Caisse en bois (Pièces en vrac) dimensions 139 x 139 x h38 cm	Caisse pour dalles de 120 x 240 Caisse en bois (Pièces en vrac) dimensions 139 x 266 x h41 cm	Caisse pour dalles de 120x278 Caisse en bois (Pièces en vrac) dimensions 140 x 291 x h41 cm	Caisse pour dalles de 160 x 320 Caisse en bois (Pièces en vrac) dimensions 175 x 345 x h41 cm
— Dalle 1,44 m² — Dalle 22,95 kg — Dalles par caisse 24 — m² par caisse 34,56 — Caisse pleine 615 kg	— Dalle 2,88 m² — Dalle 45,90 kg — Dalles par caisse 20 — m² par caisse 57,60 — Caisse pleine 1 021 kg	— Dalle 3,34 m² — Dalle 52,99 kg — Dalles par caisse 18 — m² par caisse 60,05 — Caisse pleine 1 074 kg	— Dalle 5,12 m² — Dalle 81,92 kg — Dalles par caisse 14 — m² par caisse 71,68 — Caisse pleine 1 287 kg

Wir empfehlen immer, in jeder Kiste nur ein Format zu verpacken. Bei Bedarf können auch unterschiedliche Formate verpackt werden, vorausgesetzt, dass sie modular sind und die größten zuunterst eingeschichtet werden. Sie sollten sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen können.
Es wird empfohlen, die Kisten vollbeladen zu versenden und sie mit geeigneten Schutzsystemen zu sichern.

Kiste für Platten 120x120 Holzkiye (Losgut) Abmessungen 139 x 139 x H38 cm	Kiste für Platten 120x240 Holzkiye (Losgut) Abmessungen 139 x 266 x H41 cm	Kiste für Platten 120x278 Holzkiye (Losgut) Abmessungen 140 x 291 x H41 cm	Kiste für Platten 160x320 Holzkiye (Losgut) Abmessungen 175 x 345 x H41 cm
— Plattenfläche 1,44 m² — Plattengewicht 22,95 kg — Platten pro Kiste 24 — Fläche pro Kiste 34,56 m² — Vollst. beladene Kiste 615 kg	— Plattenfläche 2,88 m² — Plattengewicht 45,90 kg — Platten pro Kiste 20 — Fläche pro Kiste 57,60 m² — Vollst. beladene Kiste 1.021 kg	— Plattenfläche 3,34 m² — Plattengewicht 52,99 kg — Platten pro Kiste 18 — Fläche pro Kiste 60,05 m² — Vollst. beladene Kiste 1.074 kg	— Plattenfläche 5,12 m² — Plattengewicht 81,92 kg — Platten pro Kiste 14 — Fläche pro Kiste 71,68 m² — Vollst. beladene Kiste 1.287 kg

Aconsejamos empaquetar siempre un único tipo de formato en cada caja. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno enviar las cajas completamente llenas y procurando fijarlas mediante sistemas de protección adecuados.

Caja para placas de 120 x 120 cm Caja de madera (Piezas sueltas) medidas de 139 x 139 x 38 h cm	Caja para placas de 120 x 240 cm Caja de madera (Piezas sueltas) medidas de 139 x 266 x 41 h cm	Caja para placas de 120x278 Caja de madera (Piezas sueltas) medidas de 140 x 291 x 41 h cm	Caja para placas de 160 x 320 cm Caja de madera (Piezas sueltas) Abmessungen 175 x 345 x H41 cm
— placa 1,44 m² — placa 22,95 kg — 24 placas en cada caja grande — 34,56 m² por caja grande — Caja grande llena 615 kg	— placa 2,88 m² — placa 45,90 kg — 20 placas en cada caja grande — 57,60 m² por caja grande — Caja grande llena 1021 kg	— Placa 3,34 m² — Placa 52,99 kg — 18 placas en cada caja grande — 60,05 m² por caja grande — Caja grande llena 1074 kg	— placa 5,12 m² — placa 81,92 kg — 14 placas en cada caja grande — 71,68 m² por caja grande — Caja grande llena 1287 kg

Рекомендуем упаковывать в один ящик лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью загруженные ящики, обращая внимание на необходимость их фиксации при помощи соответствующих защитных систем.

Ящик для плит 120 x 120 Деревянный ящик (Изделия поштучно) размеры 139 x 139 x B. 38 см	Ящик для плит 120 x 240 Деревянный ящик (Изделия поштучно) размеры 139 x 266 x B. 41 см	Ящик для плит 120x278 Деревянный ящик (Изделия поштучно) размеры 140 x 291 x B. 41 см	Ящик для плит 160 x 320 Деревянный ящик (Изделия поштучно) размеры 175 x 345 x B. 41 см
— Площадь плиты: 1,44 кв.м. — Вес плиты: 22,95 кг — Плит в ящике: 24 шт. — Кв.м. в ящике: 34,56 — Вес полного ящика: 615 кг	— Площадь плиты: 2,88 кв.м. — Вес плиты: 45,90 кг — Плит в ящике: 20 шт. — Кв.м. в ящике: 57,60 — Вес полного ящика: 1021 кг	— Площадь плиты: 3,34 кв.м. — Вес плиты: 52,99 кг — Плит в ящике: 18 шт. — Кв.м. в ящике: 60,05 — Вес полного ящика: 1074 кг	— Площадь плиты: 5,12 кв.м. — Вес плиты: 81,92 кг — Плит в ящике: 14 шт. — Кв.м. в ящике: 71,68 — Вес полного ящика: 1287 кг

Imballaggio

– Packaging • Emballage • Verpackung • Embalaje • Упаковка

Consigliamo sempre per ogni cavalletto di imballare una sola tipologia di formato. Se necessario, è possibile anche imballare differenti tipologie di formati, purché siano modulari e assicurandosi di collocare alla base quelli di maggiori dimensioni e di evitare il loro movimento interno. È opportuno spedire i cavalletti in condizioni di pieno carico. Nel caso di trasporto delle lastre Marazzi via container, è vivamente raccomandato l'utilizzo del cavalletto.

Lastre 120x240 Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 250 x 160h	Lastre 120x278 Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 290 x 160h
— Mq lastra 2,88 — Kg lastra 45,90 — Lastre per cavalletto 40 — Mq per cavalletto 115,20 — Kg cavalletto pieno 2.006	— Mq lastra 3,34 — Kg lastra 52,99 — Lastre per cavalletto 40 — Mq per cavalletto 133,44 — Kg cavalletto pieno 2300

We always recommend that only one size is packed in each A-frame. If necessary, it is also possible to pack different sizes, as long as they are modular and the larger sizes are placed at the base and prevented from moving around inside.

A-frames should be shipped filled to capacity. We strongly recommend that an A-frame is used when Marazzi slabs are transported via container.

Slabs of 120x240 A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 250 x 160h cm	Slabs of 120x278 A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 290 x 160h cm
— Slab area 2.88 m² — Slab weight 45.90 kg — Slabs per A-frame 40 — M² per A-frame 115.20 — Weight of full A-frame 2006 kg	— Slab area 3.34 m² — Slab weight 52.99 kg — Slabs per A-frame 40 — M² per A-frame 133.44 — Weight of full A-frame 2300 kg

Nous recommandons toujours d'emballer un seul type de format par chevalet. Au besoin, différents formats peuvent être emballés ensemble, à condition qu'ils soient modulaires et que les plus grands soient posés dans le bas pour éviter leur mouvement à l'intérieur. Il est préférable d'expédier les chevalets totalement chargés. Si les dalles Marazzi sont transportées par conteneur, il est vivement recommandé d'utiliser le chevalet.

Dalles de 120 x 240 Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 250 x h160 cm	Dalles de 120x278 Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 290 x h160 cm
— Dalle 2,88 m² — Dalle 45,90 kg — Dalles par chevalet de transport 40 — m² par chevalet de transport 115,20 — Chevalet de transport plein 2 006 kg	— Dalle 3,34 m² — Dalle 52,99 kg — Dalles par chevalet de transport 40 — m² par chevalet de transport 133,44 — Chevalet de transport plein 2 300 kg

Lastre 160x320 Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 330 x 200h
— Mq lastra 5,12 — Kg lastra 81,92 — Lastre per cavalletto 40 — Mq per cavalletto 204,80 — Kg cavalletto pieno 3497

Slabs of 160x320 A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 330 x 200h cm
--

— Slab area 5.12 m² — Slab weight 81.92 kg — Slabs per A-frame 40 — M² per A-frame 204.80 — Weight of full A-frame 3497 kg
--

Dalles de 160 x 320 Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 330 x h200 cm
— Dalle 5,12 m² — Dalle 81,92 kg — Dalles par chevalet de transport 40 — m² par chevalet de transport 204,80 — Chevalet de transport plein 3 497 kg

Wir empfehlen immer, in jedem Transportgestell nur ein Format zu verpacken. Bei Bedarf können auch unterschiedliche Formate verpackt werden, vorausgesetzt, dass sie modular sind und die größten zuunterst eingeschichtet werden. Sie sollten sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen können. Es wird empfohlen, die Transportgestelle vollbeladen zu versenden. Für den Containertransport der Marazzi Platten sollten unbedingt Transportgestelle verwendet werden.

Platten 120 x 240 Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 250 x H160 cm	Platten 120x278 Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 290 x H160 cm
— Plattenfläche 2,88 m² — Plattengewicht 45,90 kg — Platten pro Transportgestell 40 — Fläche pro Transportgestell 115,20 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 2.006 kg	— Plattenfläche 3,34 m² — Plattengewicht 52,99 kg — Platten pro Transportgestell 40 — Fläche pro Transportgestell 133,44 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 2.300 kg

Recomendamos colocar siempre un único tipo de formato en cada caballete. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno transportar los caballetes en condiciones de carga máxima. En el caso de transporte de las placas de Marazzi por medio de contenedores, se aconseja vivamente el empleo del caballete.

Placas de 120 x 240 Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 250 x 160 h cm	Placas de 120x278 Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 290 x 160 h cm
--	--

— placa 2,88 m² — placa 45,90 kg — 40 placas por caballete — 115,20 m² por caballete — Caballete lleno 2006 kg	— Placa 3,34 m² — Placa 52,99 kg — 40 placas por caballete — 133,44 m² por caballete — Caballete lleno 2300 kg
--	--

Рекомендуем упаковывать на одной подставке лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью заполненные подставки. В случае перевозки плит Marazzi в контейнерах, настоятельно рекомендуется использовать подставки.

Плит 120 x 240 Подставка (Изделия поштучно) размеры 75 x 250 x В. 160 см	Плит 120x278 Подставка (Изделия поштучно) размеры 75 x 290 x В. 160 см
— Площадь плиты: 2,88 кв.м. — Вес плиты: 45,90 кг — Плит на подставке: 40 шт. — Кв.м. на подставке: 115,20 — Вес полной подставки: 2006 кг.	— Площадь плиты: 3,34 кв.м. — Вес плиты: 52,99 кг — Плит на подставке: 40 шт. — Кв.м. на подставке: 133,44 — Вес полной подставки: 2300 кг.

Platten 160 x 320 Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 330 x H200 cm
— Plattenfläche 5,12 m² — Plattengewicht 81,92 kg — Platten pro Transportgestell 40 — Fläche pro Transportgestell 204,80 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 3.497 kg

Placas de 160 x 320 Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 330 x 200 h cm
--

— Placa 5,12 m² — Placa 81,92 kg — 40 placas por caballete — 204,80 m² por caballete — Caballete lleno 3497 kg
--

Плит 160 x 320 Подставка (Изделия поштучно) размеры 75 x 330 x В. 200 см
--

— Площадь плиты: 5,12 кв.м. — Вес плиты: 81,92 кг — Плит на подставке: 40 шт. — Кв.м. на подставке: 204,80 — Вес полной подставки: 3497 кг.

Consigli di Posa e Manutenzione

– Advice for laying and maintenance • Conseils pour la pose et l'entretien • Verlegungs- und Pflegehinweise • Consejos de colocación y mantenimiento • Рекомендации по укладке и уходу

Posa in opera
Prima di iniziare le operazioni di posa di una qualsiasi superficie si raccomanda di accertarsi che la partita di materiale sia adeguata e sufficiente per quantità, tono e calibro, a quella necessaria. Si dovranno poi seguire tutte le norme e le precauzioni che sono alla base di una corretta esecuzione del lavoro (preparazione del sottofondo, composizione della malta o dei collanti, rispetto dei tempi di essicazione, posizionamento dei giunti di dilatazione, battitura, ecc...)

Posa con adesivi
La posa deve essere effettuata da personale qualificato con l'ausilio di attrezzi adeguati. La superficie su cui si effettua la posa (massetto) deve essere perfettamente piana. Valore massimo consigliato non superiore a 3mm. per un dislivello determinato sotto un regolo di 2m. La superficie su cui si effettua la posa deve essere ben stagionata, priva di polvere e di fessurazioni visibili. Durante l'operazione di posa è vivamente consigliato l'utilizzo di un'adeguata illuminazione. La scelta dell'adesivo è condizionata dalla tipologia delle piastrelle (gruppo di appartenenza e formato), dal tipo di superficie da rivestire e dalla sua destinazione d'uso. E' opportuno verificare la posa del materiale prima che il collante sia secco, per facilitare eventuali correzioni.

Posa con malta fresca
La posa a malta cementizia fresca o "strato spesso" è sconsigliata per formati aventi lato > 30 cm e con supporti non assorbenti.

Realizzazione dei giunti
I giunti sono elementi molto importanti per il mantenimento di una buona superficie piastrellata e si consiglia di avvalersi della collaborazione e/o consulenza di un posatore professionista. Si declina ogni responsabilità per la posa senza fuga; si considera posa a "giunto minimo" quella con fuga a 2 mm. I giunti devono essere posizionati:
- su raccordi strutturali (giunti strutturali)
- tra suolo e parete (giunti perimetrali)
- tra una piastrella e l'altra (giunti di posa o fuga)
- tra piastrelle ed altri materiali (es. accostamento ceramica / linoleum / legno)

Stuccatura superficie posata
Prima di realizzare le fughe è consigliabile attendere fino a completa asciugatura del collante e assicurarsi che i giunti di posa siano vuoti e liberi da ogni traccia di collante e/o polveri. Stuccare piccole superfici per volta (4-5 mq). Questo è da tenere in particolare considerazione per prodotti strutturati, antiscivolo e levigati. Eliminare l'eccesso di fugante dalla superficie con movimenti diagonaln quando il prodotto è ancora umido e togliere tutti i residui, in particular modo per le superfici da esterno. Pulire accuratamente con una spugna bagnata in acqua limpida e pulita e ripassare con straccio umido su tutta la superficie fughe comprese. Per fughe in netto contrasto cromatico con le piastrelle posate è consigliabile testare il fugante su un' area circoscritta e nascosta. Per gli stucchi epossidici si raccomanda la pulizia con spugna e abbondante acqua. La velocità di reazione e indurimento di questi prodotti rende impossibile la rimozione dei residui successivamente all'indurimento. Il giorno dopo la stuccatura effettuare una pulizia completa con detergente alcalino. Si consiglia di consultare i produttori di materiale fugante per verificare la scelta corretta della fuga rispetto al tipo di piastrella.

Pulizia e manutenzione dopo la posa
Un cantiere si può considerare completamente finito quando è sgombro da qualunque utensile/materiale derivante dalle lavorazioni. Per ridurre i rischi di danneggiamento della superficie piastrellata, è necessario proteggerla ed evitare il più possibile la presenza di materiali abrasivi (polveri o residui da lavorazioni successive).

Pulizia iniziale
Il lavaggio dopo la posa è un una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per una corretta manutenzione. Un accurato lavaggio iniziale permette ai pavimenti di restare belli e protetti a lungo e si esegue normalmente una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento. Si raccomanda di effettuare la pulizia iniziale dopo 4-5 giorni e non più tardi di 10, dalla posa e stuccatura della superficie. La superficie fugata e pulita può presentare un film di residui cementizi che non sono asportabili con sola acqua per cui si rende necessario l'utilizzo di un prodotto a base acida, opportunamente diluito (diluizione da 1:10 a 1:4 in acqua fredda), in base a quanto dichiarato dal produttore. La prima operazione da eseguire è quella di bagnare la superficie piastrellata ed in particolare le fughe (di norma non resistenti agli acidi). Spargere la soluzione acida preparata e lasciare agire per un breve tempo (2 min). Non lasciare asciugare il prodotto applicato. Procedere alla rimozione della soluzione aiutandosi con una macchina monospazzola (disco non abrasivo), aspiraliquidi, altri mezzi e/o manualmente e alla fine risciacquare abbondantemente. E' importante sottolineare che la pulizia eseguita con macchine (particolarmente consigliata per prodotti strutturati e per grandi superfici), va sempre completata manualmente nei punti difficilmente raggiungibili, soprattutto negli angoli, lungo le pareti dei locali e in ogni zona in cui la monospazzola non può operare. E' sempre consigliabile testare la resistenza del prodotto agli acidi su un pezzo non posato o su una piccola porzione nascosta della superficie piastrellata; in particolare per prodotti lappati o levigati. L'uso di prodotti di pulizia contenenti acido fluoridrico (HF) e suoi derivati sono da evitare.

Pulizia ordinaria
Gli interventi di pulizia ordinaria delle superfici hanno lo scopo di rimuovere lo sporco, cancellare i segni e ripristinare l'aspetto originale. Le piastrelle in

gres porcellanato smaltato non necessitano di trattamenti di protezione e una corretta e sistematica pulizia è sufficiente a mantenere inalterata la superficie. Un'accurata pulizia deve essere fatta con un normale lavaggio con acqua calda, straccio / spugna morbida ed eventualmente con l'utilizzo di detergenti neutri. Per locali con grandi superfici possono essere utilizzate macchine industriali lavasciuga con completamento manuale dove necessario.

Raccomandazioni:
- evitare di strofinare le superfici con strumenti abrasivi, come pagliette in metallo o spazzole dure, che potrebbero lasciare graffi e segni indelebili;
- rimuovere eventuali residui grassi o oleosi con detergenti contenenti solventi organici o con detergenti alcalini (pH>9) e fare seguire un accurato risciacquo;
- evitare l'utilizzo di saponi in quanto tendono a lasciare uno strato viscido, in particolare se utilizzati in abbinamento ad acque dure;
- non utilizzare prodotti contenenti cere o brillantanti;
- evitare l'uso di detergenti abrasivi su superfici lucide e/o levigate; possono essere utilizzati su materiali matt., previa verifica su una piccola porzione piastrellata. In generale l'uso di qualunque detergente non neutro, deve essere preliminarmente testato su una piastrella non posata o su una porzione nascosta della pavimentazione.

Laying
Before laying on any surface, make sure that the material is appropriate and sufficient in terms of quantity, shade and work-size to suit the laying needs. All regulations and precautions concerning the correct execution of the works must be followed (preparing the bed, grout or adhesive composition, respect for drying times, position of the expansion joints, beating, etc....)

Laying with adhesives
Laying must be done by qualified staff using appropriate equipment. The surface to be laid (screed) must be perfectly level. Maximum recommended value no more than 3mm for an uneven surface measured with a 2m ruler. The surface to be laid must be well seasoned, dust-free and with no visible cracks. During laying the use of appropriate lighting is strongly recommended. The choice of adhesive depends on the type of tile (type and size), the type of surface laid on and the type of foreseen use. Check that the tiles are laid correctly before the adhesive dries in order to facilitate any required corrections.

Laying with fresh mortar
Laying with fresh cement-based mortar or "thick layers" is not recommended for sizes more than 30 cm long and with non-absorbent supports

Joints
Joints are very important elements for maintaining a good tiled surface, it is recommended to make use of the collaboration and/or advice of a professional layer. The company declines all responsibility for laying without joints; minimum joint laying has a gap of 2 mm. The joints must be positioned: on structural joints; between the floor and the wall (perimeter joints); between one tile and another (laying joints); between the tiles and other materials (e.g. combinations of ceramics/linoleum /wood).

Grouting laid surfaces
Before grouting wait for the adhesive to dry completely and make sure that the laying joints are empty and free of all traces of adhesive and/or dust. Grout small areas at a time (4-5 m2). This is particularly important for structured products, non-slip and polished surfaces. Remove excess grout from the tiles using diagonal movements when the product is still damp and remove all residues, particularly for external surfaces. Clean carefully using a sponge dampened in clean, limpid water and go over the whole surface, including the gaps, with a damp cloth. For grouting which has a strong colour contrast to the laid tiles, test the grout on a small, hidden area. When using epoxy grouts, clean with a sponge and plenty of water. The reaction and hardening times of these products make it impossible to remove any residues once they have hardened. The day after grouting, completely clean the surface with an alkaline detergent. Consult the grout manufacturers to verify the correct choice of grout for the type of tile.

Cleaning and maintenance after laying
Workites are deemed to be completely finished once they have been cleared of all tools and materials used during the operations. To reduce the risk of damaging tiled surfaces, protect them and avoid the presence of abrasive materials (dust and residues from operations carried out after laying) as far as possible.

Initial cleaning
Washing after laying is of fundamental importance to all operations carried out afterwards and to assure correct maintenance. Careful initial cleaning keeps floors beautiful and protected longer and is done once only before using the floor. Initial cleaning should be carried out 4-5 days after laying, and in any case no longer than 10 days after laying and grouting. The grouted and cleaned surface may have a concrete film which cannot be removed using water alone, and therefore an acid-based product, suitably diluted (from 1:10 to 1:4 in cold water) should be used, following the manufacturer's instructions. The first operation is to wet the tiled surface and particularly the gaps (grout is not usually acid-resistant). Spread the prepared acid solution and leave for a short time (2 minutes). Do not allow the applied product to dry. Remove the

solution using a brushing machine (with a non-abrasive disk), wet vac or other means and/or manually, then rinse well. It should be remembered that machine cleaning (which is particularly recommended for textured products and large surfaces) must always be completed by hand in tight corners, along walls and any spaces that the brushing machine cannot easily reach. It is always advisable to test the resistance of the product to acids on an unlaid tile or a small hidden surface; particularly for lapped or polished products. It is not recommended to use cleaning products containing hydrofluoric acid (HF) or its derivatives.

Ordinary cleaning
Ordinary cleaning removes dirt and marks and restores the surface to its original appearance. Porcelain stoneware tiles do not require protective treatment, and a thorough, systematic clean is sufficient to maintain the surface. Careful cleaning must be done by washing normally using hot water, a cloth or soft sponge and, if required, neutral detergents. For large areas, industrial washing machines can be used, with completion by hand where required.

Recommendations:
Do not rub the surfaces using abrasive tools, such as metallic sponges or hard brushes, which could scratch them or leave indelible marks; Grease and oil residues can be removed using detergents using organic or alkaline solvents (pH>9) followed by careful rinsing; Avoid the use of soap as this tends to leave a slimy layer, particularly when used with hard water; Do not use products containing wax or shining agents; Avoid the use of abrasive detergents on shiny and/or polished surfaces; they may be used on matt materials, checking first on a small hidden tiled area. Generally speaking, when using any non-neutral detergent, check first on an unlaid tile or a small hidden portion of the floor.

Pose
Avant de commencer les opérations de pose d'une surface quelle qu'elle soit, il est recommandé de veiller à ce que le matériau soit adapté et de quantité suffisante, que le ton et le calibre correspondent aux besoins. Il faudra ensuite se conformer à toutes les normes et prendre toutes les précautions qui sont à la base d'une bonne exécution du travail (préparation de la sous-couche, composition du mortier ou des colles, temps de séchage, mise en place des joints de dilatation, battage, etc...)

Pose avec des adhésifs
La pose doit être effectuée par un personnel qualifié qui se servira d'outils appropriés.La surface sur laquelle la pose est effectuée (chape) doit être parfaitement plane. Valeur maximum conseillée : max 3 mm pour une dénivelation au-dessous d'une règle de 2m. La surface sur laquelle le matériau est posé doit être à parfaite maturation, sans poussière ni fissurations visibles. Au cours de la pose, un bon éclairage est vivement conseillé. L'adhésif sera choisi en fonction de la typologie des carreaux (catégorie et format), du type de surface à revêtir et du domaine d'application auquel les carreaux sont destinés. Il convient de vérifier la manière dont le matériau est posé avant que l'adhésif ne soit sec, afin de pouvoir effectuer plus facilement des corrections si besoin est.

Pose avec mortier frais
La pose avec du mortier à base de ciment frais ou par "couche épaisse" est déconseillée pour des formats ayant un côté >30 cm et avec des supports non absorbants.

Réalisation des joints
Les joints sont des éléments très importants pour qu'une surface carrelée se maintienne bien. C'est une phase pour laquelle il est conseillé de demander la collaboration et/ou les conseils d'un carreleur professionnel. La responsabilité du fabricant ne pourra pas être mise en cause en cas de pose sans jointoiments. On appelle "pose à joint minimum" une pose avec un joint de 2 mm. Les joints doivent être positionnés :
- sur des raccords structurels (joints structurels)
- entre sol et mur (joints périmétraux)
- entre deux carreaux (joints de pose ou jointoiment)
- entre des carreaux et d'autres matériaux (ex. juxtaposition céramique/lino/bois)

Jointoiment des surfaces posées
Avant de procéder au jointoiment, il est conseillé d'attendre que l'adhésif soit bien sec et de s'assurer que les joints de pose sont vides et libres de toute trace d'adhésif et/ou de poussières. Jointoyer le carrelage en procédant par petites surfaces (4-5 m²). Ce conseil doit surtout être suivi pour des produits structurés, antidérapants et polis. Éliminer le surplus de coulis de remplissage des joints de la surface en effectuant des mouvements en diagonale quand le produit est encore humide et enlever toutes les traces excédentaires, surtout pour les surfaces posées à l'extérieur. Nettoyer soigneusement avec une éponge imbibée d'eau claire et propre et repasser avec un chiffon humide sur toute la surface, joints compris. En présence de joints nettement contrastants avec la couleur des carreaux posés, il est conseillé de tester le coulis de remplissage des joints sur une petite surface dissimulée. Pour les joints époxy, il est recommandé de nettoyer à grande eau avec une éponge. La vitesse de réaction et de durcissement de ces produits empêche l'élimination des excédents après qu'ils ont durci. Le lendemain du jointoiment, effectuer un nettoyage complet avec un nettoyant alcalin. Il est conseillé de consulter les fabricants de coulis de remplissage des joints pour vérifier si le choix effectué est correct par rapport au type de carreau.

Nettoyage et entretien après la pose
Un chantier peut être considéré comme entièrement fini quand il est débarrassé de tous les outils et de tout le matériel ayant servi à sa réalisation. Pour réduire les risques d'endommager la surface carrelée, il est nécessaire de la protéger et d'éviter le plus possible la présence de matières abrasives (poussières ou résidus laissés par les travaux effectués successivement).

Nettoyage initial
Le lavage après la pose est une opération d'une extrême importance pour toutes les opérations qui s'ensuivront et pour pouvoir effectuer un entretien correct au quotidien. Bien nettoyer le carrelage au départ permet aux sols de garder longtemps leur beauté et d'être protégés à long terme. Généralement, ce nettoyage est effectué une seule fois avant d'utiliser le sol. Il est recommandé d'effectuer le nettoyage initial entre 4 et 5 jours (pas plus de 10) après la pose et le jointoiment. La surface jointoyée et nettoyée peut présenter un film d'excédents cimentaires qui ne peut pas être éliminé à l'eau. Il est donc nécessaire d'utiliser un produit à base acide, correctement dilué (dilution de 1:10 à 1:4 dans l'eau froide), en fonction des conseils d'utilisation donnés par le fabricant. La première opération à exécuter est de mouiller la surface carrelée et en particulier les joints (qui généralement ne résistent pas aux acides). Répandre la solution acide préparée et laisser agir environ 2 minutes. Ne pas laisser sécher le produit appliqué. Procéder à l'élimination de la solution avec une laveuse monobrosse (disque non abrasif), aspirateurs de liquides, autres appareils et/ ou à la main. Rincer à grande eau à la fin. Soulignons que le nettoyage effectué avec des appareils (particulièrement conseillé pour des produits structurés et pour de grandes surfaces), doit toujours être parachevé par une intervention manuelle aux endroits difficiles à atteindre, c'est-à-dire dans les coins, le long des murs et partout où la monobrosse ne peut pas arriver. Il est toujours conseillé de vérifier la résistance du produit aux acides en les testant sur un carreau non posé ou sur un endroit peu en vue d'un carreau de la surface déjà posé, surtout pour les produits rodés ou polis. L'utilisation de nettoyants contenant de l'acide fluorhydrique (HF) et de ses dérivés doit être évitée.

Entretien courant
Les opérations d'entretien courant des surfaces ont pour but d'éliminer la saleté, d'effacer les traces et de rendre au carrelage son aspect premier. Les carreaux en grès cérame émaillé n'ont pas besoin d'être traités pour être protégés. Un nettoyage correct et systématique suffit à préserver la beauté de leur surface. Un nettoyage soigné doit être fait par un lavage normal avec de l'eau chaude, une serpillière/éponge douce et éventuellement avec un nettoyant neutre. Pour les locaux recouverts de grandes surfaces, une machine industrielle lavante-séchante peut être utilisée. Finir par un lavage à la main là où cela s'avère nécessaire.

Recommandations:
- éviter de frotter les surfaces avec des instruments abrasifs tels que les pailles de fer ou les brosses dures, qui pourraient laisser des rayures et des traces indélébiles ;
- éliminer toute trace de graisse ou d'huile éventuellement présente au moyen de nettoyants contenant des solvants organiques, ou avec des nettoyants alcalins (pH>9) et terminer en rinçant soigneusement ;
- éviter d'utiliser des savons car ils ont tendance à laisser un film visqueux, surtout s'ils sont utilisés avec des eaux dures ;
- ne pas utiliser de produits contenant des cires ou des brillanteurs ;
- éviter d'utiliser des nettoyants décapants sur des surfaces lustrées et/ou polies ; ils peuvent être utilisés sur des matériaux mats, après les avoir testés sur un petit coin carrelé. En général, l'utilisation de tout nettoyant non neutre doit être testée au préalable sur un carreau non posé ou sur une portion peu en vue du sol.

Bauseitige Verlegung
Stellen Sie, bevor Sie mit der Verlegung der Fliesen beginnen, sicher, dass die Materialpartie im Hinblick auf Menge, Farbton und Größenklasse die Anforderungen erfüllt und ausreicht. Es müssen außerdem alle Normen und Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden, die die Grundlage für eine korrekte Ausführung der Arbeiten darstellen (Vorbereitung des Untergrunds, Zusammensetzung des Mörtels oder der Kleber, Trocknungszeiten, Lage der Dehnungsfugen, Anklöpfen usw....)

Verlegung mit Kleber
Die Verlegung muss durch qualifiziertes Personal mit geeigneten Werkzeugen durchgeführt werden. Die Fläche, auf der die Verlegung erfolgt (Estrich) muss perfekt eben sein. Empfohlener maximaler Wert der Abweichung nicht über 3 mm beim Anlegen eines 2m-langen Richtscheits. Die Fläche, auf der die Verlegung erfolgen soll, muss vollständig trocken und frei von Staub und sichtbaren Rissen sein. Während der Verlegung wird dringend empfohlen, eine ausreichende Beleuchtung zu gewährleisten. Die Wahl des Klebers hängt von der Art der Fliesen (Gruppe und Größe), von der Art der Oberfläche, auf der verlegt werden soll und vom Bestimmungszweck ab. Die Verlegung der Fliesen sollte überprüft werden, bevor der Kleber trocken ist, um Korrekturen zu ermöglichen.

Verlegung mit frischem Mörtel
Die Verlegung mit frischem Zementmörtel oder „Dickbettverlegung“ wird für Formate empfohlen, deren Seitenmaße größer als 30 cm sind und die auf nicht absorbierenden Untergründen verlegt werden sollen.

Consigli di Posa e Manutenzione

– Advice for laying and maintenance • Conseils pour la pose et l'entretien • Verlegungs - und Pflegehinweise • Consejos de colocación y mantenimiento • Рекомендации по укладке и уходу

Die Verlegung

Die Fugen sind für den Erhalt einer guten Fliesenoberfläche sehr wichtig und wir empfehlen, dafür die Arbeit bzw. Beratung eines Fachmanns in Anspruch zu nehmen. Wir übernehmen keine Haftung für eine fugenlose Verlegung, unter einer Verlegung mit sehr schmalen Fugen versteht man die Verlegung von 2 mm breiten Fugen. Die Fugen müssen positioniert werden:

- an strukturellen Anschlüssen (Strukturfugen)
- zwischen Boden und Wand (Randfugen)
- zwischen einer Fliese und der anderen (Verlegefugen oder Fugen)
- zwischen Fliesen und anderen Materialien (z.B. Kombination von Keramik/ Linoleum/Holz)

Verfugen verlegter Oberflächen

Bevor die Fugen ausgeführt werden, wird empfohlen, zu warten, bis der Kleber komplett trocken ist. Stellen Sie sicher, dass die Verlegefugen leer und frei von jeglichen Spuren von Klebstoff und/oder Staub sind. Verfugen Sie jeweils kleine Flächen (4 - 5 m²). Dies gilt vor allem für strukturierte, rutschfeste und polierte Fliesen. Entfernen Sie die überschüssige Fugenmasse mit diagonalen Bewegungen von der Oberfläche aus, wenn das Produkt noch feucht ist und entfernen Sie, vor allem in Außenbereichen, alle Rückstände. Gründlich mit einem Schwamm, der in reinem und klarem Wasser befeuchtet wurde, reinigen und mit einem feuchten Tuch über die gesamte Fläche einschließlich der Fugen nachwischen. Für Fugen, die im eindeutigen Farbkontrast zu den verlegten Fliesen stehen, sollten Sie die Fugenmasse an einer begrenzten, verdeckten Fläche vorher testen. Für Epoxyd-Fugenmörtel wird die Reinigung mit einem Schwamm und sauberem Wasser empfohlen. Die schnelle Reaktion und das schnelle Härten dieser Produkte macht die Beseitigung von Rückständen nach dem Aushärten unmöglich. Am Tag nach der Verlegung ist eine gründliche Reinigung mit alkalischen Reinigungsmitteln erforderlich. Für die jeweilige Wahl der Fuge für die jeweilige Fliese wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Fugenmittels.

Reinigung und Pflege nach der Verlegung

Eine Baustelle ist erst vollständig beendet, wenn sie frei von jedem Arbeitsmaterial ist. Um die Gefahr der Beschädigung der Fliesenoberfläche zu senken, ist es notwendig, sie zu schützen und so weit wie möglich die Anwesenheit von abrasiven Materialien (Pulver oder Rückstände der weiteren Verarbeitung) zu vermeiden.

Grundreinigung

Die Grundreinigung nach der Verlegung ist wichtig, um die spätere Reinigung und Pflege zu ermöglichen. Eine sorgfältige Grundreinigung sorgt dafür, dass die Böden lange schön und geschützt bleiben. Sie wird normalerweise nur einmal vor der Benutzung des Bodens ausgeführt. Es wird empfohlen, die Erstreinigung nach 4-5 Tagen, spätestens aber nach 10 Tagen ab dem Verlegen und Verfugen der Oberfläche durchzuführen. Die verfugte und gereinigte Oberfläche kann einen Zementschleier aufweisen, der aber leicht nur mit Wasser entfernt werden kann. Dafür ist ein Reinigungsmittel auf Säurebasis erforderlich, das je nach den Anweisungen des Herstellers entsprechend verdünnt (Verdünnung von 1:10 bis 1:4 mit kaltem Wasser). Zuerst muss die geflieste Fläche mit Wasser gespült werden, dies gilt vor allem für die Fugen (die normalerweise nicht säurebeständig sind). Verteilen Sie die vorbereitete säurehaltige Lösung auf der Oberfläche und lassen Sie diese kurz einwirken (2 Minuten). Lassen Sie das aufgebrachte Mittel nicht eintrocknen. Entfernen Sie dann die Lösung mit einer Einbürstemaschine (nichtscheuernde Scheibe), einem Flüssigkeitssauger oder einem anderen Gerät, und/oder spülen Sie mit reichlich klarem Wasser nach. Es muss darauf hingewiesen werden, dass die maschinelle Reinigung einer Oberfläche (die besonders für strukturierte und große Oberflächen empfohlen wird) an den schwierig zu erreichenden Stellen stets eine manuelle Nachreinigung erforderlich macht, vor allem in den Ecken, entlang der Wände und in allen Bereichen, die von der Einbürstemaschine nicht erreicht werden. Es ist immer ratsam, die Haltbarkeit des Produktes gegen Säuren auf einer noch nicht verlegten Fliese oder in einem versteckten Bereich der bereits verfliesen Oberfläche zu testen, dies gilt insbesondere für geläppte oder polierte Fliesen. Die Verwendung von Reinigungsmitteln mit Flusssäure (HF) und seinen Derivate ist zu vermeiden.

Gewöhnliche Reinigung und Pflege

Die gewöhnliche Reinigung der Oberflächen dient der Entfernung von Schmutz, Spuren und Abdrücken. Sie hat das Ziel, das ursprüngliche Aussehen wieder herzustellen. Glasierte Feinsteinzeugfliesen benötigen keine Schutzbehandlung und die korrekte und systematische Reinigung ist ausreichend, um die Oberfläche dauerhaft schön zu halten. Eine gründliche Reinigung sollte mit warmem Wasser, einem Lappen oder weichen Schwamm und eventuell mit neutralen Reinigungsmitteln erfolgen. Für Räume mit großen Flächen können industrielle Reinigungsmaschinen verwendet werden, ggf. mit manueller Nachreinigung. Empfehlungen:

- vermeiden Sie es, die Oberflächen mit Schleifmitteln, wie Scheuerschwämmen oder harten Bürsten zu reinigen, das kann zu Kratzern und Spuren führen, die sich nicht mehr entfernen lassen.
- entfernen Sie eventuell verbleibende Fett- oder Ölrückstände mit Reinigungsmitteln, die organische Lösemittel enthalten, oder alkalischen Reinigungsmitteln (pH> 9) und spülen Sie dann gründlich nach.
- Vermeiden Sie Seifen, da sie dazu neigen, eine schmierige Schicht zu hinterlassen, besonders wenn sie in Verbindung mit hartem Wasser verwendet werden;
- Verwenden Sie keine Produkte mit Wachs oder Glanzzusätzen.
- Vermeiden Sie Scheuermittel auf polierten oder glänzenden Oberflächen. Sie können auf jedoch matten Materialien verwendet werden, nachdem ein Test auf einem kleinen bereits verlegten Bereich erfolgt ist. Im Allgemeinen muss jedes

nicht neutrale Reinigungsmittel zuerst auf einer nicht verlegten Fliese oder in einem verdeckten bereits verlegten Bereich getestet werden.

Colocación

Antes de iniciar las operaciones de colocación de cualquier superficie, se recomienda asegurarse de que la cantidad del lote de material sea suficiente y de que el tono y el calibre sean adecuados. Deberán seguirse luego todas las normas y precauciones para una correcta ejecución del trabajo (preparación de la base, composición del mortero o de los adhesivos, respeto de los tiempos de secado, posición de las juntas de dilatación, golpeado, etc...).

Colocación con adhesivos

La colocación ha de ser efectuada por personal cualificado con la ayuda de herramientas adecuadas. La superficie sobre la que se efectúe la colocación (placa) ha de ser totalmente plana. Valor máximo aconsejado no superior a 3 mm para un desnivel determinado bajo una regla de 2 m. La superficie sobre la que se efectúe la colocación deberá estar bien seca, sin polvo ni fisuraciones visibles. Es importante utilizar una iluminación adecuada durante la operación de colocación. La elección del adhesivo dependerá del tipo de baldosa (grupo de pertenencia y formato), del tipo de superficie a recubrir y del uso previsto. Conviene comprobar la colocación del material antes de que el adhesivo esté seco, con el fin de facilitar posibles correcciones.

Colocación con mortero fresco

La colocación con mortero de cemento fresco o "capa gruesa" está aconsejada para formatos con lado > 30 cm y con soportes no absorbentes.

Realización de las juntas

Las juntas son elementos muy importantes para el mantenimiento de una buena superficie embaldosada; se aconseja servirse de la colaboración y/o del asesoramiento de un solador profesional. Se declina toda responsabilidad por la colocación sin juntas; se considera colocación de "junta mínima" la efectuada con una junta de 2 mm. Las juntas deberán estar posicionadas:

- en uniones estructurales (juntas estructurales)
- entre el suelo y la pared (juntas perimetrales)
- entre una baldosa y otra (juntas de colocación o juntas)
- entre baldosas y otros materiales (por ej. combinación de cerámica / linóleo / madera)

Rejuntado de la superficie embaldosada

Antes de realizar las juntas, es aconsejable esperar a que el adhesivo esté completamente seco y asegurarse de que las juntas de colocación estén vacías y libres de todo rastro de adhesivo y/o polvo. Efectuar el rejuntado de pequeñas superficies cada vez (4-5 m2). Ello deberá tenerse en cuenta sobre todo para productos estructurados, antideslizantes y pulidos. Eliminar de la superficie el material de rejuntado en exceso efectuando movimientos diagonales cuando el producto todavía está húmedo y quitar todos los residuos, especialmente para las superficies de exterior. Limpiar cuidadosamente con una esponja mojada en agua limpia y repasar con un paño húmedo por toda la superficie, incluidas las juntas. Para juntas cuyo color contraste fuertemente con el de las baldosas colocadas, se aconseja probar el material de rejuntado en una zona limitada y escondida. Para los rellenos de juntas epoxi, se recomienda limpiar con una esponja y agua abundante. La velocidad de reacción y endurecimiento de estos productos impide poder quitar los residuos después del endurecimiento. Efectuar una limpieza completa con detergente alcalino al día siguiente de haber realizado el rejuntado. Se aconseja consultar a los fabricantes del material de rejuntado para comprobar si elección de la junta es correcta para el tipo de baldosa.

Limpieza y mantenimiento después de la colocación

Una obra puede considerarse completamente acabada cuando está libre de todas las herramientas y de todos los materiales derivados de los trabajos llevados a cabo. Para impedir que se dañe la superficie embaldosada, es necesario protegerla y evitar lo más posible la presencia de materiales abrasivos (polvo o residuos de trabajos sucesivos).

Limpieza inicial

La limpieza después de la colocación es una fase de fundamental importancia para todas las intervenciones sucesivas y para un correcto mantenimiento. Una cuidadosa limpieza inicial permitirá que los pavimentos permanezcan bonitos y protegidos durante largo tiempo; suele efectuarse una sola vez antes de la utilización del pavimento. Se recomienda efectuar la limpieza inicial después de 4-5 días, y no más tarde de 10, de la colocación y del rejuntado de la superficie. La superficie con las juntas y limpia puede presentar una película de residuo de cemento que no es posible quitar sólo con agua, siendo necesaria la utilización de un producto de base ácida, oportunamente diluido (dilución de 1:10 a 1:4 en agua fría), según lo declarado por el fabricante. La primera operación a efectuar es mojar la superficie embaldosada y en particular las juntas (normalmente no resistentes a los ácidos). Esparcir la solución ácida preparada y dejar actuar durante breve tiempo (2 min.). No dejar secar el producto aplicado.Remover la solución con la ayuda de una máquina monocepillo (con disco no abrasivo), un aspirador de líquidos, otros medios y/o de forma manual y aclarar con agua abundante al final. Es importante subrayar que la limpieza efectuada con máquinas (especialmente aconsejada para productos estructurados y para grandes superficies) ha de completarse siempre de forma manual en aquellos puntos difíciles de alcanzar, sobre todo en los rincones, en las paredes de los locales y en todas aquellas zonas en las que la máquina monocepillo no puede

operar. Es aconsejable siempre probar la resistencia del producto a los ácidos en una baldosa sin colocar o sobre una pequeña porción escondida de la superficie embaldosada, sobre todo para productos leapeados o pulidos. Evitar el uso de productos de limpieza que contengan ácido fluorhídrico (HF) y sus derivados.

Limpieza ordinaria

Las operaciones de limpieza ordinaria de las superficies tienen la finalidad de eliminar la suciedad, borrar las señales y restablecer el aspecto original. Las baldosas de gres porcelánico esmaltado no necesitan tratamientos de protección; una correcta y sistemática limpieza es suficiente para mantener inalterada la superficie. Para una cuidadosa limpieza deberá efectuarse un fregado normal con agua caliente, paño/esponja suave y, si es necesario, con la utilización de detergentes neutros. En los locales con grandes superficies podrán utilizarse máquinas industriales fregadoras-secadoras, completando la limpieza de manera manual donde sea necesario.

Recomendaciones:

- no restregar las superficies con instrumentos abrasivos, como estropajos de metal o cepillos duros, que pudieran dejar arañazos y señales indelebles;
- quitar los posibles residuos oleosos o de grasas con detergentes que contengan disolventes orgánicos o con detergentes alcalinos (pH>9) y efectuar un cuidadoso aclarado;
- evitar la utilización de jabones, pues tienden a dejar una capa viscosa, sobre todo si se utilizan con aguas duras;
- no utilizar productos que contengan ceras o agentes de abrillantado;
- evitar el uso de detergentes abrasivos sobre superficies brillantes y/o pulidas; pueden utilizarse sobre materiales mates, pero controlando previamente sobre una pequeña porción embaldosada. El uso de cualquier detergente no neutro deberá ser probado previamente sobre una baldosa sin colocar o sobre una porción escondida del pavimento.

Ukládka

Antes del comienzo de los trabajos de colocación en cualquier superficie, se debe asegurarse de que la cantidad del lote de material sea suficiente y de que el tono y el calibre sean adecuados. Deberán seguirse luego todas las normas y precauciones para una correcta ejecución del trabajo (preparación de la base, composición del mortero o de los adhesivos, respeto de los tiempos de secado, posición de las juntas de dilatación, golpeado, etc...).

Ukládka с применением клеящих составов

Ukládka должна производиться квалифицированным персоналом с помощью соответствующих инструментов. Поверхность, на которую производится уклádka (цементная стяжка), должна быть абсолютной ровной. Максимально допустимый перепад уровня не должен превышать 3 мм при измерении линейкой длиной 2 м. Поверхность, на которую производится уклádka, должна быть хорошо выдержанной, очищенной от пыли и без видимых трещин. Во время выполнения уклádки настоятельно рекомендуем использовать соответствующее освещение. Выбор клеящего состава зависит от типа плитки (группа принадлежности и формат), типа покрываемой поверхности и ее назначения. Для устранения возможных дефектов следует проверять уклádку материала, прежде чем клеящий состав высохнет.

Ukládka с применением свежего цементного раствора

Для форматов со стороны более 30 см не рекомендуется уклádka с применением свежего цементного раствора или на «толстый слой» при неабсорбирующей подстилающей основе.

Выполнение швов

Швы являются важнейшим элементом для поддержания поверхности, облицованной плиткой, в хорошем состоянии, именно поэтому мы рекомендуем привлечь к сотрудничеству и/или консультацию профессионального укладчика. Отклоняется любая ответственность в случае уклádки без швов; минимальным швом считается зазор 2 мм. Швы должны присутствовать:

- на конструктивных соединениях (конструктивные швы)
- между полом и стеной (периметральные швы)
- между плитками (укладочные швы)
- между плитками и другими материалами (например, сочленение керамики/линолеума/ дерева)

Затирка швов на уложенной поверхности

Перед началом затирки швов рекомендуется выждать до полного высыхания клея и убедиться в том, что укладочные швы чистые и не содержат остатков клея и/или пыли.

Швы следует заделывать по частям небольшими поверхностями (4-5 кв.м). Это особенно важно учитывать при укладке структурной, нескользящей и полированной плитки. Удалите с поверхности избыток затирочного материала диагональными движениями, пока затирка влажная, и уберите все излишки, особенно с наружных поверхностей. Аккуратно промойте губкой, смоченной в чистой прозрачной воде, и протрите всю поверхность, включая швы, влажной тряпкой. Для швов, контрастных по цвету с уложенной плиткой, рекомендуеся протестировать затирку на ограниченном скрытом участке поверхности. Для эпоксидных затирок рекомендуется очистка с помощью обильно смоченной водой губки. Скорость реакции и затверждение этих продуктов делает невозможным их удаление после затверждения. На следующий день после затирки швов

следует выполнить полную уборку с применением щелочного мощного средства. Рекомендуется проконсультироваться у производителей затирочного материала, чтобы убедиться в правильном его выборе относительно типа плитки.

Уборка и уход после уклádки

Строительство можно считать законченным, когда его площадка полностью расчищена от любого материала/инструментария, использованных во время работ. Для снижения рисков повреждения поверхности, покрытой плиткой, необходимо предохранять ее и не допускать присутствия каких-либо абразивных материалов (пыль или остатки затирочных материалов).

Начальная Уборка

Промывание после уклádки имеет исключительно важное значение для всех последующих действий и для правильного ухода за поверхностью. Тщательная начальная промывка обеспечивает полам хороший внешний вид и длительную защищенность, обычно она выполняется однократно перед началом эксплуатации полов. Начальную промывку рекомендуется выполнять по истечении 4-5 дней и не позднее 10 дней после затирки швов. На очищенной поверхности с заделанными швами может появиться пленка из цементного осадка, которая не удаляется только водой; в этом случае необходимо применение мощного средства с кислотной основой, правильно разведенного в воде (разбавление в холодной воде в пропорции от 1:10 до 1:4) в соответствии с указаниями производителя. Первое, что необходимо выполнить, это смочить водой покрытую плиткой поверхность и, особенно, швы (как правило, стойкие к воздействию кислот). Затем нанесите приготовленный кислотный раствор и оставьте действовать на короткое время (2 мин.). Не допускайте высыхания нанесенного продукта. Далее приступайте к удалению раствора с помощью помомочной машины (с неабразивным диском), водным пылесосом, другими средствами и/или вручную и в конце следует обильное промывание. Важно подчеркнуть, что очистка, выполненная с помощью машин (особенно рекомендуемая для структурной продукции и больших поверхностей), должна обязательно завершаться ручной уборкой труднодоступных мест, особенно, в углах, вдоль стен внутри помещения и во всех местах, куда щетка не может добраться). Рекомендуется всегда протестировать устойчивость материала к воздействию кислот на неуложенной плитке или на маленьком скрытом участке, покрытом плиткой; это особенно важно для полуполированной и полированной плитки. Следует избегать применения мощных средств, содержащих плавиковую кислоту (HF) и ее производные.

Регулярная уборка

Регулярная уборка поверхности производится для удаления грязи, следов и для восстановления изначального внешнего вида. Плитка из глазурованного керамогранита не нуждается в защитной обработке, для поддержания поверхности в неизменном виде достаточно правильно и систематически производить ее уборку. Тщательная уборка должна производиться путем обычного промывания теплой водой, тряпкой/мягкой губкой, при необходимости, с применением нейтральных моющих средств. Для помещений с большими поверхностями можно использовать промышленные помомочные машины, дополняя, где необходимо, ручной промывкой. Рекомендации:

- не допускать натирания поверхностей абразивными материалами, как например, губки из металлической стружки или жесткие щетки, которые могут оставить царапины и несмываемые следы;
- удалить возможные жирные или масляные пятна с помощью моющих средств, содержащих органические растворители, или с помощью щелочных моющих средств (pH>9), после чего тщательно прополоскать.
- не применять мыло, так как после него образуется липкая пленка, особенно если используется жесткая вода;
- не применять продукты, содержащие воск или придающие блеск веществу;
- не применять абразивные моющие средства на блестящих и/или полированных поверхностях; они могут использоваться на матовых материалах, однако, предварительно их следует протестировать на маленьком участке плиточной поверхности. В целом, использование любого не нейтрального моющего средства, должно быть предварительно опробовано на неуложенной плитке или на скрытом участке пола.

Consigli di Posa e Manutenzione Resin Look Cold Satin

– Resin Look Cold Satin installation and care advice • Conseils de pose et entretien Resin Look Cold Satin • Verlegung, reinigung und pflege von Resin Look Cold Satin • Consejos para la colocación y el mantenimiento de Resin Look Cold Satin • Рекомендации по укладке и уходу за Resin Look Cold Satin

Le lastre Resin Look Cold Satin nei colori Rosa, Rosso, Verde Scuro e Blu sono prodotte con una nuova tecnologia che permette di realizzare lastre estremamente curate dal punto di vista grafico e decorativo, caratterizzando ogni singolo esemplare con piccoli dettagli estetici e cromatici assolutamente unici, tra cui anche eventuali piccole imperfezioni, replicando di fatto i risultati normalmente raggiunti con le tradizionali metodologie artigianali. A differenza di quanto avviene per la gran parte degli altri prodotti in gres porcellanato, la cottura dei materiali non avviene ad elevate temperature. Per le qualità tecniche del tutto particolari, le lastre necessitano dei seguenti fondamentali accorgimenti.

Destinazione

Le lastre possono essere usate solo ed esclusivamente per rivestire le pareti negli ambienti indoor.

Posa in opera

Durante lo spostamento, occorre prestare la massima attenzione affinché le lastre non entrino in contatto con materiali abrasivi, altre lastre, piani di lavoro o altri strumenti che potrebbero danneggiarle.

Taglio delle lastre

Le lastre devono essere tagliate sul retro, utilizzando una taglierina in gres per l'incisione. Durante l'intero taglio, la lama deve sempre aderire alle lastre.

Stuccatura della superficie posata

Prima della stuccatura si consiglia di usare scotch di carta per proteggere la superficie delle lastre. Per la stuccatura si raccomanda di usare sempre e solo sigillanti cementizi e spatole in materiale plastico. Al termine dell'operazione occorre pulire subito i residui, prima dell'indurimento dello stucco, utilizzando acqua calda e una spugna non abrasiva, in modo da non danneggiare la superficie delle lastre.

Pulizia e manutenzione dopo la posa

Per la prima pulizia delle lastre si raccomanda di impiegare acqua o detersgenti neutri, usando una spugna morbida o uno straccio in microfibra, e mai solventi e spugne abrasive che potrebbero danneggiare la superficie delle lastre.

Pulizia ordinaria

Per la pulizia ordinaria si raccomanda di impiegare acqua o detersgenti neutri, usando una spugna morbida o un panno in microfibra. L'eventuale uso di prodotti anticalcare a base acida è consentito, purché si abbia l'accortezza di risciacquare subito la superficie delle lastre con acqua dopo la loro applicazione. Si raccomanda infine di non utilizzare mai solventi a base alcolica, o di altro genere, né spugne abrasive, in modo da non danneggiare la superficie delle lastre.

Resin Look Rosa, Rosso, Verde Scuro e Blu colour slabs are produced via a new technology enabling the manufacture of slabs with extremely fine decoration and patterning, in which every single piece has absolutely unique small graphic and colour details, also including minor flaws which replicate the outcomes usually produced by traditional hand-crafting methods. Unlike most other porcelain stoneware products, these materials are not fired at high temperatures. Due to their very distinctive technical characteristics, the following recommendations must always be complied with when using these slabs.

Intended uses

Slabs may only be used for covering indoor walls.

Installation

When handling, take great care to ensure that the slabs do not come into contact with abrasive materials, other slabs, worktops or tools which could damage them.

Cutting slabs

Slabs must be cut from the back, scoring them with a cutter for stoneware. The blade must adhere to the slab throughout the cut.

Grouting the installed surface

Before grouting, the surfaces of slabs should be protected with masking tape. When grouting, only use cement-based sealants and plastic trowels. When done, clean residues away before the grout sets, using hot water and a nonabrasive sponge to avoid damaging the surfaces of the slabs.

Post-installation cleaning and care

The slabs should be cleaned the first time using water or neutral cleaners, with a soft sponge or microfibre cloth. Never use solvents or abrasive sponges, which might damage the surfaces of the slabs.

Routine cleaning

For routine cleaning, use water or neutral cleaners with a soft sponge or microfibre cloth. Acid anti-limescale products may be used provided the surfaces of the slabs are rinsed with water immediately after their application. Finally, never use alcohol-based or other solvents, or abrasive sponges, as they may damage the surfaces of the slabs.

Dans les couleurs Rosa, Rosso, Verde Scuro et Blu, les dalles Resin Look reposent sur une technologie de production flambant neuve, en mesure de créer des dalles extrêmement soignées au niveau graphique et décoratif. Chaque exemplaire se différencie par des petits détails esthétiques et par des couleurs absolument uniques, y compris par d'éventuelles petites imperfections, reproduisant dès lors les résultats habituellement obtenus avec les traditionnelles méthodes artisanales. Contrairement à la plupart des autres produits en grès cérame, les matériaux ne sont pas cuits à des températures élevées. En raison de leurs qualités techniques très particulières, l'usage des dalles exige le respect strict des dispositions suivantes.

Application

Les dalles peuvent être posées seulement et exclusivement sur les murs intérieurs.

Pose

Déplacer les dalles avec une très grande précaution pour éviter qu'elles n'entrent en contact avec des matériaux abrasifs, d'autres dalles, des plans de travail ou d'autres instruments susceptibles de les endommager.

Découpe des dalles

Les dalles doivent être découpées sur l'arrière avec un coupe-carrelage pour grès. La lame doit toujours adhérer à la dalle pendant toute l'opération de découpe.

Remplissage des joints sur la surface posée

Avant le remplissage des joints, il est recommandé de protéger la surface des dalles avec un ruban papier adhésif. Pour les joints, il est conseillé d'utiliser seulement et uniquement des mortiers-colles à base de ciment et des spatules en plastique. Éliminer immédiatement les résidus au terme de l'opération, avant que le mortier ne durcisse, avec eau chaude et éponge non abrasive, de sorte à ne pas abîmer la surface des dalles.

Nettoyage et entretien après la pose

Pour le premier nettoyage des dalles, il est recommandé d'utiliser de l'eau ou des détergents neutres avec une éponge douce ou un chiffon en microfibre. Il est interdit d'utiliser des solvants et des éponges abrasives susceptibles d'abîmer la surface des dalles.

Nettoyage ordinaire

Pour le nettoyage ordinaire, il est recommandé d'utiliser de l'eau ou des détergents neutres avec une éponge douce ou un chiffon en microfibre. L'usage d'anticalcaires à base acide est autorisé dans la mesure où la surface des dalles est immédiatement rincée à l'eau après leur application. Il est conseillé de ne jamais utiliser de solvants à base d'alcool ou autres, ni d'éponges abrasives, pour ne pas abîmer la surface des dalles.

Die Platten Resin Look in den Farben Rosa, Rosso, Verde Scuro und Blu werden mit einer neuen Technologie hergestellt, die eine präzise Ausarbeitung in Hinsicht auf Design und Dekor ermöglicht, so dass jedes Exemplar absolut einzigartige optische und farbliche Details, darunter auch eventuell feine Unregelmäßigkeiten, aufweist, wie sie normalerweise im traditionellen handwerklichen Verfahren entstehen. Im Unterschied zu den meisten Produkten aus Feinsteinzeug werden diese Platten nicht bei extrem hohen Temperaturen gebrannt. Aufgrund ihrer besonderen technischen Merkmale gilt es daher, einiges Grundsätzliches zu beachten.

Anwendungsbereich

Die Platten dürfen nur für Wandverkleidungen im Innenbereich verwendet werden.

Verlegung

Beim Handling ist sorgsamst darauf zu achten, dass die Platten nicht mit abrasiven Materialien, anderen Platten, Arbeitsplatten oder Arbeitsmitteln in Berührung kommen, die sie beschädigen könnten.

Schneiden

Die Platten sind auf der Rückseite unter Verwendung einer Tischkreissäge für Feinsteinzeug zu schneiden. Während des gesamten Schneidvorgangs muss die Trennscheibe stets an die Platte angestellt sein.

Verfugen

Vor dem Verfugen empfiehlt es sich, die Plattenoberfläche mit Kreppband abzukleben. Für das Verfugen ist ausschließlich Mörtel auf Zementbasis und ein Spachtel aus Kunststoff zu verwenden. Nach Abschluss der Arbeiten müssen Mörtelreste sofort entfernt werden, bevor sie erhärten. Hierzu sind warmes Wasser und ein nicht kratzender Schwamm zu verwenden, um die Plattenoberfläche nicht zu beschädigen.

Erstreinigung und Grundreinigung

Für die Erstreinigung der Platten werden Wasser oder ein neutrales Reinigungsmittel sowie ein weicher Schwamm oder ein Microfasertuch empfohlen. Lösemittel und Scheuerschwämme könnten die Oberfläche beschädigen und dürfen daher nicht verwendet werden.

Unterhaltsreinigung

Für die Unterhaltsreinigung der Platten werden Wasser oder ein neutrales Reinigungsmittel sowie ein weicher Schwamm oder ein Microfasertuch empfohlen. Der etwaige Einsatz von Kalkreinigern auf Säurebasis ist gestattet, sofern die Plattenoberfläche unverzüglich nach der Anwendung klar gespült wird. Lösemittel auf Alkoholbasis oder anderweitiger Art sowie Scheuerschwämme dürfen niemals verwendet werden, da sie die Plattenoberfläche beschädigen können.

Las placas Resin Look en los colores Rosa, Rosso, Verde Scuro y Blu se fabrican aplicando una nueva tecnología que permite elaborar unas placas extraordinariamente cuidadas desde el punto de vista gráfico y decorativo, caracterizando cada una de las piezas con pequeños detalles estéticos y cromáticos absolutamente únicos, entre ellos incluso mínimas imperfecciones, replicando de este modo los resultados que se suelen obtener al emplear los tradicionales métodos de producción artesanal. A diferencia de lo que ocurre con gran parte de los demás artículos de gres porcelánico, la cocción de los materiales no se lleva a cabo a elevadas temperaturas. Dadas sus peculiares cualidades técnicas, las placas requieren que nos atengamos escrupulosamente a las siguientes precauciones.

Uso previsto

Las placas se pueden utilizar única y exclusivamente para revestir paredes de espacios interiores.

Colocación

Durante su traslado, hay que procurar con la máxima atención que las placas no entren en contacto con materiales abrasivos, otras placas, superficies de trabajo ni con herramientas que puedan estropearlas.

Corte de las placas

Las placas han de cortarse por la parte de atrás utilizando una cizalla para gres. A lo largo de toda la operación de corte la cuchilla debe permanecer constantemente en contacto con las placas.

Rejuntado de la superficie alicatada

Antes del rejuntado se aconseja servirse de cinta de papel adhesivo para proteger la superficie de las placas. Para el rejuntado se recomienda el empleo exclusivo de selladores de cemento y llanas o espátulas de plástico. Al término de la operación hay que limpiar de inmediato la superficie eliminando todo residuo, antes de que el estuco se endurezca, con agua caliente y una esponja no abrasiva, para no estropear la superficie de las placas.

Limpieza y mantenimiento después de la colocación

Cuando haya que lavar las placas por primera vez después de su colocación utilicense agua o detergentes neutros y apliquense una esponja suave o un trapo de microfibra. Evítese el empleo de disolventes y esponjas abrasivas: podrían dañar la superficie de las placas.

Limpieza ordinaria

Para la limpieza ordinaria se recomienda utilizar agua o detergentes neutros y servirse de una esponja suave o un paño de microfibra. Pueden usarse productos antical de base ácida siempre y cuando, inmediatamente después de su aplicación, se enjuague a conciencia la superficie de las placas. Finalmente, se desaconseja el uso de disolventes —tanto de base alcohólica como de cualquier otro tipo— y de esponjas abrasivas, pues podrían estropear la superficie de las placas.

Плиты Resin Look в цветах Rosa, Rosso, Verde Scuro и Blu производятся по новой технологии, позволяющей производить плиты, тщательно проработанные с графической и декоративной точки зрения, наделяя каждый отдельный экземпляр неповторимыми мелкими эстетическими и цветовыми деталями, среди которых могут быть даже мелкие недостатки, фактически, воспроизводящие результаты, получаемые при традиционных ремесленных методах обработки. В отличие от того, что происходит с большей частью другой продукции из керамогранита, обжиг этих материалов не происходит при высокой температуре. Ввиду особенных технических свойств, плиты нуждаются в выполнении следующих требований.

Назначение

Плиты могут использоваться лишь только для облицовки стен внутри помещений.

Укладка

Во время перемещения необходимо обратить особое внимание на то, чтобы плиты не вступали в контакт с абразивными материалами, другими плитами, рабочими столешницами или другими предметами, способными повредить их.

Резка плит

Плиты следует резать с тыльной стороны, используя керамогранитный резак для надреза. На протяжении всей резки полотно должно всегда прижиматься к плитам.

Затирка уложенной поверхности

Перед затиркой рекомендуется использовать малярную липкую ленту, чтобы защитить поверхности плит. Для затирки рекомендуется использовать только цементные герметики и пластиковые шпатели. После выполнения этой операции следует сразу же удалить остатки, до отвердевания затирки, используя для этого теплую воду и неабразивную губку, чтобы не повредить поверхность плит.

Чистка и уход после укладки

Для первой чистки плит рекомендуется использовать воду или нейтральные моющие средства, применяя мягкую губку или же ткань из микрофибры, и никогда не используя растворители и абразивные губки, которые способны повредить поверхности плит.

Обычная чистка

Для выполнения обычной чистки рекомендуется использовать воду и нейтральные моющие средства, а также мягкую губку или же ткань из микрофибры. Использование средств на кислотной основе для удаления известковых отложений разрешается, при условии немедленной промывки поверхности плит водой после применения данных средств. Наконец, не рекомендуется никогда использовать растворители на спиртовой основе или же другого типа, а также абразивные губки, чтобы не повредить поверхность плит.

Photography by Vanni Borghi
page 2

Photography by Adrian Samson
page 8

Photography by Robert Bye
page 12

Photography by Omniadvert
pages 29, 37, 52, 53, 54-55, 73, 96,
114, 128, 130

Photography by Tiziano Sartorio
pages 30-31, 57, 58, 59, 60-61,
64, 65, 70-71, 74-75, 78-79, 87,
88-89, 90, 138, 140

Photography by Dean Kaufman
pages 33, 44, 74-75, 100-101

Photography by Saverio Lombardi Vallauri
pages 122-123

La riproduzione dei colori è indicativa. La possibile tolleranza di 1,5 cm di discontinuità delle grafiche tra una lastra e l'altra è da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Le tabelle con i dati riferiti agli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproductions are guideline. The possible discontinuity tolerance of 1.5 cm in the patterning between slabs is an intrinsic characteristic of the product. Packaging data tables are up to date at the time of printing of the catalogue; the listed data may therefore be subject to variation.

La reproduction des couleurs est indicative. La tolérance de discontinuité de 1,5 cm, au niveau des motifs d'une dalle à l'autre, doit être considérée comme une caractéristique intrinsèque du produit. Les tableaux comprenant les données relatives aux emballages sont mis à jour au moment de l'impression du catalogue. Par conséquent, les données peuvent subir des variations.

Farbabbildung unverbindlich. Die mögliche Strukturabweichungstoleranz von 1,5 cm zwischen den einzelnen Platten gilt als ein typisches Produktmerkmal. Die Tabellen mit den Angaben zu den Verpackungen entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Alle Tabellenangaben sind unverbindlich.

La reproducción de los colores es orientativa. La posible tolerancia de 1,5 cm de discontinuidad de los gráficos entre una y otra placa debe considerarse una característica intrínseca del producto. Las tablas que recogen los datos referentes a los embalajes se actualizan en el momento de imprimir el catálogo, por lo que los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Воспроизведение цветов является приблизительным. Допускается отклонение в 1,5 см на стыковке рисунков на смежных плитках и оно считается особенностью изделия. Таблицы с данными об упаковках обновляются в момент выхода каталога в печать, поэтому, в перечисленные там данные могут быть внесены изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun preavis, meme partiellement, les elements des systemes presentes dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.

120x120
120x240
120x278
160x320

Marble Look
Stone Look
Resin Look
Concrete Look
Metal Look
Solid Color